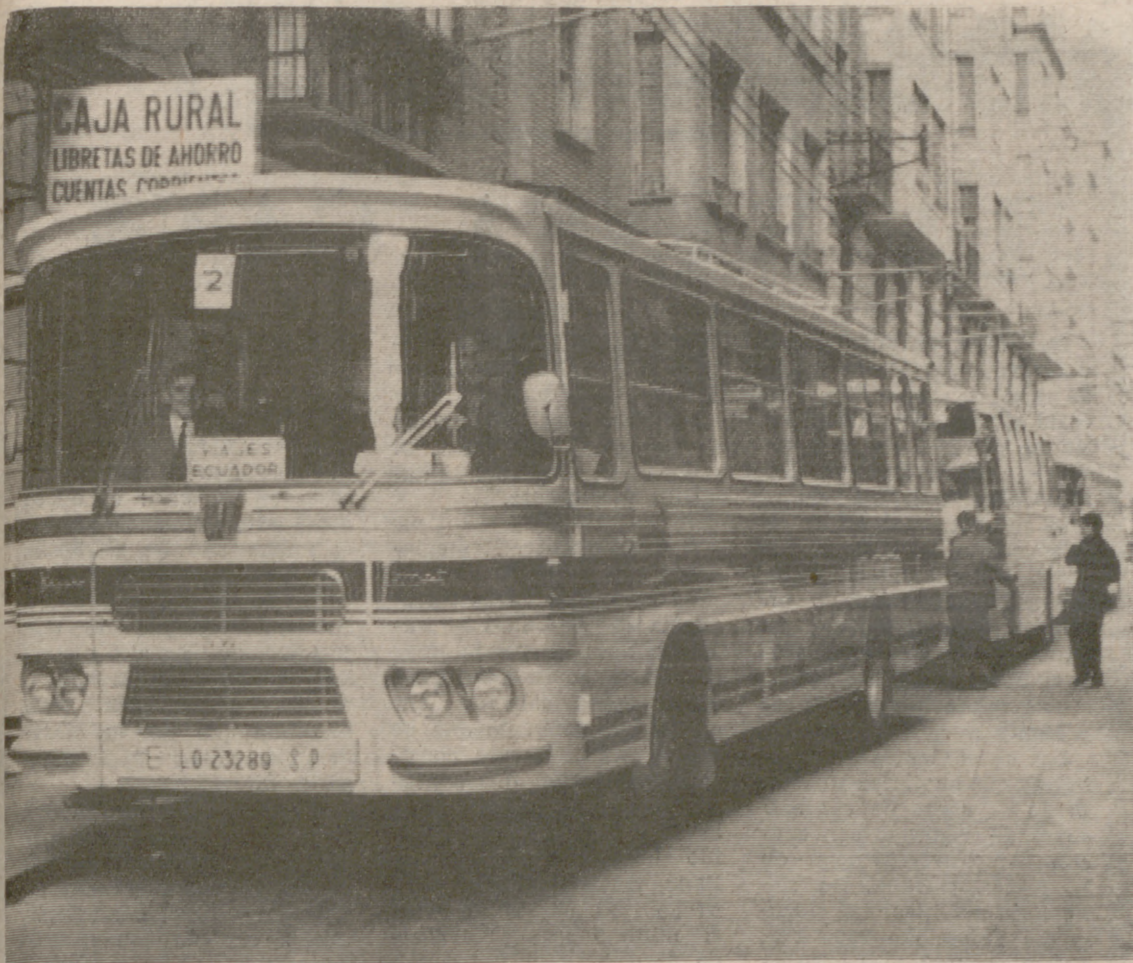


AGRICULTORES A ZARAGOZA



A las ocho de la mañana de ayer salieron cinco autobuses de la Caja Rural Provincial con una buena porción de agricultores de toda la provincia. Ni que decir tiene que el entusiasmo de estos hombres del campo que se llegaron ayer a la Feria de Muestras de la capital aragonesa era grande. De esta manera, nuestros labradores irán tomando contacto con técnicas nuevas y la agricultura riojana se encauzará en una línea de progreso. Es lo que todos estamos deseando.

(Foto HERCE)

Ante ciertas irregularidades denunciadas

MADRID, 16. (Cifra). — Las irregularidades en la Cooperativa de Productores de Remolacha de Aragón, Navarra y Rioja, a que aludía una noticia distribuida por esta agencia, según ha declarado a «Cifra» un portavoz de la Caja Rural Nacional, hay que entenderlas limitadas a la Sección de Crédito de dicha Cooperativa y, como consecuencia, únicamente a los socios de la citada entidad, ya que las Secciones de Créditos de las Cooperativas, según dispone la orden de 14 de junio de 1968, limitarán sus operaciones activas y pasivas al seno de la Cooperativa Agrícola a que pertenezcan.

Las Secciones de Crédito de las Cooperativas del Campo, aun estando comprendidas dentro de la denominación de Cajas Rurales, no son Cooperativas de Crédito Agrícola ni Cajas Rurales «calificadas».

Por lo tanto —terminó informando el portavoz— lo acaecido en la Sección de Crédito de la Cooperativa citada no tiene nada que ver ni relación alguna con el conjunto de organización de Cajas Rurales Provinciales y sus delegaciones.

EL VIERNES, EN LOGROÑO

- Don Fernando Ibarra
- Don Carlos Bonet

Trasladamos la información que nos llega de Madrid relacionada con la inminente toma de posesión de don Martín Rodríguez Estevan en los cargos de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Logroño.

Como ya hemos adelantado a nuestros lectores, los actos se verificarán el próximo viernes, día veintitrés de los corrientes.

En la ceremonia oficial, el director general de Administración Local, don Fernando Ibarra, como representante del Ministerio de la Gobernación, dará posesión al señor Rodríguez Estevan del cargo de gobernador civil. Y don Carlos Bonet, delegado nacional de la Familia, en representación del ministro, secretario general del Movimiento, le conferirá el mando de jefe provincial.

Antes de trasladarse a Logroño, el señor Bonet, nuestro procurador en Cortes por la provincia, detentando la misma representación, en el día de hoy dará posesión de su cargo al nuevo jefe provincial de Castellón, y, posteriormente, acaso el miércoles venidero, al de Alava.

AL AIRE

LA ERMITA DE SAN GREGORIO

La compra por el Ayuntamiento de la tradicional ermita de San Gregorio, de cuya ruina dimos cuenta al producirse hace unos meses, fue tratada y discutida en la sesión plenaria municipal de la tarde de ayer. Por lo que dicha ermita significa en el contexto sentimental e histórico de Logroño, nos alegra la noticia, que supone, sin duda, la preocupación por restaurar y mantener uno de los escasos lugares vivos de nuestro patrimonio local, de ese patrimonio que no se mide por valores monetarios al cobro, sino por quilates de sentimiento y de pretérito hondo.

El viaje de San Gregorio, obispo de Ostia, para terminar con la plaga de langosta que asolaba a la Rioja y Navarra por los años 1038 y 1039, provoca el primer contacto del Santo con la ciudad. Contacto que culminaría, según la tradición, con su muerte en la casa de la Ruavieja cuyo lugar ocupa la ermita, o lo que de ella queda, a 9 de mayo del año del Señor 1044.

La capilla fue construida a costa de don Alonso de Bustamante y Torreblanca, regidor perpetuo de la ciudad, y se concluyó el año 1642. Casi trescientos cincuenta años después, el Ayuntamiento pasa a ser el propietario del preciado rincón, y se cierra un largo capítulo de devoción popular, entrañable, casi infantil, pero llena de ese sentido fecundo que une a los pueblos.

Esa vieja urdimbre que ha enlazado durante tres siglos la figura de San Gregorio Ostiense y la ciudad de Logroño bien merece la decisión de nuestro Ayuntamiento de realizar la compra. Y bien merece que se pongan con la máxima rapidez los medios para que lo que resta de la capilla no perezca definitivamente. Hubo un antiguo voto de San Gregorio hecho por el Concejo logroñés. El esfuerzo del Ayuntamiento y su interés bien pueden considerarse como parte en el cumplimiento del antiguo voto.

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00

Número 10.074. Año XXXII. Sábado, 17 de abril de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

ORIENTE MEDIO

ACUSACION

A

«El precio de la retirada israelí de la zona jordana ocupada —declaró Arafat— es la liquidación del movimiento de resistencia en Jordania».

HUSSEIN

(Información en página 10)

TODO LISTO

EL ESCENARIO DE LA TRUCHA



Ayer, a primeras horas de la mañana, el presidente de la Federación Nacional de Pesca, don León Cardenal, visitó palmo por palmo los dos cotos riojanos donde se celebrará el III Campeonato Nacional de Pesca de Trucha. Le acompañaban el delegado provincial de Pesca, señor Jimeno San Juan; el delegado de Educación Física y Deportes, señor Arrieta; el ingeniero jefe de Montes, el delegado regional de Pesca y otras personalidades. En la Venta de Goyo se unió a ellos el alcalde de Logroño y cambió impresiones con el visitante. Don León Cardenal, después de contemplar el escenario natural y la categoría de los cotos, felicitó a los organizadores. — (Foto HERCE).

(Información en última página)

EDUCACION DE ADULTOS- EDUCACION PERMANENTE

Síntesis de la obra "Educación de adultos - educación permanente", editada por Editorial Escuela Española, S. A., y de la que es autor Adolfo Maíllo. Madrid, 1969.

PRECISIONES TERMINOLOGICAS E IDEOLOGICAS

LAS PALABRAS Y LAS IDEAS

Por tratarse de una actividad nueva, se ha designado con muchos nombres un solo concepto, y así se oye hablar de educación de adultos, educación postescolar, promoción social, promoción profesional, educación permanente, etc., nombres que responden primordialmente a la ideología o al enfoque de la persona que se enfrenta con este concepto.

Un ligero examen basta para dividir estos nombres

en dos grupos: uno que insiste en la educación y otro que insiste en la promoción. Educación: extraescolar, postescolar, popular y permanente.

Promoción: profesional, social, cultural, colectiva y global.

Estudiando estos dos términos se ve que educación tiene una mayor aureola de prestigio y antigüedad, en tanto que el verbo "promocionar" resulta más moderno y actual.

También se entiende que la educación es un proceso más lento, mientras que la promoción sugiere un salto repentino.

Por otro lado, la educación requiere siempre aulas, profesores y medios de enseñanza, mientras que la promoción se puede hacer sin lugares ni profesores fijos y utilizando métodos basados en la economía de tiempo y esfuerzos.

Repasando las diferentes denominaciones, se comprende que educación extraescolar puede ser dada bien fuera de la escuela o bien como ampliación de los estudios escolares, mientras que la educación postescolar se refiere únicamente a aquella que es dada a las personas que ya han abandonado la escuela.

Sin embargo, tiene algo en común: ambas utilizan medios de enseñanza escolares, normalmente primarios.

La educación popular responde fundamentalmente a

una teoría progresista, nacida del neohumanismo alemán.

ESPECIFICACIONES DE LA PROMOCION

La idea de promoción, que es fundamentalmente dinámica, nace de la revolución industrial, frente a las soluciones anteriores, fundamentalmente estáticas. El desplazamiento de capitales y energías hacia las fábricas y de las masas campesinas hacia las ciudades ha sido la causa principal de la aparición del concepto y término "promoción".

En este tipo de sociedad, el status de una persona comienza a depender no tanto de su nacimiento como de su profesión.

De aquí nace la llamada promoción profesional, destinada a transformar el campesinado en obreros cualificados o semicualificados.

Esta promoción profesional no puede ir desligada de una promoción social, que normalmente es su consecuencia.

La promoción de adultos por métodos rápidos suele llamarse también "promoción cultural", término que no nos gusta, ya que la cultura verdadera cuesta una vida.

Las designaciones promoción colectiva o global son menos corrientes y normalmente se refieren a la promoción de un grupo muy determinado. Los franceses entienden por promoción colectiva: la que tiende a la formación de representantes cualificados de los sindicatos, de las colectividades sociales o profesionales.

EDUCACION DE ADULTOS

La idea de educación de adultos se remonta a la revolución francesa de 1789, ya que en aquel entonces Condorcet daba instrucciones acerca de la formación que los adultos deberían recibir en las escuelas.

A lo largo del siglo XIX se va implantando la escuela

la primaria, y para poner a su nivel a los adultos que no habían podido asistir a la misma se instauraron las clases dominicales y nocturnas.

Estas disposiciones muestran una gran perfección para su momento, pero no se acomodan a las necesidades y los problemas de hoy en día.

La razón principal es que los analfabetos adultos no se sienten capaces de aprender el alfabeto en los mismos bancos escolares y según los mismos procedimientos infantiles de cuando eran todavía niños.

CONCEPCIONES ACTUALES

Las concepciones actuales de educación de adultos se refieren no únicamente, salvo en países subdesarrollados, el aprendizaje de la lectura y la escritura y las cuatro reglas aritméticas, como anteriormente, ya que en la época actual una persona adulta necesita un bagaje de conocimientos mucho mayores para poder desenvolverse en la vida profesional, especialmente.

Hay que distinguir tres medios sobre los que la educación habrá de ejercer su influencia:

El ambiente urbano.
El ambiente campesino.
El ambiente suburbial.

Los medios a utilizar son también diferentes, clasificándose en instituciones, tales como escuelas, institutos, universidades, centros de educación de adultos. Instrumentales, tales como libros, museos, teatro, "hobbies" o entretenimientos, cine, radio, televisión, discos y cintas magnetofónicas.

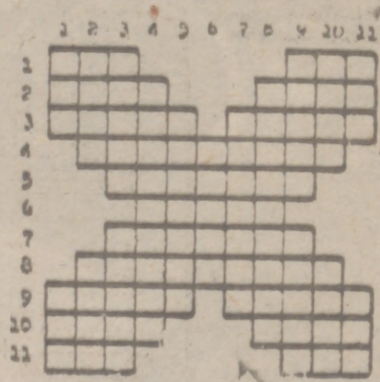
Organizativos, tales como clases, excursiones, visitas a museos, monumentos, lecturas, discos, teatro, teleclubs, cineclubs y grupos de diálogo, discusión y estudio.

Según todos estos medios, hay diferentes procedimientos de enseñanza para adultos:

El anglosajón.
El francés.
El escandinavo.

(continúa)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Signo aritmético. Título de alta dignidad en cierto país europeo. — 2: Casualidad. Desafío. — 3: Al revés, plural, comida que se da a los animales para atraerlos. Rauda. — 4: Volvemos a unir con hilo. — 5: Bordes. — 6: En plural, abreviatura de nombre femenino. — 7: Tasad. — 8: Fortalezas. — 9: Echo a perder. Al revés, confrontamiento de varias personas para descubrir la verdad. — 10: Ala de pollo desplumada. Al revés, levantes. — 11: Entre. Embarcación.

VERTICALES. — 1: Conjunción. Signo aritmético. — 2: Cierta ave. Atraviese. — 3: Conocer. Presencia de ánimo. — 4: Declamases. — 5: Metal blanco rojizo, muy duro. — 6: Al revés, elementos consecutivos a la electrolisis. — 7: Prohibirlo. — 8: Enviales. — 9: Cabellos. Bañen con cierto metal. — 10: Al revés, en la baraja. Extrae. — 11: Al revés, emperador. Remo hacia atrás.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Are. Eri. — 2: Nota. Adán. — 3: Asilo. Amado. — 4: Americana. — 5: Eselosa. — 6: Agota. — 7: Acataba. — 8: Acanalado. — 9: Omiso. Oleré. — 10: Coma. Ases. — 11: Aro. ASA.

VERTICALES. — 1: Ana. Oca. — 2: Rosa. Amor. — 3: Etíope. Acimo. — 4: Alesacata. — 5: Orégano. — 6: Nota. — 7: Acótalo. — 8: A. bala. — 9: Edana. Adesa. — 10: Rada. Ores. — 11: Ino. Esa.

ECONOMIA



LA BANCA GANA

La ilusión durante tantos años mantenida por miles de empleados del sector bancario se ha desvanecido. La Banca privada no debe un céntimo a sus empleados por atrasos relacionados con el plus familiar. Así acaba de establecerlo la Sala de lo Social del Tribunal Supremo al resolver el caso de un solo empleado, pero que las partes interesadas, en este caso banqueros y bancarios, consideraban sumamente representativo.

Los antecedentes del pleito hay que buscarlos en 1963. El 14 de enero de ese año entró en vigor el convenio colectivo interprovincial de la Banca privada. Su artículo 17 modificaba el cálculo del Fondo del Plus Familiar, rebajando el porcentaje del 30 por 100 —establecido en la Reglamentación Nacional de la Banca privada— al 25 por 100. Este último porcentaje, aplicado naturalmente sobre sueldos de la época, estuvo vigente hasta el 31 de diciembre de 1966, vísperas de la entrada en vigor de la Ley de Seguridad Social, que estableció un nuevo sistema en la valoración del plus familiar. Las demandas, reclamando ese 5 por 100 de diferencias durante el período comprendido entre el 1 de enero de 1963 y el 31 de diciembre de 1966, comenzaron a presentarse ante la Magistratura de Trabajo, pero sólo la de un empleado del Banco Español de Crédito en Zaragoza, padre de diez hijos y, en consecuencia, con muchos "puntos", que reclamaba 200.285,40 pesetas de

diferencias, ha llegado hasta el Tribunal Supremo. Pero antes tuvo que pasar por la Magistratura de Trabajo de Zaragoza, que dictó un fallo, ahora anulado, sumamente interesante.

Doctrinalmente, el magistrado de Zaragoza admitía —en contra de la jurisprudencia del Tribunal Supremo en torno a este punto— la posibilidad de fraccionar un convenio colectivo, sin que la anulación de una de sus cláusulas llevase consigo la anulación del convenio en cuanto tal. Así anuló el artículo 17 del convenio interprovincial de la Banca privada del 14 de enero de 1963, por no respetar el mínimo legal reconocido para la Reglamentación Nacional de ese sector, y estableció en un 30 y no en un 25 por 100 el porcentaje del plus familiar para el período 1963-66. Pero, eso sí, este porcentaje no debería aplicarse sobre los salarios vigentes en el citado período, reconocidos en los convenios, sino sobre los que regían a 31 de diciembre de 1962. Esta valoración dio una diferencia a favor del empleado de Zaragoza, que no se olvide tenía treinta puntos, caso no frecuente, de sólo 5.475 pesetas a lo largo del período comprendido entre el 1 de enero de 1963 y 31 de diciembre de 1966.

Esta sentencia tuvo la virtud de no satisfacer a ninguna de las partes: empleado, Banco Español de Crédito e Instituto Nacional de Previsión, que también se sintió afectado ante la po-

sibilidad de que variase, aunque sólo fuese mínimamente, el valor del punto pagado en aquella época. Los tres recurrieron y el Tribunal Supremo ha dejado las cosas en su sitio; es decir, como estaban antes de que el magistrado de Zaragoza dictase su sentencia.

Varias son las razones, fundamentalmente de tipo jurídico, que da el Tribunal Supremo para anular la sentencia de Zaragoza, pero hay una que por su claridad bien vale la pena recogerla íntegramente:

"Dado que las condiciones de trabajo fijadas en disposiciones legales, así como las más beneficiosas disfrutadas por los trabajadores, pueden ser complementadas y mejoradas en los convenios colectivos sindicales, tanto aisladamente como en conjunto, y como consta que el demandante fue sensiblemente mejorado económicamente en los convenios de 14 de enero de 1963 y 12 de abril de 1965, es evidente que el acuerdo que fijó en el 25 por 100 el porcentaje para señalar el valor del punto se ajustó a derecho y no puede declararse nulo por contrariar a lo que tenía dispuesto la Reglamentación Nacional de Trabajo en el sector bancario".

Después de esta sentencia no es aventurado afirmar, por el precedente que crea, que el famoso pleito del plus familiar ha quedado definitivamente resuelto... a favor de la Banca privada.

FRANCISCO GOR

LA BOLSA, AYER

MADRID

	15-4	16-4
BANCOS		
Banca L. Quesada ...	711,—	705,—
Banco Central ...	846,—	848,—
Banesto ...	718,—	714,—
Banco Exterior ...	400,—	399,—
Banco Hispano ...	772,—	768,—
Banco Ibérico ...	735,—	730,—
Banco Mercantil ...	832,—	832,—
Banco Popular ...	785,—	780,—
Banco Santander ...	826,—	823,—
MONOPOLIOS		
Tabacalera, S. A. ...	258,—	255,—
TELEFONIA Y RADIO		
Telefónica ...	272,—	274,75
ELECTRICIDAD		
Reunidas de Zaragoza	100,50	101,25
Fecsa de 1.000 ...	222,—	225,—
Fecsa de 5.000 ...	221,—	224,—
Fenosa ...	169,50	170,—
H. del Cantábrico ...	224,50	222,—
Hidroila ...	233,50	236,—
Iberduero ...	280,—	281,—
Salto del Nansa ...	145,—	145,—
Sevillana ...	221,50	221,75
U. E. Madrileña ...	211,—	212,—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		
Altos Hornos ...	95,50	94,—
Santa Bárbara ...	61,—	61,—
Duro Felguera ...	65,50	65,50
Santa Ana ...	102,—	100,50
Acumulador Tudor ...	465,—	460,—
Fasa ...	210,—	212,—
Material y Cons. ...	136,50	136,—
N. M. Quijano ...	83,—	83,—
Seat ...	510,—	511,—
MINERAS		
Vinas de Río Tinto ...	278,—	275,—
Los Guldos ...	190,—	190,—
Ponferrada ...	195,—	195,—
INMOBILIARIAS		
Caja de 500 ...	135,—	132,—
Dragados ...	477,—	477,—
Urbis ...	288,—	282,—
Hidrociivil ...	53,—	51,—
CEMENTO		
Portland Valdeirivas ...	438,—	436,—
Valenciana Cementos ...	477,—	478,—
ALIMENTACION		
El Águila ...	284,—	284,—
General Azucarera ...	157,75	157,50
QUIMICAS		
Cros ...	212,—	212,—
Industrias Aragonesas	191,50	190,—
Española de Petróleos	383,—	385,—
Hidro-Nitro ...	146,—	146,—
Petroliber ...	199,—	199,—
U. E. de Explosivos ...	278,—	275,—
Unión Resinera ...	419,—	419,—
INVERSION MOBILIARIA		
Cartisa ...	434,—	440,—
Insa ...	495,—	492,—
Valores Mobiliarios ...	116,—	116,—
Invasita ...	235,—	240,—
VARIOS		
Preciados ...	290,—	290,—

BARCELONA

	15-4	16-4
BANCOS		
Campsa ...	297,—	297,—
Telefónica ...	273,—	271,50
Banesto ...	718,—	714,—
Catalana de Gas ...	207,—	207,—
Fecsa de 1.000 ...	222,—	223,—
Fecsa de 5.000 ...	225,—	226,—
Agua de Barcelona ...	297,—	300,—
H. de Cataluña ...	200,—	200,—
Hidroila ...	234,50	234,50
Iberduero ...	279,—	282,—
Sevillana ...	220,—	220,—
Carburos Metálicos ...	457,—	475,—
Cros ...	213,—	218,—
Industrias Aragonesas ...	190,—	190,—
Española de Petróleos	390,—	386,—
Aux. Construcción ...	227,—	229,—
Dragados ...	475,—	475,—
Fomento de Obras ...	465,—	465,—
Portland Asland, ord. ...	422,—	427,—
Terrestre y Marítima ...	61,—	60,—
Motor Ibérica ...	205,—	206,—
General Azucarera ...	159,—	155,—
Industrias Agrícolas ...	305,—	305,—
Tabacos de Filipinas ...	170,—	170,—
Trasatlántica ...	78,—	78,—
Urbanizaciones y T. ...	240,—	240,—
BILBAO		
Banco de Bilbao ...	823,—	823,—
Banco Central ...	842,—	846,—
Banesto ...	712,—	714,—
Banco Guipuzcoano ...	733,—	733,—
Banco Hispano ...	767,—	768,—
Banco Vizcaya ...	768,—	764,—
Aurora, S. A. ...	1.630,—	1.635,—
Bilbao, S. A. ...	850,—	850,—
La Polar, S. A. ...	790,—	790,—
Electra de Viesgo ...	215,—	216,—
Reunidas de Zaragoza	101,50	101,50
Hidroila ...	235,50	235,—
Iberduero ...	280,—	279,—
Altos Hornos ...	94,50	93,50
Duro Felguera ...	66,50	66,—
Babcock-Wilcox ...	96,—	96,—
Echevarría ...	142,—	144,—
Santa Bárbara ...	60,—	60,—
Dow-Unquinesa ...	270,—	270,—
Nicas ...	189,—	189,—
Sefanitor ...	166,—	165,—
Vacesa ...	275,—	275,—
Pap. Española ...	171,—	171,—
Telefónica ...	273,—	272,—
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA		
Crecinco ...	392,12	392,12
Inespa ...	505,32	505,—
Eurovalor ...	1.693,19	1.693,19
Eurovalor-2 ...	420,—	420,—
Inrenta ...	1.414,29	1.412,88
Mediterráneo de Inv. ...	591,50	591,50
Ahorrofondos ...	1.369,21	1.369,21
Suma ...	1.094,60	1.094,60
Getta ...	835,23	835,80
Gramco Iberia ...	89,23	89,15

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

NANTENGA LIMPIA ESPAÑA

BOLSAS DE PLASTICO PARA BASURA



- Evitará que se ensucie el cubo.
- Prolongará su duración.
- Eliminará malos olores.
- Evitará el derrame de residuos.
- Habrá conseguido una limpieza e higiene perfectas.
- Y LO MAS IMPORTANTE:**
- Se ahorrará la molestia de bajar y subir el cubo cada día.
- Mantendrá limpia y sin olores su cocina, su casa y su escalera.

VICENTE TORRES RUIZ
FILM-PLASTICOS INDUSTRIALES

DELEGACION: JESUS BENITO ALONSO

Duquesa de la Victoria, 44-2.º C Tfno. 21 53 79 LOGROÑO

MICHELIN. Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA precisa hombres.

- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.
- Formación profesional a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.
- Edad mínima, 26 años.
- Edad mínima, 26 años.

para ocupar puestos de responsabilidad como

MANDOS INTERMEDIOS OFRECEMOS:

- Formación dentro de la Empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica.
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles al

Jefe de Personal. Ref. MI
Apartado 301. - VITORIA

MICHELIN

Sistematización de la terminología

Nuestro idioma ha quedado anticuado. Esta es una verdad evidente que ninguna persona culta puede poner en duda. En realidad, este mal no sólo lo padece nuestro idioma, sino que es una «enfermedad» endémica de todos los idiomas que se hablan en el mundo, y esto es debido a que en pleno siglo XX no hay lenguaje que sirva para la expresión correcta, clara y concisa de nuestro pensamiento. Nuestro idioma sirve como no, para mantener una conversación insustancial, para hablar sin decir nada, para desarrollar una conversación galante con giros que no expresan nada, pero se adivina lo que intentamos expresar, e incluso para discutir, regatear los precios cuando se trata de comprar o vender en los mercados, o en las tiendas. Pero nos sirve a costa de utilizar frases hechas, de bastarda procedencia, que por su empleo habitual nos permiten adivinar lo que queremos decir, pero, sin embargo, en modo alguno sirven para plantear rigurosamente un problema científico o una proposición lógica.

En efecto, todos sabemos por experiencia que cuando queremos expresar nuestros pensamientos pasamos verdaderos apuros, pues en unos casos nos faltan palabras para exponer nuestras ideas, aunque en otros nos sobran, y hay que recurrir para conseguirlo a metáforas, circunloquios y otras figuras gramaticales, que no siempre se logra utilizar con acierto. Y este problema es general, pues incluso cuando en el «Boletín Oficial» se publica un decreto es necesario para poder interpretarlo publicar a continuación normas para aplicación, y a pesar de esto, a causa de la versatilidad del idioma, los expertos en la aplicación de las leyes siempre encuentran posibilidades para darles, a veces, las más variadas interpretaciones.

Podríamos poner muchos más ejemplos para justificar nuestro aserto, pero creemos que no hace falta, pues estamos convencidos de que se impone urgentemente una actualización del idioma; tenemos noticias de que en todo el mundo las naciones se afanan en estudiar el modo de resolver esta misma

cuestión, debida principalmente al arrollador progreso de la técnica, y por consiguiente, no debemos dormirnos, pues ya lo hemos hecho en otros tiempos y bien caro que lo hemos pagado. Es, pues, preciso acabar con este estado de cosas, y para conseguirlo es necesario empezar por el principio, por una de las misiones más importantes que competen al magisterio, que es precisamente la de enseñar a expresar el pensamiento, o lo que es lo mismo, enseñar a redactar.

Para facilitar la redacción de un tema a desarrollar se requiere principalmente tres cosas: normalización de la ortografía, sistematización de la terminología y reestructuración de la sintaxis.

La primera cuestión, es decir, la que corresponde a la normalización de la ortografía, es la que podríamos decir que es la más popular, porque está en el ánimo de todo el mundo, pues todos recordamos las tormenturas que ha representado para nosotros el aprender a escribir correctamente y ¡sin faltas de ortografía!, ya que las

reglas ortográficas que padeceemos son completamente caprichosas. Pero estamos en un círculo vicioso, todos estamos conformes en que hay que actualizar la ortografía, y sucede que en la hora de la verdad el pueblo no lo hace porque la Academia no lo autoriza porque el pueblo no lo hace. ¿Hay quién entienda esto?

Pero no queremos tocar este punto y preferimos tratar ahora de la sistematización de la Terminología. Pero, ¿qué se entiende por Terminología?, nos explicaremos: Una de las mayores dificultades que presenta el lenguaje es la deficiencia de palabras adecuadas para expresar el pensamiento. En cada materia utilizamos un conjunto de términos fundamentales que convenientemente coordinados nos permiten mencionar todo lo que sobre ella tenemos que considerar. Pues bien, la Terminología tiene la misión de seleccionar esos términos fundamentales: así como la sintaxis se ocupa de coordinarlos. El problema de asignar en cada materia los términos

más adecuados de expresión es de primordial importancia, y como prueba de este aserto exponemos en pocas palabras una de las causas principales del desarrollo asombroso que ha tenido la química en los últimos tiempos.

A principios del siglo pasado la química estaba en sus albores. Los químicos de entonces, para designar las materias que tenían que manejar, disponían de una terminología confusa, hablaban de sebos, grasas, precipitados, de un modo inconcreto; exponían, por ejemplo, conjuntamente la manteca de antimonio y la manteca de vaca, por su parecido aspecto externo, aun cuando estos productos son completamente distintos, y así sucedía que sus investigaciones se llevaban a cabo a base de empirismo y sin dirección definida. Un día, uno de los padres de la química actual, el profesor Kekulé ideó la representación del benceno en forma hexagonal, tal como lo conocemos en la actualidad; ese día fue un hito histórico para la química. Cuando Hofmann, otro de los químicos eminentes

de entonces, que había sido a su vez maestro de Kekulé, se enteró de sus ideas, dijo las siguientes palabras: que han resultado proféticas: «Kekulé ha dado con la llave de la química; el día que los químicos sistematizemos nuestra terminología y cada producto que manejamos lo designemos con una sola palabra, la química se desarrollará de modo asombroso». Y así fue, que los químicos se preocuparon en preparar una nomenclatura suficientemente precisa para que cuando digamos, por ejemplo, sulfato de cobre II, o bien, metil-2-propanoico, sepamos preferentemente de qué cuerpo se trata. El resultado a la vista está, la química es una ciencia que se ha desarrollado espectacularmente, y de ello se ha beneficiado toda la Humanidad.

La filosofía, en cambio, utiliza actualmente términos muy imprecisos; las palabras clave de esta ciencia suelen tener múltiples acepciones, a veces contrarias, según la doctrina filosófica que se considere, y el resultado todos lo conocemos.

la filosofía se encuentra estancada, lo mismo que estaba la química a principios de siglo pasado. Por consiguiente, si queremos prosperar, es menester establecer las clasificaciones oportunas. Hay que sistematizar la terminología. Pero esta sistematización no puede hacerse de cualquier manera, su perfeccionamiento no puede abandonarse a la deriva, sino que ha de surgir de un ambiente ecuménico de comprensión y no de intransigencia, como consecuencia de una labor sistemáticamente dirigida, que para ser eficiente requiere trabajar en equipo.

Este es el problema, cuya resolución compete a las personas que en España tienen la responsabilidad de la evolución del idioma. ¿Tomará la Academia cartas en este asunto, que es de vital importancia para todos? Esperemos que así sea, pues a todos nos interesa.

PYRESA

ANTONIO ARA BLESÁ

ACONSEJAR

Vaya por delante mi terror a que pidan mi consejo, y aún más, por supuesto, a que me lo den sin yo solicitarlo. Nada de soberbias ni de immodestias. Lo que sucede es que, como en todo, los hay a favor y los hay en contra. A veces, incluso, se aprende más de un tropezón debido a no escuchar lo que nos aconsejaron que si hubiésemos seguido esto. Lo malo, claro es, se produce cuando el perjuicio es irreparable. Y lo dramático es que casi nunca podemos determinar «a priori» si será tal o no lo que se derive de nuestra conducta.

Hay que tener mucha serenidad para aceptar, rechazar o emitir un consejo. Algunos se siguen a ciegas, en función de la personalidad que reconocemos en quien nos lo brinda, pero esta situación se repite cada día con menos frecuencia. Podemos cumplir un consejo de nuestra madre, llegados a cierta edad, y no seguiremos la misma actitud con el procedente de otra mujer.

La edad, no sólo en concreto sino en general, tiene una gran importancia en este capítulo, ya que con ella ganamos la serenidad que citábamos antes, una mayor estabilidad en nuestro estado de ánimo, y, al producirse ésta, los consejos salen ganando. Pero, ¿y los que damos a la mujer? La cuestión es realmente peliaguda, y, más aún, en una sociedad en transformación en cuyo seno adquiere aquella una progresiva preponderancia que, al menos, la lleva a ocupar unos puestos de igualdad legítima en cada una de las parcelas de nuestra existencia cotidiana.

Y en todas partes cuecen habas. El diario soviético «Svetskaya Industriya» ha publicado una serie de recomendaciones destinadas precisamente a la mujer rusa. Por ejemplo, que no lleven un bolso de rayas cuando usen un abrigo a cuadros, que no se pinten en los transportes colectivos, que pueden quitarse la chaqueta en público y sin pedir permiso, pero nunca los zapatos, y que no deben hacer esperar al hombre citado con ellas más de veinte minutos.

Confieso que al leer la noticia he recordado aquel «Juanito» inefable que recomendaba tan campante algo así como que «cada dos meses o tres, debes lavarte los pies». Parece que también en los consejos puede existir una edad de piedra o un cuaternario y, según su contenido, resulta posible verificar un análisis bastante preciso del grado de la evolución social del pueblo en que se producen.

Cuando viajo en un coche conducido por una mujer, jamás se me ocurre decir «no pises la raya continua», o «avisa con el intermitente cuando pienses adelantar», o «mira por el espejo retrovisor antes de iniciar la maniobra». Prefiero cerrar los ojos y pedir a Dios que nos proteja. Cualquiera se atreve... (PYRESA).

GAYTAN

EL GOL SE MUERE

Lo dicen los técnicos y habrá que creerlo. ¿Acaso no estamos en su gran hora? No es el rey, como en la obra de Ionesco, el que se muere, sino el gol. Tremendo problema. La agonía del gol es como para inquietar a las mentes más sosegadas. De cuando en cuando surgen ciertos triunfos resonantes y un equipo de primera le encaja a otro más de dos tantos en una sola tarde, pero son casos insólitos. Lo cierto es que los futbolistas españoles, a pesar de sus pírricas victorias dominicales, se olvidan de que el objetivo principal de un partido es hacer goles y lo demás literatura. Zarra, figura legendaria que vivió de sus goles particulares —llegó a treinta y seis en una temporada, cifra hoy ni siquiera rozada por los ases—, además de aquel famoso a Inglaterra, Maradona no soportó la gloria de su histórico cabezazo frente a Rusia y se anuló. ¿Han vuelto ustedes a oír hablar de él?

Algunos nombres figuran en la tabla de goleadores en el orden individual, pero tampoco es para echar las campanas al vuelo porque se anotan veinte tantos en su haber a lo largo de cuarenta o cincuenta encuentros. Los primeros de la lista salen a medio gol por cada noventa minutos de trabajo. Ninguno le llegará a los tantos al mago Pelé, que pasó su número mil y ya tiene una estatua. Mal asunto. Eso demuestra apatía, falta de nervio y de coraje —salvo excepciones en la línea de la furia clásica, como Pirri— o en definitiva, ineptitud para la profesión. No vale que veintidós mocetones hechos y derechos corraen por el campo, suden la camiseta, como le ocurriría a

cualquiera en su lugar —a mí, sobre todo— y se tumben en cuanto un contrario les roza suavemente la espinilla, para terminar consiguiendo ciento treinta y tres milésimas de gol a la hora.

La estadística es como para echarse a llorar. Se ha hecho con todas las de la ley, y los computadores mienten menos que los hombres. Cuando se habla de aumentos de precios, olvidamos por lo general el costo de un gol. En verdad, clama al cielo. Esos muchachos que tan a duras penas cumplen su obligación de alegrar las fiestas a las masas, constituyen uno de los peores problemas de nuestro país. A veces se critica a quienes cobran sueldos altos en otras profesiones, aunque den mayor rendimiento. Los superentendidos en la materia echan las culpas al miedo, a los postes que siempre están mal colocados, a los contratos con grandes sumas (lógico es, que se cuiden para disfrutar del dinero) al mismo exceso, a los árbitros, los meniscos y la suerte. A todo menos al gran mal preferente que son las tácticas. Se ha puesto de moda el cerrojo y eso es una gran cobardía.

En la vida, el que sólo juega a defenderse, es el que lleva las bofetadas; en el fútbol, según los síntomas, el procedimiento da resultado. Así, un juego que era cosa de hombres se convierte en entretenimiento ideal para mujeres. Y por supuesto para los sesudos varones que van a ver cómo se lucen en fintas y regates las piernas esculturales. Hasta la moda se vuelve futbolística con el «short». En cambio, paradójicamente, el mini pantalón femenino es agresivo, menos pa-

ra esos que presumen de estar de vuelta de todo, de haberse liberado de tabúes y sólo son unos flojos, tépancos con apariencia de hombrillos. No todos, pues algunos, por temperamento y vestimenta, se parecen peligrosamente al sexo contrario.

En esto, la mujer es incluso más arrogante y decidida. Hace poco, en el hospital de una provincia, las ayudantes pidieron más sueldo, y como no se lo daban, se presentaron al trabajo en camiseta de futbolista. Todas colchoneras o algo por el estilo. Cualquiera iba a pensar, viendo renquear a los jugadores masculinos, como es su costumbre, para hacer funcionar tímidamente el marcador, que sus uniformes podrían utilizarse para la protesta, cuando ellos son tan pacíficos. Para agallas, la mujer. Como que en Ciudad-Rodrigo, una muchacha salvó a su novio de la embestida de un novillo agarrando a éste por los cuernos. Tan agresivas son las féminas que los «shorts» pagan impuestos en Londres, y en los Bancos han prohibido a las secretarías que trabajen con ellos. Allí no hay que prestar atención más que a las cuentas corrientes.

No hace mucho confesaba Di Stéfano que adiestra a sus muchachos con pizarra, con tirones, con piedrecitas, con chapas de cervezas, con lo que caiga. Con todo, menos con goles. Pero el orgullo de un equipo no debe estar en que no se los metan, sino en encajárselos a los demás. La mejor defensa es el ataque. En la guerra, en el amor, en la política y en el fútbol. Es la técnica que sigue ese ex-seminarista con quense, que lleva colados cien

goles en un equipo regional y no sólo por aquello de que sus antiguos colegas dan ahora mucho juego. Con todos los respetos para los entrenadores, que por supuesto de esto saben más que yo, creo que no basta con tener durante largo tiempo la pelota. Lo ideal es que ésta se encuentre muchas veces en el terreno del rival; es decir, en el marco de enfrente.

Por eso está bien que el público apriete y quiera velocidad e improvisación, con menos esquemas mentales, que luego en el campo, a la hora de dar el callo, pierden toda eficacia. Aquí lo único que da resultado es el desmelenamiento. Lo malo es que a pesar de todos los esfuerzos de Kubala, no vemos que resucite en el orden colectivo. Vivimos en la época de la chapuza y ella también ha invadido el fútbol. Lo peor es que un jovencito de esos, a nada que se estime, cobra muchísimo más que un fontanero. Y a veces lo hace incluso peor que él en su especialidad.

J. VASALLO

TIEMPO DE OPINION

EL ESPAÑOL MEDIO

El 57 por 100 de los encuestados (mayoría absoluta) contestaron que la política en general no les interesaba «Nada». La rotundidad del porcentaje se refuerza con el menguado 5 por 100 que contestaron que «Mucho». Un 6 por 100 prefirió no contestar, lo que también es significativo, y un 17 por 100 aseguró que la política le interesaba «Poco». Las contestaciones a la pregunta «¿Se interesa usted por la política en general?» se completan con un 15 por 100 de españoles que apuntan hacia un escéptico e inconcreto «Regular» Interés. Aun sumando los porcentajes de aquellos que se interesan «Mucho» y «Regular» por la política, sólo obtendremos un 20 por 100 de españoles, enfrentado al 74 por 100 que arroja la suma de los que se interesan «Poco» y «Nada» por ella. Dentro de este masivo «estar de espaldas» a la política, pueden establecerse diferentes grados de desinterés, según los estratos previstos por la encuesta. Las mujeres, por ejemplo, se interesan menos por la política que los hombres, el grado de interés político es proporcionalmente inverso a la edad y directamente proporcional al nivel de estudios y a la capacidad económica. Cuanto más joven, mejor preparado intelectualmente y más dotado económicamente es el español, mayor es su interés por la política.

Puede asegurarse que las provincias donde la política «en general» despierta mayor interés global son Oviedo, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra y Logroño. Las que menos interés demuestran son Almería, Jaén, Granada y Málaga. Las regiones Centro y Noroeste, donde se localizan las dos capitales de mayor concentración política (Madrid y Barcelona) ocupan un lugar intermedio a dos aguas entre el interés y la apatía.

(Encuesta de ICSA-Gallup, en «Informaciones»)

AQUEL 14 DE ABRIL

Al cumplirse el cuarenta aniversario de la proclamación de la República, J. García Candau pasa revista a la jornada histórica de aquel 14 de abril y recoge en una entrevista las siguientes opiniones de un ministro del Gobierno de Largo Caballero:

«Desde mi punto de vista, el 14 de abril fue una frustración.

Los primeros días de la República fueron días de esperanza, pero que no tardamos mucho en ver que aquella esperanza se fue frustrando. Se fue convirtiendo de un proceso de vida creativa en una tragedia: en la guerra civil. Personalmente opino que la responsabilidad de eso la tenemos todos. La República fue la factura que se

pagó por los años de dictadura. Se conjuntaron muchos motivos. En conjunto la República tuvo que fracasar, porque el Gobierno no afrontó los problemas fundamentales que significaban una revolución en España».

(Declaraciones del ministro republicano don Juan López Sánchez, en «YA»)

AQUI, TODA LA RIOJA

● ALFARO ●

EL CARTEL TAURINO, CASI COMPLETO

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente). Sabíamos que la Popular Taurina Alfareña, a cuyo frente se encuentran hombres tan prestigiosos como el ganadero alfareño don José Casas, trabaja pronto y bien, pero la verdad es que en esta ocasión se han batido todos los records, puesto que hace pocos días no había aún nada en concreto, salvo el "Bombero Torero".

Pues bien, en esta fecha los festejos taurinos que habrán de celebrarse en nuestra bonita plaza de toros durante las fiestas patronales de agosto están casi totalmente contratados y perfilados de la siguiente manera:

Día 15:
Novillada de rejoneadores, actuando los hermanos Bedoya con un novillo cada uno. Y cuatro reses para cuatro novilleros punteros.

Illos punteros.

Día 16. Festividad de San Roque:
Corrida de postín. Se cuenta con la actuación de Paquirri y José Luis Parada, ambos actuantes en las más importantes ferias, como las de Sevilla y Madrid. El otro espada está a punto de firmar el contrato (¿será El Cordobés?).

Día 17:
Una becerrada popular en la que tomarán parte las peñas de

la localidad.

Día 18:
La actuación que tanto gusta a pequeños y mayores del "Bombero Torero".

A cuatro meses y medio de distancia de la fiesta de agosto, la Popular Taurina tiene su trabajo casi terminado. Ahora sólo queda que todos cuantos lo deseen, aporten su "granito de arena" en la Caja de Ahorros de Logroño. Ya se sabe que es una inversión rentable.

CIRUEÑA, GUAPA Y BELLA

Sin estridencias ni puesta de largo en tu mayoría de edad, te descubriste muy guapa, vestida de grandes gales, eres Reina de Cirueña y Cirifiuela. Como tal ganaste el premio de embellecimiento de pueblos. Por eso, rendido a tus encantos, te envío mi canto:

Cirueña, guapa doncella de primavera: diosa de la hermosura, reina de tus lugares.

Descubrí la bondad de tus gentes hace años, en vosotros, hombres de recio espíritu, tra-

bajadores, fuertes, apiñados alrededor de vuestro alcalde. Me hace recordar a los retoños en torno a sus mayores; por eso os dedico mi segundo canto:

Los amores entregan con amor y orgullo la herencia buena a sus hijos, los menores.

Semblanza de su buen alcalde, amigo Miguel Cañas Dueñas; fue tan grande el amor y cariño hacia tu tierra, que no vacilaste en coger el timón. Tu gesto fue un premio para llevarte a diputado.

De humildad grande, quisiste declinar tal honor, pero una mayoría de votos te obligó a continuar en tal cargo.

Sé que ésta tu semblanza sonrojará su rostro, pero me veo obligado, por tus virtudes de hombre y alcalde, a dedicarte mi tercer canto:

Sé que cuidas de tu partido como un buen padre de todos, de tus paisanos, amigos y hermanos.

SATURNINO GOMEZ GIL

● AUTOL ●

Nuevos depósitos para el agua

AUTOL. (De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández).

Hemos estado observando los trabajos que se llevan a cabo por una veintena de obreros dedicados a la construcción de los depósitos de agua que provienen de "Los Plantados". Estos trabajos los realizan en la ladera de Valbuena, en la parte alta de "La Plana", lugar que domina en altitud a todo el pueblo. Estaban echando los cimientos, y según pudimos deducir por la observación han de ser de gran consistencia.

BODA

Celebró su despedida de soltero, obsequiando a todos sus colegas, el maestro propietario provisional don Millán López de Murillas García.

Pocos días después contraía enlace matrimonial con la señorita María del Rosario Cabria Gan, de esta Pa-

rrquia, hija de don Higino (sargento de la Guardia Civil en Elbar) y doña Teresa.

Actuaron de padrinos el padre de la novia y doña Filomena García Benito, madre del novio, esposa de don Alejandro López de Murillas Pérez.

Bendijo la unión don José María Sáenz.

El banquete se celebró en el salón "Socorro", servido por el Hotel Moderno, de Arnedo.

Los novios salieron en viaje de luna de miel, que les deseamos interminable. Enhorabuena.

NUEVO JEFE EN LA AGRUPACION ESCOLAR

Para regentar una sección de esta agrupación escolar mixta, en el reciente concurso general de traslados ha sido nombrado provisionalmente don Félix de la Calle Brifón, maestro en la actualidad de Préjano.

● ALBELDA ●

Traslado de la Virgen

ALBELDA DE IREGUA. (De nuestro corresponsal, Félix Ochavagía).

La frase "Traslado de la Virgen" es suficiente para electrizar a los vecinos de Albelda, es la mecha que los enciende, el talismán que los atrae, pues se siente gran devoción hacia nuestra Patrona.

Pero este año el traslado desde su ermita a la Parroquia, para comenzar la clásica novena el mismo día, como preparación a las fiestas de San Prudencio, va a tener una nota típica: la Romería, así, con mayúscula, porque ha de ser bien grandiosa.

Hasta el presente, el traslado se hacía bajando el pueblo a la ermita con la antiquísima danza de Albelda, se subía la imagen de la Virgen de Bueyo cantando el Santo Rosario a la Parroquia y recordando tiempos antiguos que, por lo visto, creaban una tradición.

Vamos a revivir una antigua costumbre, porque las romerías, aparte de lo que tienen de religioso y de devoción, también tienen mucho de artístico, popular y folklórico, que es lo que da tono y ambiente a los pueblos.

Conforme a esta antigua tradición, a las once de la mañana del domingo (mañana) se celebrará la san-

ta misa en la ermita, y después los actos típicos de las romerías: comida en los alrededores de la ermita, ya que se trata de uno de los parajes más bellos y encantadores de los que tiene Albelda, y música a cargo de espontáneos guitarristas, acordeonistas, etc., quienes, después de la comida, se encargarán de poner un poco de alegría y expansión para los que han sentido de corazón ese amor y veneración por las antiguas tradiciones. Lo moderno con lo nuevo puede compaginarse.

Terminada esta expansión popular, a las cuatro y media de la tarde se organizará la procesión y subida al pueblo con la Virgen de Bueyo, para, una vez llegados a la Parroquia, celebrar la novena.

DEFUNCION

Se ha dado cristiana sepultura a la estimada señora doña Victoria Martínez, que se hizo acreedora del cariño de todo este pueblo. A sus familiares, nuestro más sentido pésame.

VIAJEROS

Procedentes de Pasajes de San Pedro, han llegado don Teógenes García Prieto y señora, acompañados de sus hijos, Maribel, Javier y Rafa. A todos ellos les deseamos una grata estancia entre nosotros.

sorteo de mayo

PREMIOS AL AHORRO

- 1 PREMIO DE.....50.000 PTS.
- 1 PREMIO DE.....25.000 PTS.
- 8 PREMIOS DE.....5.000 PTS.
- 62 PREMIOS DE.....1.000 PTS.



CAJA PROVINCIAL DE AHORROS
DE LOGROÑO

AL SERVICIO DE LA RIOJA

● ARNEDO ●

Pronto tendremos buena luz

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Dos ciudadanos de los pueblos que casi siempre están de baja para todo lo que sea trabajar, contemplaban las manipulaciones que con los cables conductores hacían los electricistas encaramados en sendas escaleras portátiles apoyadas en una fachada.

Sin que ellos se apercebieran, pude oír su conversación. Uno de ellos preguntó a su acompañante:

—¿Qué hacen éstos con los cables de la luz que por cualquier parte se ven de reparaciones?

—Pues cambiar la línea para suministrar la electricidad con otro voltaje.

—¿Mejor o peor?

—Hombre, eso no se pregunta. Cuando se hace una obra de envergadura, es para mejorar. El voltaje que daban era tan pobre, que...

No me digas nada; que muchos días, a ciertas horas, hemos tenido que desenchufar algún aparato para que se encendiesen los tubos, y no siempre se conseguía.

Ahora, con el nuevo voltaje, todo irá de primera. Son 220 voltios y aseguran que los suministrarán sin alteraciones. No como antes, que tenían que dar 125 o 130, y en muchas

ocasiones no llegaban a 100 los que pasaban por el contador. Por eso, al ir todo forzado por mala alimentación, el alumbrado y el funcionamiento de los aparatos electrodomésticos era tan deficiente.

—Pues ya tengo ganas de que funcione el nuevo voltaje. ¿Lo hacen eso las dos empresas?

—No; la empresa Ruiz de la Torre seguirá suministrando voltaje 220 para motores y 150 para el alumbrado. Es la otra empresa la que hace el cambio, que antes se denominaba Electra Cárcar y ahora es Fuerzas Eléctricas de Navarra. En algunas calles ya se utiliza el nuevo sistema.

—¿Y no hay inconvenientes? ¿Te empalman y nada más?

—Después viene la segunda parte: de momento, el contador no te vale; tienes que comprar otro. Las lámparas que tengas, las tienes que "jubilarse", ya que no pueden aguantar la nueva corriente. A los tubos hay que cambiarles la reactancia, y a los aparatos electrodomésticos que no tengan dispositivo para soportarlos al voltaje de 220, o los tienes que arrinconar, o cambiarles el motor, o acoplarles un transformador o reductor de voltaje.

—¿Pero abonará la empresa algo de estos gastos, que en

cada casa son considerables; porque conmigo no han contado?

—Ni conmigo tampoco; pero en eso no pienses.

—¿Y no nos podríamos pasar a la otra empresa para que la cosa siga como está?

—No admite nuevos abonados, respetando un convenio que tienen ambas.

—¿Así que no queda más remedio que pasar por el aro?

—Desde luego que sí. Las empresas eléctricas siempre han hecho lo que han creído conveniente para el bien general, sin olvidar, como es natural, su propia prosperidad. Cuando se han producido apagones, siempre con causa justificada, cuando has recibido la mitad del voltaje contratado, de nada te ha servido protestar. Nuestra obligación, por lo visto, es conformarnos con lo que nos quieran dar.

—Y ahora, si no quieres taza, taza y media. Ya veremos, cuando se pase cierto tiempo, si el voltaje es tan constante como prometen. Lo que siento es que no van a valer mis bombillas, tantas como tengo en casa de diversidad de vatios. Ya no hace falta más que...

No pude comprender lo último que dijo, aunque me lo figuró. Los dos amigos se separaron, pues tenían que tomar distinta dirección.

● NAJERA ●

LOS ESCOLARES, A LOS JUEGOS NACIONALES

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

DEPORTE ESCOLAR

Para la mejor formación física y humana del hombre, sabida es la conveniencia de una adecuada iniciación en los más variados deportes, del niño, desde la edad escolar. Tal es, indudablemente, uno de los primeros fundamentos de los llamados II Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, que en toda España se están desarro-

llando en el actual curso escolar 1970-71.

Nájera no podía permanecer al margen, con su participación en estos Juegos, en cuanto al deporte escolar se refiere. Y así, desde el pasado 27 de marzo, se están celebrando en las instalaciones de la Agrupación Escolar Mixta "San Fernando" diversas competiciones deportivas dentro de estos juegos escolares, con participación de nuestros niños, en las categorías de benjamines, alevines e infantiles, en las modalidades

de minibasket, voleibol, fútbol, balonmano y pelota a mano, aparte las tablas de gimnasia y ritmo.

Hasta la fecha, según nuestras noticias, se han celebrado estos encuentros:

En voleibol femenino, el equipo escolar femenino de Nájera venció al de Baños de Río Tobía por 45-12.

En minibasket femenino, Nájera venció a Baños de Río Tobía por 18-8.

En pelota a mano, categoría infantil, Nájera venció a Alesanco (este, a su vez, vencedor de Ezcaray) por 20-4.

Y en Canicero, también los najerinos vencieron a los escolares de la vecina ciudad en la modalidad de voleibol femenino.

No puede ser, hasta el momento, más brillante la trayectoria de los escolares najerinos, que el próximo día 24 de abril, en Logroño, han de participar en la final del campeonato comarcal de pelota.

Reproduciríamos el calendario, en cuanto afecta a Nájera, de estos Juegos Nacionales. Nos llevaría demasiado espacio, y por ello no lo hacemos. Pero si diremos, por si a alguien pudiera interesarle, que se encuentra expuesto en el tablón de anuncios de nuestra Agrupación Escolar.

Pero, en cambio, nos alegra poder dar a conocer esta tan interesante actividad escolar, que dota a los niños, los sabidos, de un grato quehacer. Y que, por el entusiasmo que vienen demostrando, bien merecen la publicidad de esta noticia.

Y, para concluir el comentario de hoy, queremos resaltar el esfuerzo y dedicación que, por parte de nuestros maestros, supone llevar hacia adelante estas competiciones que tanto pueden suponer para el futuro deportivo de los najerinos del mañana, y en su consecuencia, de su mejor formación en todos los órdenes. Lo que bien merece el público agradecimiento.

APRENDA FRANCES CON Y PATROCINADO POR LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán

LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX

Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición
del lector en

CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 35

L'HYGIENE (I)

(d'hgiène)



BROSSE
(«bros»)

PÂTE DENTIFRICE
(«pat dantifris»)

PEIGNE
(«peñ»)

ROUGE-À-LEVRE
(«gush a levr»)

BROSSE-A-DENT
(«bros a dan»)

GRAMMAIRE

PASSE SIMPLE des verbes du TROISIEME GROUPE: forma afirmativa:

«PARTIR» (marchar, partir)			«DÉCEVOIR» (decepcionar)			«ATTENDRE» (esperar)		
yo partí, etc.			yo engañé, etc.			yo esperé, etc.		
je	partIS	«syé-partis»	je	décUS	«syé-désit»	j'	attendIS	«syatandim»
tu	partIS		tu	décUS		tu	attendIS	
il	partIT		il	décUT		il	attendIT	
nous	partIMES	«má-partim»	nous	décUMES	«má-desim»	nous	attendIMES	
vous	partITES	«vá-partit»	vous	décUTES	«vá-dasit»	vous	attendITES	«má-satandim»
ils	partIRENT	«il-partir»	ils	décURENT	«il-desir»	ils	attendIRENT	«il-satandir»

NOUVEAUX MOTS

J'IRAI «sygué» iré
COIFFEUR «kuafér» peluquería
COUPER «kupe» cortar
FEMME «fam» mujer, esposa
SEMAINE «seman» semana
INSTITUT DE BEAUTE «institi de bote» instituto de belleza
CREME A RASER «crema gase» jabón de afeitarse
TOT «to» pronto
OUVERT «uveg» abierto
EAU DE COLOGNE «e de colón» agua de colonia
LAME DE RASOIR «lam de gasuar» cuchilla de afeitarse

NOMBRES

CENT DEUX 102
CENT TROIS 103
CENT QUATRE 104

PRONONCIATION

J suena algo más suave y prolongada que la CH francesa, no varía (parecida a la Y madrileña):

Jour día
Jeu día
Jeu día
Jeu día
Jeu día
Jeu día
Jeu día
Jeu día

EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

1. J'irai chez le coiffeur, pour me faire couper les cheveux. — 2. Elle a un rouge-à-lèvre, trois peignes et une brosse-à-dents. — 3. Ma femme va deux fois par semaine à l'institut de beauté. — 4. Nous attendimes beaucoup chez le coiffeur. — 5. La crème à raser et la brosse sont sur la chaise. — 6. Elles partirent très tôt à l'institut de beauté. — 7. L'institut de beauté est-il ouvert aujourd'hui? Oui, il est ouvert. — 8. Avez-vous une lame de rasoir? Oui, j'ai toujours plusieurs lames de rasoir.

(1) La hygiène.



AUSTIN

Nunca
tanta estabilidad
costó
118.000 pts.

Pruébalo hoy.

TAVESA

Carr. de Burgos, Km. 2 - Logroño

HARO

Murió don Leandro Ardanza

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

FALLECIO DON LEANDRO ARDANZA

En San Sebastián, donde hace ya muchos años que residía, ha fallecido, ya de avanzada edad, don Leandro Ardanza Angulo, distinguido jarrero, que profesaba tal amor a nuestra ciudad que ha querido visitarla por última vez y quedarse en ella definitivamente, ya que dispuso, en su última voluntad, que sus restos mortales fuesen sepultados en nuestra ciudad.

De distinguida familia harense, durante muchos años trabajó en nuestra ciudad en la industria harinera de que era propietario siguiendo su norma cristiana, tradicional en esta familia, pero de cristianos practicantes, practicando la caridad a manos llenas entre los necesitados y estando siempre a disposición, tanto en nuestra ciudad como en San Sebastián, de todos cuantos a él han acudido en demanda de algún favor.

Rápidamente se extendió a noticia por nuestra ciudad y de que sus restos mortales iban a ser sepultados aquí el pasado miércoles, a las cinco de la tarde, por lo que a esa hora, la Plaza de la Iglesia se encontraba completamente «barrota»

de público a la llegada del coche fúnebre, y llenó el amplio templo de Santo Tomás en el acto de sus funerales, acompañándole luego a su última morada una concurrencia caravana de coches.

Descanse en paz y reciban sus hijos, doña Pilar (viuda de Arizaga), doña Casilda y don Leonardo, nuestro más sentido pésame.

TROFEO VIRGEN DE LA VEGA

Ya anunciamos que, según manifestaciones de don Manuel Lozano, empresario de la plaza de toros de nuestra ciudad en la presente temporada, que habría novedades este año, tanto en la mejora de los carteles taurinos como en otros actos que tenía pensados y que ahora, por lo visto, serán realidad.

creación de un trofeo taurino
Uno de ellos consistirá en la para el matador que se distinga por su actuación, y que llevará, como no, el título de «Virgen de la Vega», nuestra excelsa Patrona.

RECUERDO A D. MAXIMO DEYBADO

Hacemos punto y aparte, ya que así nos lo parece, dada su importancia, para comentar otro acto que también ha pensado el señor Lozano, que es el de

colocar una placa conmemorativa que, imperecederamente, perpetúe la memoria de nuestro buen amigo y gran aficionado taurino don Máximo Delgado Oñate.

En principio está pensado que se hará, en un acto emotivo, el descubrimiento de tal plaza, que será colocada en la plaza de toros al hacer el apartado de los novillos que han de lidiarse el día de San Pedro.

Efectivamente, la gran afición taurina de este buen jarrero, que hace ya años nos dejó para pasar a mejor vida, le llevó, juntamente con un grupo de amigos, muchos de ellos también fallecidos, a fundar el actual Club Taurino Harense, y a él, durante varios años, se entregó en su totalidad, organizando festejos, novilladas y corridas de toros, con tal vista taurina que todos, absolutamente

te todos, dieron cuantiosos beneficios económicos a esta, popular en pocos años, sociedad jarrera.

Pero no quedó ahí la cosa. Diganlo, si no, los Centros benéficos, que recibieron a manos llenas de esta sociedad, y por manos de don Máximo, la mayoría de los beneficios obtenidos en los festejos taurinos. Cuando don Ricardo de Castro nos hablaba de esto no pudimos por menos de contestar agradeciéndole el recuerdo, ya que no solamente lo encontramos merecidísimo, sino que comentamos se había tardado demasiado en hacerlo, aunque solamente hubiese sido como agradecimiento al que todo lo puso su haber, su dinero y su mucha afición, al servicio de la fiesta taurina y también en ayuda del necesitado de nuestra ciudad.



Verdadero Slip que asegura con confort, ligereza y discreción el mantenimiento de la pared en el caso de

HERNIA LIGERA, y una gran seguridad

POST-OPERATORIA

Son flexibles, ligeros, lavables y fáciles de llevar en todo tiempo

Venta exclusiva. Distribuidores P. V. P., 2.000 pts.

MORGARE. Vías de Ray, 2. - LOGROÑO.

El deporte puede servir de ayuda al tratamiento de las enfermedades psíquicas

El español no tiene más contacto con el deporte que el de actuar de espectador. En muchos casos los deportistas "activos" están faltos de lo que podríamos llamar "espíritu del deporte". Practican levantamientos de pesas, ejercicios de anillas, tablas de gimnasia, etc., sólo para demostrar que son más fuertes que sus amigos. Con ello el deporte pasa a ser lo contrario de lo que se pretende: una vía directa para la realización de ese ideal que los griegos englobaron en el término de "kalokagathia". Desprovisto de una moral de equipo, de un ideal platónico y hasta cristiano de perfección, convertido en un mero instrumento de exhibición infantil, el deporte no sólo no es aconsejable, sino que incluso puede ser perjudicial. Puede crear un cuerpo sano pero corromper la mente. He conocido a más de uno de estos "aficionados" que había convertido su superlatividad física en una herramienta de la grosería, sin respetar la máxima que se les enseñó en el gimnasio: la máxima japonesa de que el mejor uso que se puede hacer de una espada es no sacarla de la vaina. Luego he conocido a deportistas realmente ejemplares en su vida profesional e íntima. Me han confundido en mi punto de vista

ta de que el deporte es algo más que un perfeccionamiento del cuerpo.

Por eso suelo aconsejar a algunos de mis enfermos que practiquen ciertas actividades deportivas. A algunos de ellos sólo es posible aconsejarles una caminata diaria; se está perdiendo, en efecto, en nuestra gran ciudad, la costumbre de andar, y es andando cuando disponemos de tiempo para pensar en nosotros mismos y llevar a cabo una especie de balance moral de nuestra conducta.

Otras veces recomiendo ejercicios más rudos. Por ejemplo, he observado que en muchachos que padecen de un sentimiento de inferioridad, el matricularse en un gimnasio contribuye en una cuantía importante a su curación. Primero conseguimos imponerles una disciplina, y segundo aumentamos lo que se denomina en psicología clínica el "umbral de tolerancia a la frustración". El que es capaz de levantar cincuenta veces (pongamos el caso) unas pesas de tres kilos, resistiendo la molestia que produce el cansancio físico (y las clásicas "agujetas", que se producen inexorablemente en todos los novatos), ese está ya en mejores condiciones de resistir el arpaazo brutal de la angustia.

Por otra parte, el neuró-

tico se va dando cuenta de que es capaz de dominar ciertos movimientos, de que, por ejemplo, levanta más peso o realiza más flexiones de cadera sin cansarse. O bien que ha dominado un cierto estilo en la natación. Este es un éxito, porque se da cuenta de que es capaz de conseguir por sí mismo resultados en un plazo más o menos corto. Por lo general tenderá, pues, a autodisciplinarse y a autocontrolarse para alcanzar triunfos más decisivos en otras áreas, como la profesión y el ajuste social e íntimo.

PSICOTERAPIA Y DEPORTE

De la misma manera, se sabe que una psicoterapia de apoyo en el momento oportuno puede aumentar el rendimiento del deportista o de un equipo. Tampoco esto es pura elucubración. Yo tuve ocasión de hablar hace tiempo con el que entonces era campeón de tiro de pistola de España. Silencio el nombre de este campeón porque todo deportista lo conoce, y porque en segundo lugar no sé si me autorizaría a mencionarle en este artículo. Pero lo cierto es que una de las cosas que más me asombraron de lo que me dijo fue que el equipo de tiro de pistola de la Unión Soviética contaba con

un psicoterapeuta.

El equipo ruso había estado fallando en los ensayos preliminares. Le faltaba moral, pero la intervención del psicoterapeuta, o como quiera llamarlo el lector, hizo que esa moral de triunfo aumentase, y el resultado fue que el equipo ruso venció en la competición internacional.

Cualquier persona enterada en lides deportivas sabe perfectamente lo que supone para un equipo un estado de ánimo colectivo derrotista. También la cinematografía nos ha enseñado hasta qué punto los problemas personales pueden determinar el que un boxeador sea estrepitosamente derrotado en el ring.

Es obvio que si el deportista fuese sólo músculos y huesos, ligamentos y aponeurosis, no tendría sentido el hablar de estos temas. El deportista es un ser humano, y por lo tanto poseedor de una spique. Y, por otra parte, la psique no está separada del cuerpo, sino que forman una unidad sustancial. Pensar sólo en el cuerpo sería como pensar que en una carrera de automóviles lo único que cuenta es la potencia del motor. Y no olvidemos que el alma es el auriga del cuerpo. (PYRESA).

Dr. Alfonso Álvarez Villar

Los hospitales son para todos

Más de una vez saltan a la Prensa noticias que sorprenden a la sensibilidad social y cristiana de los lectores. Por ejemplo, que un enfermo se haya pasado toda una noche peregrinando de hospital en hospital o de sanatorio en sanatorio sin que le hayan querido admitir, que una mujer haya dado a luz enfrente de una maternidad donde no le han querido ingresar. Y se preguntan: ¿Cómo es posible que esto ocurra en un país civilizado? ¿Es que no hay nada previsto? Pero si conociera este lector la Ley de Hospitales del año 1962 y el anteproyecto del reglamento, observaría que los expertos que han cooperado en la redacción de ambos textos han tenido en cuenta estos y otros problemas que pasan inadvertidos para el profano, pero que son tan importantes como los que afectan tanto a la sensibilidad del lector. Por ejemplo, citándose al caso concreto del paciente que no logra ingresar en un centro hospitalario, a pesar de la urgencia o gravedad de su situación, el artículo segundo de la citada ley establece el principio de apertura de los hospitales, en el que existen tres aspectos, muy bien sistematizados por el Dr. Serigó Segarra, que son: a) Hospitales que comprende esta apertura; b) Apertura respecto a los enfermos; y c) Apertura respecto a los médicos.

Según el citado artículo "los hospitales serán abiertos en relación con todos los enfermos". Y Serigó hace la siguiente con-

sideración matizadora: "No puede el hospital por su naturaleza excluir la posibilidad de ingreso a ningún enfermo, cualquiera que sea el sector colectivo social a que pertenezca y cualquiera que sea su nivel económico". Por supuesto, el paciente debe someterse además a otros requisitos, entre los que destacan alguno de sentido común, como los determinados por el destino, ámbito y carácter de cada hospital. Por ejemplo, a nadie se le ocurrirá insistir en el ingreso de un traumatizado en un hospital psiquiátrico ni en llevar a un paciente agudo a un hospital muy distante. Cada hospital tiene su ámbito, su área de atracción hospitalaria, impuesta muchas veces por obstáculos geográficos, merecidos tradicionalmente a los que afluyen los habitantes de la comarca natural. En algunas zonas españolas montañosas y accidentadas, un hospital a veinte kilómetros, pero separado por una montaña, está más lejos que otro a setenta. Por supuesto que en las urgencias, sean o no traumáticas, interesa más la eficacia, la cualificación, de un centro sanitario, aunque esté más lejos que otros muchos próximos al punto de la urgencia.

Ahora bien: entre el médico que asiste de primera instancia al paciente y un necesario control de urgencia, debe haber un continuo lazo de comunicación por teléfono o radioteléfono. En la práctica, uno de los escollos que dificultan este régimen de apertura de todos los hospitales

para todos los pacientes "ad hoc" es el eterno problema de "¿Quién paga?". La eficaz medicina moderna es cada vez más cara. Por lo tanto, importa mucho que el paciente esté cubierto en el aspecto económico por la Seguridad Social, por los Seguros Libres, por las Mutualidades, por la Beneficencia o por su propio bolsillo. Esto es, según comenta Serigó: "La limitación al derecho de elección del enfermo afecta fundamentalmente a la cobertura económica de su asistencia y no a la naturaleza de los centros, que por ello no pierden su condición de abiertos".

De acuerdo con la Ley de Hospitales vigente (artículos 11, 12 y 13), los gastos de la asistencia prestada en un hospital se cubren por el siguiente orden de prelación:

- 1.—Las entidades o personas que tengan tal obligación.
- 2.—El asistido o sus representantes legales dentro de unos límites de capacidad económica que se fijan reglamentariamente.
- 3.—El Estado subsidiariamente en la parte que no resulte cubierta en virtud de lo previsto anteriormente.

Esto que aparece tan fácil, no lo es, porque prácticamente todos los Seguros son incompletos. Es decir, no protegen contra todas las enfermedades o accidentes ni durante cualquier tiempo. Y no todas las personas que no están cubiertas y pueden pagarlo, lo hacen.

DR. OCTAVIO APARICIO

GUIA MEDICA PARA NUESTROS LECTORES

Dr. MARCELINO DE JUAN
MEDICINA Y CIRUGIA DE DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consultas:
V. Pradera, 6. 2.º. Telf. 211462
(esquina frente a Hacienda)
Operaciones:
Clínica Valvanera
República Argentina, 43.
Teléfonos 21-37-00 y 21-37-01

Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre
DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUGIA
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
Duq. de la Victoria, 10, 1.º
Telf. 213458 (CSP núm. 1)

MONTOLYA
OTORRINOLARINGOLOGIA
Miguel Villanueva, 8, 2.º
Teléfono 212126
(C. S. P. núm. 352)

J. PEREA
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA
CIRUGIA GENERAL
Calvo Sotelo, 31, C. 1.º
Teléfono 212206
(C. S. P. núm. 288)

URBINA
APARATO CIRCULATORIO
M. Villanueva, 2, 2.º.
Teléfono 211717
(C. S. P. n.º 19)

YANGUELA
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad
ELECTORRADIOLOGIA
Calvo Sotelo, 14, pral.
Teléfono 211612
(C. S. P. núm. 10)

José M.º Pérez López
APARATO DIGESTIVO
MEDICINA GENERAL
Duq. de la Victoria, 6, 1.º.
Tfno 213148 (CSP n.º 11)

F. Burgos Hernández
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA
Teléfono 220880
(C. S. P. núm. 255)
Avda. Portugal, 30, 3.º izq.

M. Fernández Barraza
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta: M. del Carmen, 8, 1.º
Teléfono 21-22-85
Horas de 11 a 1 y 4 a 8
Domicilio. Telf. 22 44 36
C. S. P. núm. 894

MARTINEZ HERRERA
OTORRINOLARINGOLOGO
Vara de Rey, 34, 1.º.
Teléfono consulta: 213748
Teléfono particular: 213146
(C. S. P. núm. 889)

Rafael Montoya
NEURO-PSIQUIATRA
Consulta previa petición de hora.
Marqués de Murrieta, 8
Teléfono 22-54-25
(C. S. P. número 961)

R. DOPEREIRO
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Calvo Sotelo, 6, 2.º derecha
Tfno 213718 (C. S. P. n.º 7)

Dr. Ardanza
UROLOGIA
Consulta:
de 10 a 12 y de 4 a 7.
MARQ. DE MURRIETA, 19.
TELEFONO 211791
(C. S. P. 330)

Eduardo Ciria Latre
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Miguel Villanueva, 10, 7.º 2.
(Pasaje del Espolón)
Teléfono 21.47.09
(C. S. P. núm. 490)

Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Gran Vía, 6, 1.º d.
TELEFONO 212893
(C. S. P. núm. 847)

L. MAGUREGUI
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta:
Victor Pradera, 6, segundo E.
Teléfonos 22-37-12 y 21-37-00
Hora, de 11 a 1'30, y tardes
previa petición de hora.
(C. S. P. número 909)

Florencio Pérez Benito
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO
MEDICINA GENERAL
Avda. de Colón, 37, 1.º izqda.
de 12,30 a 2.
Teléfono 22-58-72
(C. S. P. núm. 888)

G. MTNEZ. ALEGRIA ARIZNAVARRETA
OFTALMOLOGO
Victor Pradera, 6, 1.º B.
Teléfono 21-13-42.
Consulta: de 10 a 1 y 4 a 7.
SE RUEGA PIDAN HORA

GABRIEL FABON BARCO
OFTALMOLOGO
Consulta, de 9'30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)
Avda. Pío XII, 1, 2.º
Teléfono 215352
(C. S. P. núm. 243)

GRANADO
GINECOLOGIA
OBSTETRICIA
Brigón de los Herreros, 9.
Telf. 21-16-32.
C. S. P. núm. 895

A. ROMERO GIL
DERMATOVENEROLOGIA
ELECTORRADIOLOGIA
Duq. de la Victoria, 6.
Tfno. 212610. (C. S. P. n.º 8)

COHEN
MEDICINA GENERAL
Consulta diaria
General Mola, 39 - 2.º
Tf. 214054 (C. S. P. n.º 16)

ANGEL CASAS
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Brigón de los Herreros, 9, 2.º
Teléfonos 213144 y 213178
(C. S. P. núm. 66)

Javier Rodríguez Crespo
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Medicina General
Consulta diaria
Brigón de los Herreros, 33,
segunda puerta, segundo izqda.
Teléfono 213361
C. S. P. núm. 1.038

Emilio Rebollo
FARMACEUTICO
ANALISIS CLINICOS
Muro de la Mata, 7, 1.º
Teléfono 214483
(C. S. P. núm. 558)

D. Azpeitia
APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consultas y operaciones, en la Clínica de la Santa Cruz, Castrovieja, 9. Telf. 211600
(C. S. P. 357)

G. Castellanos
Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño. Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial. Pediatría Puericultura
Gran Vía, 8, 1.º izqda
Teléfono 21-32-35
(C. S. P. 522)

J. Loyola
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Muro de la Mata, 6, 6.º
Teléfono 21-39-62
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
(C. S. P. núm. 174)

EMILIO CASAS
DERMATOVENEROLOGIA
Muro de la Mata, 13, 2.º
Teléfono 211378
C. S. P. 548



Niño muerto al caer a una fosa aséptica

TARRAGONA, 16 (Pyresa).— El niño de cuatro años Juan Bautista Gaitán Carillo, natural y vecino de Torredembarra, murió ahogado al caer en una fosa aséptica de un establecimiento de lavanderías. La madre fue quien descubrió el cuerpo sin vida del niño, que fue trasladado al depósito para la práctica de la autopsia.

CONTINUA LA BUSQUEDA DEL HOMBRE ENTERRADO POR BASURA

GRANADA, 16 (Cifra).—A primeras horas de la tarde continúa sin aparecer el cuerpo de Domingo Hernández Rueda, sepultado desde el pasado miércoles en el vertedero de basuras que la empresa concesionaria de limpieza posee en las proximidades de la localidad de Viznar.

El hecho ocurrió a consecuencia de un corrimiento de los desperdicios acumulados que se registró cuando Domingo Her-

ENCUENTRA UN DEDO HUMANO EN LA CALLE

BILBAO, 16. (Cifra).— Un vecino de esta capital dio cuenta a la Policía de haber sido hallado en la vía pública un dedo humano. Tras las gestiones realizadas por los inspectores, pudo saberse que se trata del dedo anular de la mano derecha de Santiago García Martínez, chófer de profesión, con domicilio en Bilbao, quien se lo había cercenado horas antes de forma accidental, al apearse del camión y quedar enganchado su anillo matrimonial.

SUCESOS LOCALES

Niña atropellada en Duquesa de la Victoria

Ayer tarde ocurrió un accidente del que resultó con heridas de pronóstico reservado la niña María del Mar Cengit Villamor, de nueve años, de Logroño.

La pequeña, al parecer, cruzaba la calle de Duquesa de la Victoria, a la altura del Circulo Logroñés, cuando fue atropellada por el turismo de la ma-

Incendio en Rentería

SAN SEBASTIAN, 16 (Cifra).— Un incendio, que se inició esta mañana en el almacén de maderas Uranga, de Rentería, ha ocasionado pérdidas que se calculan en unos dos millones de pesetas.

El fuego quedó totalmente extinguido con la colaboración de los bomberos de San Sebastián, Pasajes e Irún, Guardia Civil y vecindario.

Las maderas almacenadas se

quemaron totalmente y además sufrieron daños las viviendas de la casa número uno C, pisos primero y segundo, del Paseo de Arbitarte, cuyos vecinos tuvieron que ser evacuados.

Sucesos del extranjero

Matrimonio asesinado

PARIS, 16. (Efe).— El matrimonio integrado por Camille Vandewielle, de 67 años de edad, y su esposa, Jeanne, de 59, ha sido víctima de un crimen descubierto esta mañana en un bar propiedad de éstos situado en los suburbios de Lille.

Las dos víctimas fueron halladas accidentalmente por uno de los primeros clientes. Se encontraban tendidas en el suelo, en un gran charco de sangre. El arma empleada por el autor del doble crimen es un pequeño cuchillo de cocina que la Policía descubrió cerca de los cadáveres. Se ignoran por el momento los móviles del asesinato.

Secuestran al hijo de un médico

ESTAMBUL, 16. (Efe).— Seis turcos armados secuestraron anoche a un muchacho de quince años, hijo de un médico de Estambul, y pidieron un rescate de 250.000 libras turcas. La Policía ha declarado que los secuestradores se presentaron en el domicilio del doctor Rami Duman y se apoderaron de su hijo Hakan. La petición del rescate se hizo horas después por teléfono.

Una mujer y sus dos hijos ahogados

ZARAGOZA, 16. (Cifra).— Los cadáveres de una mujer y de sus dos hijos de corta edad aparecieron hoy flotando sobre las aguas del Canal Imperial a su paso por esta capital.

Se trata de María Isabel Galdeano Gobera, de treinta y tres años de edad, casada que vivía en el barrio de Juslibol y de sus hijos

Félix y Felicidad Guiral Galdeano, de cinco y cuatro años, respectivamente.

Al parecer, María Isabel sufría cierta crisis nerviosa, aunque en la actualidad su estado iba mejorando.

Ayer, hacia las cinco de la tarde salió de su domicilio, según dijo, para dar un paseo con sus hijos por los alrededores y como quiera

que pasó el tiempo y no regresaba se organizó su búsqueda sin que pudiera darse con su paradero en toda la noche. Esta mañana, Dolores Guiral, cuñada de María Isabel, vio flotar sobre las aguas turbias del canal los cadáveres de sus dos sobrinos y poco después el de la mujer.

La opinión general de los

vecinos es que el matrimonio de Fernando Guiral Carrillo y María Isabel Galdeano Gobera se llevaba muy bien. Ambos sentían un gran cariño por sus hijos y la familia no tiene problemas económicos. Parece ser que la mujer, en un momento de depresión moral, debió arrojarlos al canal con sus dos hijos.

nuevos modelos WERNER

WERNER
lanza al mercado
los nuevos modelos
para el año 71.
Nuevos diseños, nuevos tamaños,
nueva técnica.



Televisor 20" A modelo W-17-c



¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

siempre funcionando incansablemente

OLCASA

y su gran noticia...

Porque acaba de recibir las últimas novedades en los modelos más modernos de

PAPELES PINTADOS

(TODOS LAVABLES)

cuyas primicias ofrece a los señores

CONTRATISTAS DE OBRAS PINTORES

DECORADORES

Y TODOS AQUELLOS SEÑORES INDUSTRIALES RELACIONADOS CON EL RAMO DE LA CONSTRUCCION

Selectas calidades de procedencias NACIONALES y EXTRANJERAS

en todas las variedades de

COLORES Y DIBUJOS

VISITE LA EXPOSICION Y VENTA DE

OLCASA

AVDA. DE ESPAÑA, 16,

LOGROÑO

TELEFONO 22-50-55

GALLANA Publicidad

CONSEJO DE
MINISTROS

NO HABRA PRORROGA DE LA LEGISLATURA

REFERENCIA

MADRID, 16. (Cifra). — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado. PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se amplía el Pleno del Consejo Superior Geográfico con la incorporación del director del Instituto Español de Oceanografía.

Expedientes de inversión de capital extranjero y de planes provinciales.

Convenios colectivos sindicales de trabajo.

Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES

Autorización para la firma de la prórroga del convenio para la cooperación en los usos pacíficos de la energía atómica entre España y el Reino Unido de Gran Bretaña.

Concesión de beneplácito para cuatro jefes de misión extranjera.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre visitas oficiales a Argentina, Chile, Uruguay y Brasil.

JUSTICIA

Decretos por los que se revisa la plantilla de destinos de la carrera judicial, por el que se nombra presidente de la Audiencia Provincial de Guadalajara a don Segismundo Martín-Laborda y Romeo y por el que se nombra teniente inspector fiscal a don Luis Rodríguez de Miguel.

Combinación judicial.

Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional.

EJERCITO

Decretos por el que se asciende al empleo de teniente general al general de división don Luis Gómez Ortiguela y se le nombra capitán general de la III Región Militar.

Propuesto de libertad condicional.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

MARINA

Realización de un ejercicio combinado hispano-francés, denominado «Toudra-71».

Asignación de nombres a cinco unidades que próximamente serán entregadas a la Marina.

HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre ampliación de la plantilla del Cuerpo oficial de oficiales de control de la circulación aérea.

Acuerdo sobre tipos de interés de crédito oficial.

Expediente sobre construcción de 1.000 viviendas subvencionadas, edificaciones complementarias y urbanización en la Rinconada (Sevilla).

Otros expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

GOBERNACION

Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de procuradores en Cortes representantes de las Diputaciones Provinciales de Córdoba y Málaga.

Expedientes varios.

OBRA PUBLICAS

Decreto por el que se dictan normas sobre autopistas nacionales y se establece la nomenclatura de las mismas.

Expedientes varios.

Informe sobre viaje oficial a Grecia.

EDUCACION Y CIENCIA

Decretos por los que se aprueban los estatutos provisionales de las Universidades Politécnicas de Barcelona, Madrid, Valencia; por el que se regula la Junta Nacional de Universidades.

TRABAJO

Informes laborales; sobre niveles de empleo; de emigración; sobre perfeccionamiento de las normas sobre convenios y conflictos colectivos de trabajo.

Expedientes de trámite.

INDUSTRIA

Decretos por los que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa para construir líneas de transporte de energía eléctrica en las provincias de Santa Cruz de Tenerife y Barcelona.

Informe sobre prospecciones petrolíferas en Tarragona.

AGRICULTURA

Decretos por los que se declara de utilidad pública

la concentración parcelaria de varias zonas españolas.

Moción sobre necesidad de ocupación de una parcela de montes de utilidad pública con fines de enseñanzas de capacitación agraria.

Informe sobre viaje a Zaragoza e inauguración de la F. I. M. A.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes sobre el nombramiento por el jefe nacional del Movimiento de don Manuel Valdés Larrañaga como vicesecretario general; políticos diversos.

AIRE

Informe sobre autorizaciones de sobrevuelos por territorio nacional de aviones extranjeros; sobre estadística mensual comparativa del tráfico aéreo comercial.

COMERCIO

Decreto por el que se revisa la estructura orgánica de la Dirección General de Comercio Interior; por el que se prorroga, durante el periodo comprendido entre el 1 de mayo y el 31 de julio de 1971 la suspensión de los derechos arancelarios a la importación de determinadas mercancías.

Informe sobre evolución del depósito previo a la importación; sobre exportación de productos agrarios; sobre situación de mercados de productos alimenticios.

Posición de divisas.

INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se declara centro de interés turístico nacional la ampliación del centro declarado de interés turístico nacional denominado «Acantilado de los Gigantes», en el término municipal de Santiago del Teide (Tenerife); de personal.

Informe sobre Prensa nacional y extranjera; sobre expansión turística en las provincias de Málaga y Granada.

VIVIENDA

Expedientes de gasto para obras de restauración, abastecimiento de agua y adjudicación de terrenos en varias localidades españolas.

Encuestas sobre política urbanística.

Informes sobre asuntos

diversos del Departamento. MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informe sobre encuesta de salarios, cuarto trimestre de 1970.

Otros informes de carácter económico. MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

Informe sobre asuntos socio-económicos.

Ampliación

MADRID, 16. (Cifra). — No habrá prórroga en la actual legislatura. Las elecciones a procuradores en Cortes se celebrarán en los plazos señalados por la ley, ha señalado el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, a los periodistas, después de haber informado sobre el Consejo de Ministros que hoy se ha celebrado en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

Respecto al Consejo, Alfredo Sánchez Bella manifestó que a propuesta del ministro de Obras Públicas se había aprobado un decreto normalizando la nomenclatura de las autopistas nacionales. En el anexo se contiene, indirectamente, un anticipo del plan nacional de autopistas, que se encuentra en avanzado nivel de elaboración. Figuran las seis autopistas radiales del Norte, del Nordeste, de Valencia, del Sur, del Oeste y, además, las del Mediterráneo, Costa del Sol, del Atlántico de Asturias y del Cantábrico, entre otras. El anexo incluye también las autopistas urbanas, suburbanas e insulares. Entre estas últimas figuran la autopista de Poniente en Mallorca; la de Maspelomas, en Gran Canaria, y la de Orotava, en Tenerife.

TRABAJO

El ministro de Trabajo informó al Consejo sobre la situación laboral, empleo y emigración en el mes de marzo.

También dio cuenta al Consejo de que el Ministerio de Trabajo ha realizado los estudios y trabajos preparatorios de las normas que perfeccionen la regulación de los convenios y los conflictos colectivos de trabajo, acordándose a su propuesta constituir una ponencia del Ministerio de Trabajo y de la Organización Sindical para que prepare el anteproyecto de

disposición o disposiciones que deben ser sometidas a Gobierno.

INDUSTRIA

El ministro de Industria informó al Consejo sobre las prospecciones petrolíferas que se realizan en la zona marítima próxima a la desembocadura del Ebro. Los resultados obtenidos hasta el momento presente permiten asegurar la existencia de una reserva mínima de diez millones de toneladas, cifra que por sí misma justifica la explotación comercial del yacimiento. Es muy probable que las reservas reales del yacimiento sean superiores a la cifra indicada anteriormente, por lo que prosigue la investigación con el fin de conocerlas con una mayor exactitud.

AIRE

El ministro del Aire presentó al Consejo la estadística de tráfico aéreo correspondiente al mes de marzo de 1971. Respecto al de igual mes del año anterior, se ha observado un crecimiento de un trece por ciento en el número de aviones, un veintidós por ciento en el de pasajeros y un veintidós por ciento en el de mercancías.

MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

El ministro de Relaciones Sindicales, entre otros informes económico-sociales, ha presentado al Consejo un informe sobre contratación colectiva.

Al terminar el mes de marzo, el número de trabajadores que han obtenido mejoras salariales por convenios colectivos ascienden a más de 1.500.000.

En el primer trimestre de 1971, las autoridades laborales han refrendado 297 convenios colectivos, en tanto que las normas de obligado cumplimiento suman 32, lo que equivale al 10,8 por ciento del total de convenios aprobados.

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

Por un Madrid sin ruido

MADRID, 16. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

No hace todavía muchos días, el doctor Mariano Zumalacabarri, presidente de la Sociedad Española contra el Ruido, afirmaba: "Debemos aspirar en España a que el silencio sea el lujo más costoso, y es preciso que llegue a mayor número de ciudadanos".

Pues bien; aparte las medidas a adoptar, aconsejadas por técnicos y científicos, en la semana dedicada al aislamiento técnico y acústico, existe la posibilidad de que el civismo contribuya en buena parte a librar a la población de lo que hoy se considera uno de los grandes peligros de la Humanidad: el ruido.

A instancias de distintas personas, la Policía Municipal ha de intervenir cada día no menos de veinte veces, e incluso sancionar, a fin de que la sosegada calma de la noche no sea rota por gentes desaprensivas.

¿Qué clase de ruidos son los que a esas horas pueden desvelar el sueño y la paz del vecindario?

Los más diversos: desde el escándalo a gritos en plena calle, la máquina puesta en movimiento cuando debido a la hora debiera permanecer parada, el volumen de voz estridente del receptor de la televisión o de la radio...

En fin, múltiples son los motivos que obligan —a requerimiento de las personas que se consideran víctimas de estos ruidos molestos— a intervenir.

Cierto es que estos ruidos pueden que sean los menos peligrosos.

De ahí que las viviendas se construyan a partir de ahora de acuerdo con las mejoras técnicas que evitan el perjuicio de los ruidos. Ha sido demostrado científicamente que el aislamiento térmico y la protección acústica de una vivienda sólo supone un encarecimiento en su construcción del 5 por 100.

¿Se tiene en cuenta este hecho, incluso en las construcciones consideradas de lujo?

TRÉNTA AUTOBUSES ARTICULADOS

El Ayuntamiento madrileño empieza a hacer efectivo su consejo dirigido singularmente a los propietarios de taxis, para que viajen en autobús, para que permitan la mayor fluidez en la circulación de los transportes colectivos.

Obras son amores... Y a partir de la próxima semana entrarán en servicio treinta nuevos autobuses articulados de la Empresa Municipal de Transportes, y cuya presencia sin duda reportará un beneficio en aquellas líneas a las que sean agregados.

No está mal, para empezar...

EL PREGON Y LAS MUJERES

Una mujer, la escritora Natalia Figueroa, nieta del conde de Romanones, será la que redacte este año el pregón de las fiestas de San Isidro, Patrono de Madrid.

Es la primera vez que se encarga esta labor a una escritora. Y no será la última.

Quien sabe si con estos pequeños pasos algún día podrá también la mujer aspirar a un sillón en la Real Academia de la Lengua.

Escritoras hubo de fuste, como la condesa de Pardo Bazán, que no lo consiguieron. Y otras muchas que podrían citar.

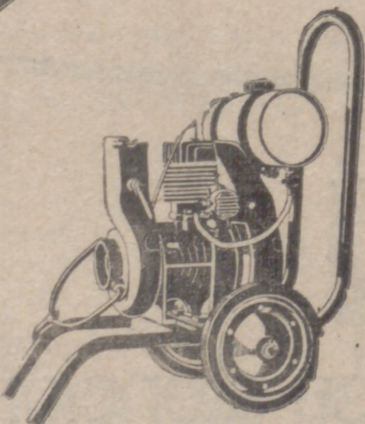
Otros son ahora los tiempos, aunque parece que la dotación corporación sigue teniendo sus prejuicios en este respecto.



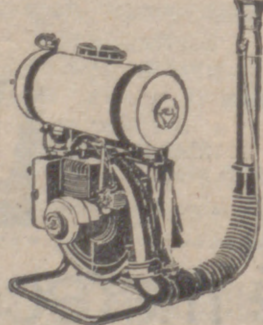
calidad que reside
en más de 100.000 usuarios



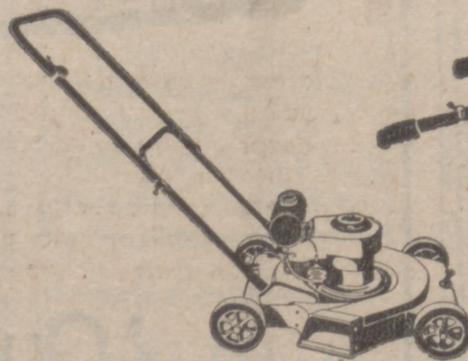
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



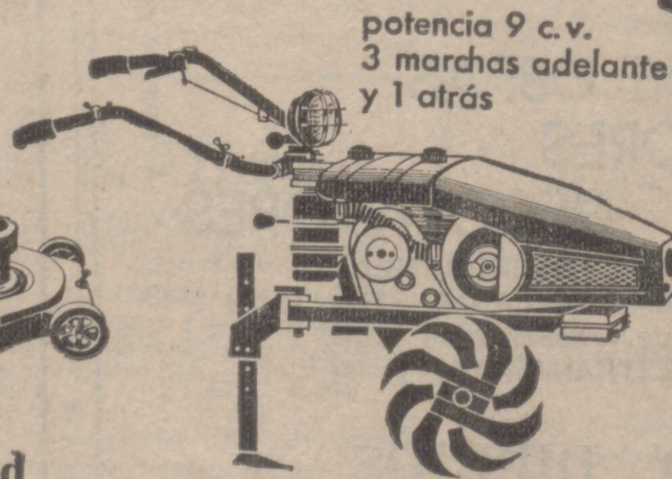
moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



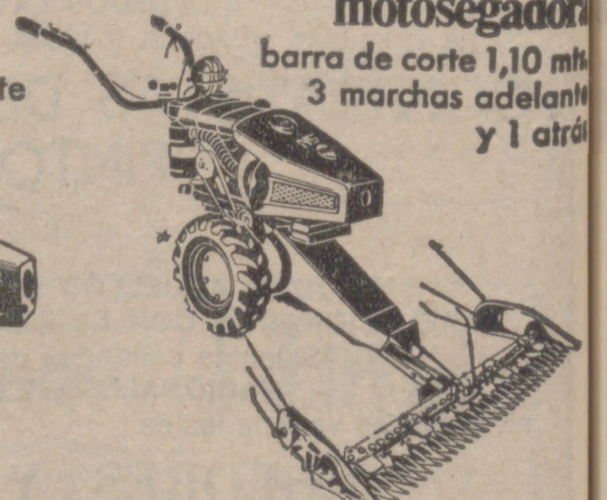
atomizador espolvoreador mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



cortacesped regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás

piva motor, servicio:

Huesca, 5 - Tel. 22 57 53 - LOGROÑO

Convenios con la O.I.T.

MADRID, 16. (Pyresa).—Ocho convenios suscritos con la Organización Internacional del Trabajo se publican hoy en el «Boletín Oficial de las Cortes» para su correspondiente ratificación por la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara.

Dichos convenios afectan a la alimentación y a los servicios de fonda a bordo de los buques; al examen médico de la

gente del mar; alojamiento de tripulaciones; horas de trabajo a bordo; al peso máximo de carga que puede ser transportado por un trabajador; comunicaciones entre la dirección y los trabajadores dentro de las empresas; examen de promoción dentro de las empresas con vista a su selección, y a las prestaciones de invalidez, vejez y sobrevivientes.

Respecto al convenio sobre el peso máximo de carga transportado por un trabajador, se indica en el texto de la OIT que cuando el peso máximo de la carga que puede ser transportada por un trabajador adulto del sexo masculino sea superior a 55 kilogramos, deberán adoptarse medidas lo más rápidamente posible para reducir la a este nivel.

Ovando continúa en Madrid

MADRID, 16 (Pyresa). — «Mi esposo no ha recibido ninguna notificación oficial de su destitución como embajador de Bolivia en Madrid», ha declarado

esta noche a un redactor de «Pyresa» la esposa del general Ovando. Agregó que su marido sigue manteniendo contacto con el Gobierno boliviano a través

de la Embajada, y señaló que el general, que se encuentra muy deprimido, desea regresar a su país y demostrar su inocencia de los cargos que le imputan.

MULTA AL DIRECTOR DE «MADRID»

MADRID, 16. (Pyresa).—Por resolución del Consejo de Ministros, en su reunión del día 2 de abril de 1971, ha sido impuesta al director del diario «Madrid», don Antonio Fontán Pérez, una multa de 250.000 pesetas por infracción de carácter muy grave de la Ley de Prensa e Imprenta.

La sanción se refiere a la

publicación en dicho diario en 8 de febrero pasado, de un artículo firmado por Juan Ruiz y titulado «Ni Gobierno ni oposición».

Contra la sanción acordada pueden interponerse los recursos previstos en la Ley de Prensa ante el propio Consejo de Ministros y en vía contencioso-administrativo.

EL COSTE DE VIDA EN EL MES DE MARZO

MADRID, 16. (Pyresa). — El avance del índice general del coste de la vida para el conjunto nacional indica que ha experimentado en el mes de marzo de 1971 un aumento del 1,00 por 100 respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística,

pendiente de examen por las Comisiones provinciales del coste de la vida.

En desglose por grupos de la subida del índice general en el mes de marzo de 1971 es el siguiente: Alimentación, 0,18 por 100; gastos de casa, 0,80 por 100, y gastos diversos, 0,58 por 100.

Cheques en rublos para viajeros españoles

MADRID, 16. (Cifra). — El Banco de Comercio Exterior de la Unión Soviética ha nombrado al Banco de Santander agente vendedor para España de los cheques de viaje en rublos que dicho Banco emite.

Dichos cheques se destinan al público que viaja a la Unión Soviética y desea llevar consigo estos prácticos documentos. A los efectos

de compra el rublo equivale a 1,11 dólares.

Esta concesión responde al número creciente de españoles que visitan aquel país. Sólo para presenciar el partido España-Rusia en el Estadio Lenin, de Moscú, se calcula que acudirán alrededor de 1.500 aficionados en vuelos «charter» organizados desde Madrid.

CORTES

El lunes, sesión informativa del ministro de la Vivienda

MADRID, 16. (Pyresa).—Ciento seis procuradores en Cortes han presentado enmiendas al proyecto de ley de «fincas y comarcas mejorables». Cinco de estos procuradores han enmendado a la totalidad del citado Proyecto de ley.

Por otra parte, al proyecto de ley de «creación del Instituto de Desarrollo y

Reforma Agraria», cuyo plazo de presentación de enmiendas finalizó el pasado día 15, han presentado solicitud de modificación más de cuarenta procuradores.

Finalmente, 16 han solicitado intervenir en la reunión informativa del próximo lunes a la que asistirá el ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso.

LISTA DE LA LOTERIA

Números y poblaciones a que han correspondido los premios del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid:

Premiado con 2.000.000 de pesetas
24.931.—Ronda, Córdoba, Benidorm, Barcelona, Sabadell, León, Murcia, Oviedo, Sevilla, Bilbao, Tarazona y Madrid.

Aproximaciones de 50.000 pesetas
24.930 — 24.932
Centenas de 5.000 pesetas
Del 24.901 al 25.000, excepto el 24.931.

Premiados con 5.000 pesetas
Todos los números terminados en 31.
Reintegros de 500 pesetas
Todos los números terminados en UNO.

Premiado con 1.000.000 de pesetas
26.868.—Puertollano, Palma de Mallorca, Alicante, Barcelona, Villanueva y Geltrú, Binéfar, Murcia, Navia, Sevilla, Bilbao, Gijón, Santa Coloma de G. y Guadix.

Aproximaciones de 25.000 pesetas
26.867 — 26.869
Centenas de 5.000 pesetas
Del 26.801 al 26.900, excepto el 26.868.

Premiado con 500.000 pesetas
38.287.—Jerez, Palma de Mallorca, Cornellá

de L. C., Villamartín, Madrid, Cartagena, Oviedo, Sevilla y Valladolid.

Aproximaciones de 15.250 pesetas
38.286 — 38.288

Centenas de 5.000 pesetas
Del 38.201 al 38.300, excepto el 38.287.

Premiados con 150.000 pesetas
27.081.—Barcelona, Las Palmas, Callosa de Segura, Burgos, Málaga, Murcia, Béjar, Sevilla, Bilbao, Madrid y Motril.

46.543.—Integro a Balaguer.

Premiados con 30.000 pesetas
3.121 — 3.137 — 6.042

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Premiados con 5.000 pesetas
026 — 059 — 073 — 134 — 163 — 241

308 — 350 — 350 — 362 — 424 — 424

452 — 466 — 466 — 502 — 573 — 672

679 — 718 — 737 — 746 — 790 — 807

828 — 909 — 965 — 978 — 978 — 985

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Como se observará, los números 350, 424, 466 y 978 están dos veces premiados.

Compre una John Deere: será como tener dos



Cosechadora JD 330 + Concesionario John Deere

- Plataforma de corte de gran capacidad.
- Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades.
- Gran despeje entre sacapajas y capot que permite aventar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes.
- Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano.
- Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina.
- Motor Diesel de 3 cilindros, 4 tiempos y 54 C.V.
- Alta velocidad de trabajo.
- Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos.

Y además... Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionario:

VICTORIANO OCHOA URZAY - Calvo Sotelo, 29 - Tel. 21 51 06 - LOGROÑO

ORIENTE MEDIO

Hassan II suspende su viaje a USA

AMBIENTE BELICO

RABAT, 16. — (Del corresponsal de «Pyresa», José Luis Navarro).

El rey Hassan II ha aplazado hasta finales del verano próximo la visita oficial que iba a efectuar a los Estados Unidos, del 21 al 23 de este mes, por invitación del presidente Nixon. Esta suspensión se debe, según explican los círculos oficiales, a los compromisos actuales del soberano relacionados con la iniciativa, recientemente tomada por él mismo, de proponer una conferencia cumbre árabe en Argel. El primer ministro marroquí, doctor Laraki, enviado en misión especial a Washington con este motivo, fue recibido ayer mismo en la Casa Blanca por el primer mandatario norteamericano, a quien expuso

las razones que han aconsejado al rey pedir el aplazamiento de su anunciado viaje.

Si la razón oficial es esta de las ocupaciones urgentes que impiden a Hassan II ausentarse de momento de Marruecos, los medios políticos e informativos creen que hay algo más, y de mayor importancia aún, para justificar la repentina decisión del monarca, cuando ya estaba todo preparado y a punto para su salida hacia los Estados Unidos.

POCO OPORTUNA

En primer lugar, ha llamado poderosamente la atención el final sorprendente de la «pequeña cumbre» cuatripartita de El Cairo, que reunió a los presidentes de la RAU, Libia, Sudán

y El Cairo. El súbito viaje del jefe del Estado sudanés, general Numeiry, a Moscú y el traslado de los otros tres a Bengasi, donde continúan sus conversaciones, indica que en la conferencia, iniciada en la capital egipcia, se han tomado unos acuerdos que alteran, fundamentalmente acaso, el planteamiento del principal problema tratado: el del conflicto del Oriente Medio. Aparte de la constitución de la Federación Egipto-Libia-Siria, se considera que los jefes de Estado del «Machrek» han adoptado una nueva posición ante la crisis árabe-israelí, en vista de que dan por fracasados los intentos de solución pacífica, y esta nueva posición no puede ser otra que la de la fuerza. Añádase a

esto la condena contra Jordania formulada por los representantes de los nueve países árabes reunidos simultáneamente en El Cairo y la dimisión del expresidente ministro tunecino Bahi Ladgham como presidente del Comité Superior árabe encargado de velar por la tregua entre jordanos y palestinos —dimisión que ha ido acompañada por una declaración también acusatoria contra el Gobierno del rey Hussein—, y se comprenderá perfectamente que la situación ha dado un vuelco de arriba abajo. En estas condiciones, con un ambiente francamente antijordano, y, por extensión, antiamericano, la visita de Hassan II resultaba, por lo menos, poco oportuna ahora.

Además, la misma «cumbre»

árabe propuesta por Marruecos parece amenazada, o comprometida, de la noche a la mañana, a pesar de que nueve países se habían ya manifestado favorables y se esperaban con optimismo otras adhesiones. También en esto se ve una posible consecuencia de la «minicumbre» de El Cairo. Los medios oficiales contaban con la esperanza —basada, desde luego, en indicios prometedoros— de que, al término de sus deliberaciones, los presidentes Sadat, de Egipto; Numeiry, del Sudán; Hadaffi, de Libia, y Assad, de Siria, anunciaran oficialmente su propósito de participar en la gran «cumbre» de Argel. No ha sido así, al menos hasta hoy, y este silencio despierta graves temores.

Pablo VI y los conjuntos «pop»

CIUDAD DEL VATICANO, 16. — (Del corresponsal de «Pyresa», Alejandro Pistolesi).

La Sala Clementina de los Palacios Apostólicos se ha visto animada esta mañana por una de las más curiosas y abigarradas concentraciones de jóvenes que cruzaron nunca el umbral del Vaticano. Cerca de cincuenta chicos y chicas pertenecientes a varios conjuntos musicales italianos, ingleses, canadienses y de otras nacionalidades fueron recibidos por el Santo Padre, que se retuvo a hablar con ellos tras haber pronunciado dos discursos, uno en italiano y otro en inglés: «Nos, en realidad —dijo Pablo VI—, no estamos en condiciones de apreciar vuestras formas artísticas, ni de valorar esas formas estéticas en las que se expresa sensiblemente vuestra personalidad. Pero prestamos atención a ciertos valores secretos que vosotros estáis buscando, o sea la espontaneidad, la sinceridad, la liberación frente a determinados vínculos formales y convencionales, la necesidad de que cada uno sea fiel a sí mismo y viva interpretando las instancias de su propio tiempo».

El Papa añadió seguidamente que apreciaba mucho, como «hermano entre hermanos», los ideales humanos en los cuales se inspira la manifestación a la que dieron vida estos conjuntos musicales durante su estancia en Roma: la paz en evidente inquietud que supera el conformismo, la vulgaridad y la vida cómoda. Factores éstos que hoy día turban a gran parte de la juventud y la hacen reaccionar de forma a veces insólita e incluso vivaz. «Nos pensamos —terminó diciendo Pablo VI— que en esta búsqueda interior vosotros advertís la necesidad de Dios, de quien procede todo lo que es más grande y más verdadero en el corazón humano».

Los conjuntos musicales que

fueron recibidos hoy por Su Santidad participaron anoche en el Palacio Barberini, en un espectáculo sobre el tema de la «Jornada de la paz», según el lema dictado por el mismo Pablo VI: «Cada hombre es hermano». Al final del espectáculo se interpretó por vez primera una canción inspirada en la «Oración de la paz», compuesta por el Papa y leída en todas las Iglesias el primer día de este año.

Ha llamado mucho la atención en todos los ambientes el hecho de que los jóvenes recibidos por Pablo VI en la Sala Clementina entraran en ella vestidos con sus típicos atuendos «beat» y «pop», ostentando consabidas melenas, los múltiples colores collares y otros extravagantes adornos que les han hecho famosos en todo el mundo. Muchas chicas llevaban los apretados «bluejeans», mientras que otras iban en minifaldas, alguna que otra lucía los nuevos y revolucionarios «hot pants», aunque disimulados bajo los amplios pliegues de los «maxi-abrigos» de primavera.

AUDIENCIA AL MINISTRO HUNGARO DE ASUNTOS EXTERIORES

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (Efe). — La audiencia de Su Santidad el Papa, Pablo VI, al ministro húngaro de Asuntos Exteriores ha sido útil y constructiva. Se ha desarrollado en un ambiente cordial. Han sido abordados durante ella los temas de la política internacional y, de forma especial, las cuestiones bilaterales referentes a la situación de las relaciones Iglesia-Estado en Hungría. Ha dicho hoy el profesor Federico Alessandrini al informar a los periodistas sobre el contenido de la visita del ministro húngaro de Asuntos Exteriores, Janos Peter, a Su Santidad el Papa, Pablo VI.

El portavoz vaticano ha agregado que el coloquio ha durado unos cuarenta minutos.

Graves acusaciones contra Hussein

EL CAIRO, 16. (Efe-Upi). — El rey Hussein pactó secretamente con Israel y Estados Unidos la liquidación del movimiento palestino de resistencia a cambio de la retirada israelí de la ribera oriental del Jordán, ha afirmado hoy el jefe guerrillero Yasser Arafat.

«El precio de la retirada israelí de la zona jordana ocupada —declaró Arafat— es la liquidación del movimiento de resistencia en Jordania».

Agregó que el problema existente en Jordania entre las autoridades y los guerrilleros palestinos no tiene nada que ver con la seguridad o la soberanía del país. «El verdadero problema lo constituye la existencia o desaparición de la en-

tidad palestina en Jordania. El comportamiento de las autoridades jordanas apunta unánimemente hacia un solo objetivo: la liquidación».

Dijo también que el Comité Central de los guerrilleros palestinos está decidido a atenerse a todos los acuerdos previamente suscritos, especialmente al de El Cairo y Amman que puso fin a la guerra civil del pasado septiembre.

«Cuando yo firmé —siguió manifestando Arafat— el acuerdo de El Cairo de septiembre de 1970, manifesté al fallecido presidente Gamal Abdel Nasser que los jordanos quebrantarían el pacto antes de regresar a Amman».

Siempre según Arafat, en

tanto el movimiento de resistencia, suscribió el acuerdo de su propia voluntad, «Jordania sólo lo hizo bajo la gran presión árabe de que fue objeto».

A continuación, el jefe del Al Fatah manifestó de nuevo que el movimiento que preside no aspira a colocarse en el trono de Jordania: «Nosotros tenemos nuestra propia estrategia, pero ésta no apunta hacia el trono jordano».

Al referirse a la retirada de los guerrilleros de la capital jordana, Arafat afirmó que este hecho no significaba en manera alguna el final del movimiento de resistencia en Jordania, ya que los guerrilleros permanecerán en Jordania lo de- seen o no los jordanos».

Ya está en marcha la Federación árabe

EL CAIRO, 16. (Efe-Reuter). — Los dirigentes de Egipto, Libia y Siria se reunieron ayer tarde en Bengasi, Libia, para acabar de dar forma a una nueva unión entre los tres países.

Se espera que los presidentes Anwar El Sadat, de Egipto; Muammar El Gaddafi, de Libia, y Hafez Al Assad, de Siria, publiquen una declaración conjunta sobre la proyectada Federación.

París - Argel

LO QUE QUEDA TRAS LA RUPTURA



PARIS, 16. (Del corresponsal de «Pyresa», Enrique Laborde).

Del matrimonio de conveniencia Francia-Argelia, que ha terminado por un divorcio a la argelina (léase una decisión de repudio reiterada en tres ocasiones), sólo quedan en pie el acuerdo de cooperación cultural de abril de 1966, modificado en agosto del pasado año, y el acuerdo de inmigración de diciembre de 1968, que expira en

diciembre próximo y que, según palabras del ministro francés de Asuntos Exteriores, «puede prolongarse llegado el caso».

La cooperación cultural y técnica puede mantenerse durante tres años, si es que antes no se denuncia el acuerdo en vigor. Según el Quai d'Orsay, cuatro mil seiscientos cooperadores franceses se encuentran actualmente en Argelia, de los que tres mil trescientos son profesores y maestros. Para 1971-72 se espera engrosar esa cifra con quinientos setenta y cinco, pero los aspirantes a la cooperación escasean cada vez más. Por otra parte, en Argelia hay un total de sesenta y dos mil franceses que prácticamente sueñan con el regreso definitivo a Francia

porque se lo prohíben las autoridades argelinas.

LOS ARGELINOS EN FRANCIA

El caso de la inmigración de obreros argelinos es otro cantar. En total, la población argelina en Francia es de seiscientos ochenta mil personas, de la que unos cuatrocientos mil son asalariados (uno cuarenta y siete por ciento de braceros y el resto de obreros especializados). Estos trabajadores disfrutaban de los mismos derechos que un trabajador o que un obrero de cualquier país del Mercado Común. Es más, un argelino que viene a Francia puede disponer de un plazo de nueve meses hasta encontrar trabajo, mien-

tras que cualquier obrero extranjero tiene que entrar con un contrato de trabajo en regla o no puede entrar en el país. Si a esto se le agrega que, gracias a una flexibilidad especial en el reglamento sobre el control de cambios, la población obrera argelina puede enviar a sus países una parte considerable de sus salarios (mil millones de francos al año, como nota media), se comprenderá que el capítulo es importante. Desde 1969, por un acuerdo firmado entre ambos países, se estableció un cupo de treinta y cinco mil inmigrantes anuales (con anterioridad entraban en Francia a un ritmo de ochenta mil por año).

Se rechazó la propuesta soviética sobre Berlín



BONN, 16. — (Del corresponsal de «Pyresa», Alberto Crespo).

La decimotercera reunión cuatripartita sobre Berlín ha durado algo más de tres horas. En definitiva, igual que si sólo hubiese durado media, puesto que no ha resuelto nada. Los cuatro embajadores, al final de un comunicado de rutina, manifestaron su intención de reunirse de nuevo el día siete de mayo. Como en todos los comunicados publicados hasta ahora, la fecha de la próxima reunión es el único dato nuevo.

En Bonn se suponía —y así ha debido ser— que la discusión cuatripartita de hoy estaría centrada en el estudio del proyecto de solución presentado por el embajador soviético en Pankov, Abrossimov, el veinti-

seis de marzo, en respuesta al «papel» de sus colegas occidentales de febrero pasado. A juzgar por las revelaciones hechas el jueves por el periódico polaco «Zycie Warszawy», los soviéticos han propuesto una serie de medidas de alivio de la situación de Berlín en materia de acceso y comunicaciones, sin abandonar por ello su exigencia de una ruptura total de las relaciones políticas entre Berlín Occidental y la República Federal. De añadidura, la propuesta soviética realzaría la importancia de la República Democrática en detrimento de los derechos y competencias de los tres aliados occidentales.

UNA NEGATIVA PREVISTA

Esta mañana, antes de la apertura de la decimotercera sesión, se daba por descontado el «no» de los occidentales a la oferta soviética de arreglo, e incluso no se excluía la posibilidad de una larga pausa veraniega en las conversaciones cuatripartitas destinadas, de una parte y otra, a un inventario de las propuestas y contrapropuestas avanzadas hasta el mo-

mente. Por lo visto, ha habido el esperado «no» de los occidentales, pero no el intervalo estival, ya que los cuatro embajadores han decidido reunirse otra vez el siete de mayo.

En su edición del viernes, el diario «Die Welt» anticipaba la negativa de los embajadores occidentales, fundándose en el hecho de que el documento soviético, que tiene la forma y el estilo de un tratado de toda regla, es en su sustancia política y en su letra de una dureza excepcional. Según «Die Welt», la propuesta soviética de arreglo «acabaría con el derecho de ocupación de los occidentales, suprimiría todas las competencias de la República Federal en Berlín y convertiría los sectores occidentales de la ex-capital en una entidad política independiente. Simultáneamente, los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia perderían el derecho de corresponsabilidad sobre el Berlín Oriental derivado del estatuto cuatripartito fijado al término de la última guerra mundial».

hijo Vladimir.

Bukovsky, que organizó la clamorosa manifestación de jóvenes estudiantes rusos en favor de los intelectuales detenidos por las autoridades soviéticas y que pertenecían a la «Liga de los Derechos del Hombre», entre los que destacaban los literatos Daniel, Sinyavsky, Ginzburg y Galanskov, fue

arrestado y recluido en un manicomio, donde sufrió tratamiento psiquiátrico encaminado a su «corrección» mental por médicos de la KGB.

El relato de sus experiencias en esos «hospitales psiquiátricos» y sus afirmaciones en torno a la capacidad de la Policía Política para anular a un individuo sin matarlo, en una en-

trevista concedida al corresponsal de la «CBS» en Moscú, Bill Cole, ha sido el motivo de su nueva detención, en vísperas del XXIV Congreso del partido comunista soviético y de la carta de su madre, silenciada por los órganos moscovitas de información.

Los literatos presos en la URSS

ESTOCOLMO, 16. (Pyresa). — La madre de Vladimir Bukovsky, el ensayista ruso de 31 años de edad arrestado por segunda vez el pasado día 29 de marzo, ha dirigido una carta al primer ministro soviético, Alexei Kosygin, en la que sostiene la inocencia de su hijo de los cargos que se le imputan y pide que sea puesto en libertad.

En esta carta, según las noticias que se han filtrado en la presente semana en Escandinavia, procedentes de Moscú, la madre del joven encarcelado, bajo la acusación de «actividades antisoviéticas», denuncia ante el primer ministro de la URSS la «persecución sistemática» que la KGB (Policía Política) ha desarrollado contra su

hijo Vladimir. Bukovsky, que organizó la clamorosa manifestación de jóvenes estudiantes rusos en favor de los intelectuales detenidos por las autoridades soviéticas y que pertenecían a la «Liga de los Derechos del Hombre», entre los que destacaban los literatos Daniel, Sinyavsky, Ginzburg y Galanskov, fue

arrestado y recluido en un manicomio, donde sufrió tratamiento psiquiátrico encaminado a su «corrección» mental por médicos de la KGB.

El relato de sus experiencias en esos «hospitales psiquiátricos» y sus afirmaciones en torno a la capacidad de la Policía Política para anular a un individuo sin matarlo, en una en-

drugada (h. e.) en el centro musical de Los Angeles. El premio «al mejor sonido» fue otorgado a la película «Patton»; la película «Ryan Dauvhter» tuvo un premio al mejor actor secundario —John Mills— y otro a «la mejor fotografía», a cargo de Fred Young. A Or-

son Welles, ausente, le fue otorgado el galardón por su labor como actor, productor y director a lo largo de su vida. Los «Beatles» recibieron, en ausencia, el premio a la mejor canción de 1970, por «Let it be». «Love Story» recibió el premio «al mejor tema musical». El premio para la mejor película de dibujos animados lo ganó «It always right to be right»; Frank Sinatra recibió el premio por su labor humanitaria. Fue concedido el «Oscar» a la mejor actriz secundaria, Helen Hayes, en «Airport»; al cortometraje «The resurrección of Broncho Billy»; al documental «Becc de to ck», de Bob Maurrice; el de vestuario a Frank Cordell, por la película «Cromwell»; a la actriz Lillian Gish, por su veterana labor en las pantallas; al mejor decorado, a la película «Patton».

El «Oscar» a la mejor película extranjera fue otorgado a la italiana «Investigation of a citizen above suspicion». Fue portegerada «Tristana», de Buñuel, considerada como favorita por los críticos.

En ausencia fue galardonado el diestro sueco Ingmar Bergman. El «Oscar» al mejor montaje fue para la película «Patton», a la que se concedió también el premio para el mejor director, y para el mejor guión original, «For all we know» de la película «Lovers and other strangers», ganó el premio a la mejor canción.

George Scott rechazó el premio que se le concedió como el mejor actor por su actuación en la película «Patton». Glenda Jackson tuvo el premio a la mejor actriz por su actuación «Women in love».



50 años de sacerdocio

EL P. JIMENEZ DE MUÑANA, S. I.

- El P. Muñana es en la actualidad director espiritual de «Los Boscos» y del Grupo Escolar «San Bernabé»
- Autor de más de veinte libros de espiritualidad
- Vinculado a Logroño desde 1936

los que trato en los Centros de enseñanza donde diariamente desarrollo mi apostolado.

MAESTRO DE ESPIRITUALIDAD

—Tengo entendido, Padre, que es usted autor de varios libros de espiritualidad.

—He escrito más de veinte libros. Especialmente de carácter catequístico y espiritual. El más voluminoso "Verdad y Vida" en cinco tomos. Después, numerosos comentarios homiléticos, que se distribuyen por diversas diócesis españolas.

—¿También escribió usted en la Prensa alguna vez?

—Ya lo creo. He sido periodista en Segovia de secciones religiosas durante varios años.

—¿Se ha olvidado usted de su tierra natal?

—Nunca. Casi todos los ve-

ranos voy a pasar una temporada de descanso a aquella ciudad, por ver a mis familiares residentes allí y por respirar los aires de mi patria chica. Tenga usted en cuenta que, después de entrar en la Compañía, estuve durante doce años como Director Espiritual del Seminario de aquella diócesis.

LA FIESTA DEL CINCUENTENARIO

—¿Cómo va a ser la celebración de las bodas de oro?

—Sencilla, pero creo que emotiva. Ivenen alrededor de treinta familiares. Tendremos el domingo una misa concelebrada en la Iglesia de San Bartolomé a la una y cuarto, con todos los Superiores de las diversas órdenes Religiosas residentes en Logroño. Y des-

pués los familiares comerán con nosotros en la Residencia.

—¿Tiene algún familiar también jesuita?

—Ninguno. Tengo algunas monjas que también vendrán a la misa. Por cierto que un hermano residente en Cádiz, para poder llegar a tiempo, volará hasta el aeródromo de Recajo en una avioneta militar.

—¿Algún otro detalle del acto?

—Un detalle curioso es que dos sobrinas mías harán en la misa aniversario su Primera Comunión.

—¿Qué momentos de su vida sacerdotal recuerda hoy como más importantes, como más trascendentes?

—Quizás el de mi vocación jesuita por un lado, y desde el punto de vista apostólico, los difíciles momentos de la

guerra y posguerra.

—¿Está usted satisfecho, en conjunto, de su vida y de su vocación?

—No me he arrepentido nunca de esta vocación que estimo una gracia singular de Dios. Y es para mí un legítimo orgullo estos cincuenta años entregados a la labor sacerdotal.

También es un legítimo orgullo para los fieles cristianos el que sus sacerdotes sientan la satisfacción del deber cumplido tras cincuenta años de entrega. Toda una vida al servicio de la causa elegida. Un tema de reflexión y de análisis.

Nuestra enhorabuena al P. Muñana y nuestro deseo de que llegue a vivir sus bodas de diamante.

M. RIVAS
(Foto HERCE)

Cincuenta años, en cualquier profesión, en cualquier vocación, significan un triunfo de la naturaleza y un triunfo del espíritu. Cuando los cincuenta años son de sacerdocio suponen, además, una vinculación sobrenatural contrastada por la experiencia y la gracia. Una vinculación que, por fuerza, ha de reflejarse en la persona y en la labor hecha. Tal es el caso del Padre Ramón Jiménez de Muñana, que hoy precisamente, cumple esas bodas de oro de la ordenación sacerdotal en la Casa Jesuita de Rodríguez Paterna, Residencia de la Compañía de Jesús desde fines del siglo pasado.

El P. Muñana no es riojano, pero su vinculación a la provincia y a nuestra ciudad en concreto ha sido larga y acendrada. Los últimos cuatro años los ha pasado permanentemente entre nosotros, dedicado a la Dirección Espiritual de dos Centros Escolares, la Escuela de Los Boscos y el Grupo "San Bernabé", fundación del inolvidable P. Marín. Desde esa tribuna, el P. Muñana está haciéndose, a una edad avanzada, riojano de mente y de corazón, en el trato cotidiano con los centenares de chavales que se

educan en las instituciones citadas, y le ha tocado en suerte conmemorar sus bodas de oro sacerdotales en Logroño, para que sea Logroño quien le felicite y le desee más larga vida y mayores fotos apostólicas.

En una de las salas de visita de la Residencia tuvimos la otra tarde larga y tendida conversación con el P. Muñana, que vamos a extractar para ustedes.

SEGOVIA, CIUDAD NATAL

—¿De dónde es usted, Padre?

—Soy de Segovia. Castellano viejo.

—Cuéntenos algo de su formación sacerdotal.

—Yo fui sacerdote secular durante trece años en la diócesis segoviana, antes de entrar en la Compañía. Es decir, mi Cantamisas tuvo lugar en 1921, ingresé en el Noviciado Jesuita el año 1934.

—¿Vocación sorpresa?

—En realidad, no. Antes de ser sacerdote ya tenía vocación jesuita. Pero las circunstancias impidieron su realización durante años.

—¿Y después?

—Mi primera parroquia fue

Argüetes, en Segovia. Y cuando terminé el noviciado en 1936, estalló la guerra. Por orden de los Superiores continué desempeñando funciones de párroco durante ocho años en Avila.

RELACIONES CON LOGROÑO

—¿Su primer contacto con Logroño?

—El mismo año 36, en el mes de diciembre, estuve en Logroño con el P. Gómara, que fue Superior de esta Residencia en aquellos años.

—¿Después?

—He venido con cierta frecuencia. La época más conocida en las misiones de 1945, que prediqué en el barrio de Varea. También estuve entonces con el P. Gúrpide en Badarán, y más tarde, en la Semana Santa de aquel mismo año, en Badarán. Como ve usted, mi contacto con esta provincia ha sido permanente.

—Y ahora, ¿cuánto tiempo lleva usted?

—De residencia fija, llevo cuatro años.

—¿Satisfecho en Logroño?

—Ya lo creo. La Dirección Espiritual de los niños es una de los labores más bonitas y esenciales. Son cerca de 1.500 muchachos de diversas edades

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Ayer y bajo la presidencia del alcalde, don Víctor de Lerma y Gurtubay, celebró sesión plenaria nuestro Ayuntamiento, ratificando diversos acuerdos de la Permanente y dictámenes de Comisiones informativas, entre los que destacan:

Visto el retraso con que se llevan las contribuciones especiales por obras, concertar un crédito con la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja por una cuantía de 30.000.000 de pe-

setas. Se aprobó la celebración de agua potable en la Gran Vía Gonzalo de Berceo, entre las calles Lardero y Chile; de alcantarillado en la calle República Argentina y de alumbrado del Ebro (entre los puentes de Piedra y de Hierro), Ramírez de Velasco, Conde Superunda, Valcuerna, Berriatúa, de la Industria, prolongación de la Gran Vía, Poniente del Oeste, de La Campa, de la Trinidad,

Canalejas, Ronda de los Cuarteles, Antonio Sagastuy y de los Depósitos, Comandancia, Intendencia, Avenida de Bailén y carretera del Cristo.

Se convino en proponer la adopción del sistema de subasta para acometer las obras de construcción de un grupo escolar mixto de veinticuatro secciones en la carretera del Cristo, por un tipo base de pesetas 16.479.596; el proyecto de ampliación de cuatro unidades

escolares en el Colegio Nacional «Vuelo Madrid-Manila», por un tipo base de 1.281.065 pesetas, y de ampliación de diez aulas en el Colegio Nacional «Gonzalo de Berceo» y de construcción de un frontón y pista polideportiva en el mismo colegio, por 5.343.025 pesetas.

Y se acordó asimismo la compra de la ermita, tan ligada a la historia de Logroño, de San Gregorio, por la cantidad de 34.020 pesetas.

SIMPOSIUM RIOJANO

«LA DIABETES», A EXAMEN

En los salones de la Jefatura Provincial de Sanidad, tal y como habíamos anunciado en nuestras páginas, se celebró ayer una mesa redonda de carácter médico, con el tema genérico de «La diabetes», disertando en ella un grupo de médicos logroñeses sobre diversos aspectos de la difundida y tantas veces ignorada enfermedad.

Horas antes de dar comienzo el acto tuvimos el gusto de charlar unos momentos con el doctor Fernando Pons, que se encuentra actualmente a cargo de la Jefatura Provincial de Sanidad, y que ha sido el organizador de este pequeño «symposium».

—¿Motivo esencial del acto?

—La celebración del «Día Mundial de la Salud». Queríamos que también en Logroño tuviera relieve y sig-

nificación concretas cara al público.

—¿Por qué el tema de la diabetes?

—Ya hemos incidido en este aspecto a través de los medios de difusión. Este año coincide con el 50 aniversario del descubrimiento de la insulina, y la Organización Mundial de la Salud, considerando este importante aniversario, decidió que se hiciera una campaña específica alrededor de la diabetes, cuya base curativa resulta ser precisamente la insulina.

—¿Va a ser un coloquio altamente especializado?

—No es esa nuestra intención. Las autorizadas voces de los diversos especialistas que abordan la temática de la enfermedad han de reflejar más que los aspectos médicos, los aspectos sanitarios. Importa la difusión del problema. Siempre

ha sido ésta la orientación del «Día de la Salud», cuyas realizaciones prácticas tienden a una protección del ciudadano en los aspectos higiénicos o sanitarios concretos que están de palpante actualidad.

Efectivamente, la mesa redonda sobre «La diabetes» ha estado abierta no sólo al sector que pudiéramos denominar especializado, sino a todos los que, de algún modo, tienen interés por el asunto, que de hecho abarca a la población entera, sobre todo a la población adulta. Enfermedad en cierto modo traidora, que vive para numerosos enfermos un periodo larvado, interesa para su lucha, ya que no para su erradicación, conocimiento y preocupación por parte de todos.

Los temas tratados en la reunión fueron los siguientes: «Investigación sistemá-

tica», por el doctor Fausto Gómez, que hizo uso de conclusiones personales procedentes de un trabajo estadístico de revisión a mil habitantes de la provincia. «Diabetes y embarazo», por el doctor García Amo, con interesantes conclusiones dentro de la especialidad pediátrica y ginecológica. Que tuvieron su complemento en la exposición «El niño diabético», que correspondió al doctor García Castellanos. Don Angel Romero habló sobre «La piel del diabético» y don Enrique Velilla sobre «Los ojos del diabético». Su relación con la tuberculosis fue estudiada por el doctor Moreno Ceniceros y con los trastornos vasculares por el doctor Fernández. Don José Luis Dulin se refirió al tratamiento oral, que tiende a sustituir al tradicional sistema de la inyección. Y, por último, se abordó el as-

pecto sociológico y el psicológico de la enfermedad, de alto interés, a través de las comunicaciones del doctor

Alonso sobre «Los problemas laborales del diabético» y de las que presentaron los doctores Escudero y Gil sobre

psicosis y neuropatías diabéticas, respectivamente.

(Foto HERCE)





EL TIMO DEL PISO

Procedente de Logroño, la noticia que llega a nuestros oídos puede catalogarse como noticia con «bemoles y sostenidos». Vamos, sin duda, desarrollándonos, y aunque no hemos gozado todavía la estufa inmobiliaria y el derrumbe de estructura recién pintada, llevamos ese camino, por lo que va a poder apreciarse de inmediato.

Se trata de una pareja de novios. Problema medular y escalofriante de la vivienda. Anuncio al canto. Entrada relativamente cómoda y plazos mensuales durante veinte años. El nudo corredizo de siempre, pero

soportado gracias a la ilusión y al amor. Dos cosas que, desgraciadamente, no suelen ser eternas. Se paga la entrada. El piso, la vivienda, ya está terminada. Va a proceder a la entrega de la llave. Pero, ay, la llave no se entrega si no va acompañada de otra pequeña «entradita» de cincuenta mil pesetas, de la cual, como es lógico, no va a figurar una palabra en el contrato. Es el negocio. Y es la inflación. Y todos los «camelos» que ustedes quieran figurarse. Dudas. Consultas. Protestas. Y el nudo corredizo que se aprieta un poco más, después de conseguir las cincuenta mil pesetas por un préstamo oneroso hecho a última hora.

¿Legal? ¿Ilegal? No vamos a discutir ahora los legalismos. Indudablemente, timo. Y rapiña. Un delito que, tipificado o no en la letra de los Códigos, debe pesar sobre la cabeza del culpable con todas las agravantes.

Es curioso que Logroño, ciudad con escasísima industria, hoy por hoy, con una tasa de desarrollo lenta, procelosa y acartonada, con una mentalidad sectorial en el

plano económico de corte excesivamente tradicional, haya sido y siga siendo en el problema de la vivienda equiparable a otras con caracteres muy diversos. Es absurdo que se encuentren en Zaragoza, en el mismo Madrid, mejores condiciones de compra o de arriendo para pisos, amueblados sin amueblar. Es una inflación especulativa que no hemos acabado de entender nunca. Y que ahora se matiza y amplifica con este timo que les acabamos de contar, para esperanza y contento de los futuros matrimonios con su sueldito en la mano y sus sueños en el corazón.

HUCHA POPULAR



En el día de ayer no fue atendido ningún caso.
De donativos hemos recibido, de un «espléndido», quince (15) pesetas.
Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en diecisiete mil (17.000) pesetas, pasa a ser de diecisiete mil quince (17.015).
Muchas gracias.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Aniceto, Mapálico, Inocencio, Esteban, Roberto y Mariana de Jesús.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Pilar Fraile Gallo, General Franco, 88, y don Ramón García Gómez, Marqués de Vallejo, 4.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Pérez Galdós, Pérez Galdós, 60 (taller completo). Teléfono 22 59 70.
Grúas: Sr. Coterón, Santos Ascarza, 48. Telf. 21 27 09.

GRUPO DE PANADERIAS

TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:
Barriocepo, 41.
Cadena, 19.
Herrerías, 12.
Marqués de Murrieta, 21.
General Mola, 50.
Puente, 1.
Ruavieja, 46.
San Agustín, 7.

TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	dencia Sanitaria	213600
Estación Autobuses	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4	223984
Espolón	Cuerpo de Bomberos	211010
Murrieta	Cuerpo de Bomberos	211019
Gral. Franco	Comisaría de Policía	211619
Estación Ferrocarril		
Guardia Civil		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal		
Casa de Socorro		
RENFE		
RENFE (Información)		
Cruz Roja (ambul.)		
Cruz Roja (chófer)		
Hospital Provincial		
Seguridad Social. Resi-		

VENDEDOR precisa BILORE, S. A.

PREFERIBLE:

- * Experiencia en ventas.
 - * Cultura a nivel de bachiller.
 - * Carnet de segunda.
 - * Servicio militar cumplido.
- Reserva absoluta. Interesados, dirigirse a
BILORE, S. A.
Villafranca de Ordizia (Guipúzcoa)

Traspaso café - bar

en Logroño de negocio en marcha muy acreditado. Lugar céntrico. Modernas instalaciones. Dirigirse al Telf. 21-22-30, Logroño, donde exclusivamente se facilitará la referencia del Sr. anunciante, que posteriormente tratará directamente con los interesados

De extraordinario interés para el vecindario

Nota de la Alcaldía

Este Ayuntamiento ha dado fin a las operaciones previas de empadronamiento en cuanto concierne a la recogida de datos domiciliarios, habiendo ya iniciado las correspondientes a la clasificación vecinal, al objeto de realizar la definitiva confección del Padrón General de Habitantes, de cuyas actuaciones se da cuenta al vecindario por si todavía hubiere algún rezagado en el cumplimiento de esta obligación ciudadana que a todos los habitantes de la población alcanza y de una manera inexcusable.

Juan - Antonio Pellicer Eraso

APARATO CIRCULATORIO
CIRUGIA CARDIOVASCULAR
CENTRO DE RECUPERACION
NUESTRA SEÑORA VIRGEN DE LA ESPERANZA
Juan XXIII n.º 3. 1.º. Tlf. 220400
Horas de consulta: miércoles, de 10 a 2.
(C. S. P. núm. 1.054)

J. J. ZABALA ECHAZARRETA

Aparato Circulatorio
Aparato Respiratorio
Consulta: Somosierra, 1. 1.º
Teléfono 22-55-56
Horas, de 11 a 1.
C. S. P. núm. 1.040

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA
En la noche del 17 al 18 del presente mes celebrará turno sexto, Santa María Micaela, la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche, en la Iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 18 de los corrientes, a los siguientes C. T. de Logroño.
De las ocho a las trece horas aproximadamente: C. T. de Logroño.
Ulecia.
Losi.
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.
Logroño, 16 de abril de 1971.

La Alcaldía hace un último llamamiento a aquellos vecinos que todavía no hubieran diligenciado el trámite indicado, sin otro motivo que el de hacer advertencia de que aquel que no estuviera empadronado en la localidad en que reside, se expone a los siguientes perjuicios:
a).—Sobre situación militar: Que no se les pueda hacer figurar en las relaciones de reclutamiento.
b).—Que no se incluya a sus hijos en las respectivas campañas de vacunaciones.
c).—Que no se tenga referencia de la situación escolar, a efectos de enseñanza docente.
d).—Que no se tenga el control debido de nacimientos, matrimonios, defunciones, emigración e inmigración, con la necesaria exactitud y precisión, así como tampoco de los respectivos cambios domiciliarios que se operen por parte del vecindario.
e).—Que no se puedan acoger a los beneficios de inclusión en el Padrón de Listas de Beneficiencia municipal.
f).—Imposibilidad de que puedan efectuar el ingreso en Centros Hospitalarios o Asistenciales en régimen de Beneficiencia.
g).—No posibilidad de extensión de los oportunos testimonios.

Y como aún están a tiempo de regularizar su situación los remisos, esta Alcaldía, en el deseo de velar por todos sus ciudadanos, ha querido hacer la última advertencia, significándoles que todavía pueden realizar su inscripción padronal en las oficinas de este Ayuntamiento, antes del día 30 del mes en curso.
Logroño, 17 de abril de 1971.
El Alcalde Presidente

MICHELIN

En constante ampliación de sus fábricas, necesita:

- AJUSTADORES
- CALDEREROS
- TUBEROS-CERRAJEROS

Para sus factorías de España

En todos los casos será necesaria una formación teórica a nivel de oficialía o maestría, o bien estudios equivalentes.

- Posibilidad de promoción a otros puestos.
- Salario interesante.
- Estabilidad de empleo.

Presentarse en nuestras oficinas de VITORIA, zona de Gamarra, o escribir al **Jefe de Personal, Apartado 301, VITORIA.** Ref. P. M., indicando amplio historial profesional.

Asociación de Padres de Alumnos Escolapios

LUNES 19 DE ABRIL, 8 TARDE
Conferencia del R. P. Rector del Colegio sobre **“EL NUEVO PLAN DE ESTUDIOS SEGUN LA LEY GENERAL DE EDUCACION”**

HACE 25 AÑOS

17 DE ABRIL DE 1946

EL CAMINO DE LOS LIROS

En vista del abuso de ciertos propietarios que venían ampliando los terrenos de su pertenencia con merma del que correspondía al camino de Los Lirios, el Ayuntamiento adoptó el acuerdo de que fueran con toda urgencia fijados los primitivos linderos del mismo.

—Fue nombrado delegado de Hacienda de Teruel nuestro paisano don Javier Diago Ruiz, que prestaba sus servicios en la Delegación de Hacienda de Bilbao.

—Dio a luz un niño, al que se impondría el nombre del padre, primer fruto de su matrimonio, doña Carmen Martínez, esposa del industrial ebanista don Julián Echaure.

—La Comisaría de Recursos señalaba que el racionamiento de patata anunciado era para todas las cartillas de un kilo por persona y al precio único de ochenta y cinco céntimos.

—En Arnedo, donde durante treinta años ejerció su profesión de médico, falleció don Hilario Pérez Sánchez-Malo.

HACE 50 AÑOS

VENDEDORES DE MENUDOS

Una Comisión de vendedores de menudos visitó al alcalde, señor Valluerca, protestando respetuosamente de la prohibición que se les hizo para vender en sus establecimientos carnes y menudos, haciéndole ver los derechos que les asistían para efectuar tales clases de ventas. El alcalde acogió las quejas de los industriales y les prometió que serían estudiadas.

—En la campaña del «Recreation» se disputaron dos partidos de fútbol. Por la mañana, «Cantabria» y «Bailén» se enfrentaron, inclinándose el triunfo por los de «Cantabria». A la tarde, en partido de semifinal del «Concurso Marrodán y Rezola», jugaron el «Marist F. C.» y el «Gimnástica», resultando muy competido, apuntándose la victoria este último. Arbitró muy bien Pueyo, capitán del Recreation.

—En las oposiciones de ingreso en Hacienda verificadas en Madrid obtuvo plaza la señorita logroñesa Elvira Inaga.

Conservatorio Provincial de Música de Logroño

(Grado profesional)

Desde el 19 de abril hasta el 19 de mayo próximo estará abierta la matrícula para los exámenes libres que tendrán lugar en este Centro en la convocatoria de junio.

Pasado este plazo, y hasta final de mayo, se abonarán de-

rechos dobles. Los impresos serán facilitados en Secretaría (Vara de Rey, 3, bajo), durante los días hábiles, de 12 a 13 y de 18 a 20 horas.

El Director

CIRCULO LOGROÑES

Se recuerda a los señores socios que hoy, día 17, a las ocho de la tarde, en nuestro salón principal, el conocido humorista Evaristo Acevedo, «Barrendero de Melancolías», pronunciará una conferencia titulada

REIR NO ES PECADO

Se ruega puntualidad.

LA JUNTA DIRECTIVA

Tres importantes noticias de Alfaro

- ☆ El meta Vicente entrena con el Zaragoza
- ☆ Javi debuta el domingo con el Osasuna
- ☆ Posible torneo triangular Logroñés-Osasuna-Alfaro

Parece ser que la cantera del C. D. Alfaro tiene algo bueno para que se fijen en ella los ojeadores de clubs de campañillas. A los ya sabidos fichajes por parte de Osasuna, se une ahora el posible del meta Vicente por el Zaragoza, ya que hace varios días que se encuentra en la capital maña entrenando con el primer equipo de aquella ciudad.

Vicente es un buen mozo, con hechuras de excelente meta, y a poco que manos sabias le hagan entrar en el secreto de esta difícil profesión, estamos seguros que triunfará.

El mismo nos cuenta que ha realizado ya varios entrenamientos y un partido amistoso, y que, como es natural, aún no hay nada concretado.

No sabemos si se llegará a

algo positivo, pero el ser probado por tan importante club quiere decir que tiene condiciones para jugar en equipos de categoría superior al nuestro de Primera Regional.

De lo que haya sobre el particular les tendremos informados.

EL DOMINGO, JAVI DEBUTARA CON OSASUNA

Lo que empezó con conversaciones y pruebas, se ha convertido en realidad. Ya tenemos a Javi encamado en un equipo de Tercera División.

El Osasuna lo va a alinearse el domingo por primera vez frente al Ejea, y aunque sabemos de los nervios que todo primer partido produce, estamos seguros que Javi hará honor a la confianza que todos los alfareños y el Osasuna, hemos depositado en él.

Suerte, Javi, y que, como desde NLEVA RIOJA te hemos dicho muchas veces, que este paso sea el comienzo de una brillante carrera.

Condiciones no le faltan.

TRUFO JOSE LUIS BOSQUET: ¿UN TORNEO TRIANGULAR?

Una vez más hemos tenido ocasión de charlar con don José Luis Bosquet, que, como él dice, se siente alfareño cien por cien. Naturalmente que nuestra conversación giró sobre el tema del fútbol, y dentro de ello, sobre el trofeo que habrán de disputar este año en el próximo mes de agosto.

Delante de nosotros, José Luis hizo la promesa al presidente del club alfareño de do-

mar un trofeo mejor que el del año pasado, lo que quiere decir que habrá de ser importante, y además regalará al club blanquillo el importe de los gastos de transporte del club que estén dispuestos a conseguir.

Como en principio se cuenta con la actuación de Osasuna, como consecuencia de los fichajes de Javi y Palacios, y como, por otra parte, el Logroñés ha actuado en «La Florida» desde el comienzo de disputa de ese trofeo, no es aventurado suponer que este año también participará, y de esta suerte serían el Osasuna, el Logroñés y el Alfaro los que, en principio, lucharían por la consecución del III Trofeo Bosquet.

Todo queda en manos de la directiva del Logroñés, por supuesto. Aparte del valor del trofeo, el torneo tendría verdadero interés deportivo, por cuanto siempre esuvieron llenos de emoción los choques entre logroñeses y pamploncos, hoy éstos en categoría inferior de la que militan los riojanos. Por otra parte, el Alfaro, convenientemente reforzado, sería buen «sparring» con miras al entrenamiento de estos clubs.

Una vez más habremos de agradecer al señor Bosquet su amor al pueblo de Alfaro, y deseamos que todo salga a medida de sus deseos e ilusiones.

GONZALEZ VICENTE

PRIMERA REGIONAL

El Logroñés, con la alineación decidida

GALARRAGA: «Debemos ganar por más de dos goles»



Ayer terminaron los entrenamientos del Logroñés en «Las Gaunas». A partir de ahora, el conjunto blanquillo se dispone a descansar, sólo pensando en el encuentro de mañana frente al Villarreal. Ya hemos venido insistiendo a lo largo de la presente semana sobre la importancia del partido y la trascendencia que puede tener según el resultado. Por otra parte, tenemos en cuenta que el Villarreal es un conjunto que atraviesa un buen momento y que en la primera vuelta venció al Logroñés por dos goles a cero.

Hernández, Lavarnia, Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

En el banquillo de los reservas se sentarán Chomín, Múgica, Soroa y Michelena.

Como vemos, definitivamente reaparece Cenitagoya, y el resto es el mismo que jugó el pasado domingo.

CON ANIMOS DE VENCER

El equipo riojano conoce la trascendencia del partido. Por ello, durante toda la semana han actuado solamente para ello.

Galarraga nos decía ayer que pensaban, por encima de todo, en ganar, en marcar goles y en salir al terreno de juego con la idea fija de obtener más de dos goles a favor. De esta forma paliarían el gol «average» contra que poseen con el Villarreal. Tenemos en cuenta que allí se perdió por 2-0.

Todo esto incrementa los ánimos de cara al importante partido.

EL ENTRENAMIENTO DE AYER

En la mañana de ayer, como ya hemos indicado, se celebró el último entrenamiento de la semana. Hoy, los jugadores solamente serán sometidos a masaje y tendrán una clase teórica en torno al encuentro. El entrenamiento de ayer se centró en los remates a gol y en pruebas defensivas. Finalmente, los jugadores blanquillos jugarían un partidillo de diez minutos a lo ancho del campo. En la otra mitad del terreno estaban regando el césped. Este partidillo tuvo dos partes, una en que se jugó al fútbol y otra en que se jugó a balonmano.

Terminaron alrededor de la una.

ZOSIMO GARCIA

LA ALINEACION

Para enfrentarse al conjunto levantino, el preparador blanquillo, Román Galarraga, ha dispuesto la siguiente alineación: Larrañaga; Cenitagoya, Corcuera, Arana; Belaza, Luisi;

Estuvimos en la Cueva del Maestro

La Rioja puede tener su gran sima

En el término de Nestares, a una hora y media de camino, se emplaza la cueva. Nadie había entrado, excepto un grupo de montañeros amantes de la espeleología allá por el año 66, entre los que se encontraba el gran montañero Vicente Martínez Sánchez, que posteriormente, y en el mismo año, sufrió un accidente cerca del San Lorenzo, causando la muerte.

Hace año y medio, y con motivo de colocar un Belén, fui con la Sociedad de Montaña «Sherpa» a dicha cueva. En la exploración dimos con cuatro simas independientes entre sí, una de ellas finalizaba en una especie de embudo donde se hallaba el agujero, inaccesible para una persona. Al parecer los desprendimientos fueron cegando lo que antes era un paso amplio y seguro. En este círculo, cuando surge un paso infranqueable, la bombilla se ilumina y la incógnita salta a los rostros de los expedicionarios: ¿Qué habrá tras la gatera? Quizá habrá tres montañas más y un montón de horas de trabajo. ¿Perdidas? Quién sabe. Siempre cabe

la posibilidad de todo un mundo subterráneo.

La idea de volver la he mantenido durante este año y medio que ha pasado y he pasado alejado de esta actividad. Voy a relatar escuetamente las impresiones que de allí he sacado: La cueva es de composición caliza y conglomerado, la poca profusión de estalactitas resta belleza estética, que por otro lado la obtiene al ser una cueva dificultosa por sus varias gateras que hay a lo largo de la galería y las cuatro simas que se alojan en su interior. La pregunta se abre: ¿Qué habrá tras la gatera? Pues bien, el pasado domingo, día 28, estuvimos cinco chicos y una chica seis horas dentro de la cueva. La roca es dura, el tiempo corto y el trabajo lento, sólo pudimos sentir una ligera corriente de aire y el sonido de una piedra que caía y caía. La hora se echó encima y hubo que salir sin apenas haber ensanchado. La idea era volver, y así lo hicimos el jueves pasado tres montañeros. Reanudamos los trabajos de ensanche hasta que uno, el más delgado,

pudo introducirse, con un considerable esfuerzo y riesgo al acunamiento.

—Oye... esto es inmenso.

—¿Sigue?

—Parece que sí. Pasadme las escalas.

Al cabo de dos horas nos reagrupamos y comentamos. La sima, tenía setenta y cinco metros más hasta donde se bajó y otros cincuenta por lo menos hasta donde se oyó el río subterráneo. La impotencia de alcanzar el fondo fue debida a la falta de material en ese momento. Esto nos obligó a salir tras haber estado doce horas en su interior. Son las tres de la madrugada, estamos rendidos y sucios, recorremos el camino que nos separa del pueblo bajo la luz de los cascos y llegamos a la casa. Nos enfundamos en los sacos y a dormir. Mañana será otro día.

Tenemos mucha fe en las posibilidades de esta sima, pensamos que el río subterráneo puede ir envuelto por grandes bóvedas. Esperamos que la Rioja cuente, al fin, con su gran cueva. Pronto lo sabremos.

PEDRO CALLEJA

«Balsa» y Yagüe, mañana en Las Gaunas

Partido de rivalidad local en Las Gaunas. Se enfrentan Balsa y Yagüe en un encuentro que, como todos los de este tipo, resultará competido e interesante. Los dos equipos buscarán la victoria con afán, unos, como el Balsa, por esa necesidad de puntos que le son tan importantes para no volver a caer en zona de descenso; para el Yagüe, por aquello de ese prurito de vencer y por dejar ya aclarada la obtención del puesto decimonoveno, que si surgieran una serie de circunstancias, muy difíciles, esa es la verdad, incluso le podrían librar del descenso automático a Segunda Regional. Habrá, qué duda cabe, emoción, y uno cree que el triunfo corresponderá al Balsa, que evidentemente lo necesita bastante más que su rival.

AZKOYEN-LOGROÑES

El desplazamiento a Peralta del Logroñés es la gran oportunidad para el bando blanquillo de auparse un poco en la tabla. El Azkoien, con tres negativos, atraviesa por los mismos o parecidos peligros que los logroñeses, y han cedido bastantes puntos en su terreno.

Los pupillos de Regueiro deben en esta confrontación vaciarse y pelear a lo largo de los noventa minutos con garra y decisión, lo mismo

delanteros que defensas, e intentar esa necesaria victoria que les aleje de los puestos de descenso. Vamos a confiar en ellos y, sobre todo, exigirles que jueguen en el campo de Nuestra Señora de Nleba con valor y coraje. Si lo hacen así tienen la suficiente calidad para no volver de vacío.

HARO-ALFARO

Nos encontramos ante otro partido de rivalidad regional. Haro y Alfaro se enfrentan en «El Mazo» y pueden ofrecer una buena tarde de fútbol a los aficionados jarreros, que llevan una campaña bastante desagradable. Por unas circunstancias u otras, las cosas no funcionan bien dentro del elenco jarrero, y sus últimas actuaciones están dejando mucho que desear. Por su parte, el Alfaro lleva una temporada más satisfactoria que los jarreros y sus jugadores están más en juego. Todo ello ofrece un pronóstico poco claro en el que el empate o la mínima victoria local parece lo más probable.

ARNEDO-SANGÜESA

Tras sus dos encuentros disputados en Logroño, el Arnedo vuela a Planarresano, donde recibe al Saldaco actúan con arreglo a su categoría deben quedarse con los puntos sin mayo-

guesa. La superioridad del bando riojano sobre su visitante lo demuestra la clasificación, y si los del Cirs dificultades, si bien el Sangüesa no dará facilidades, pues no conviene olvidar que su posición en la clasificación no es muy firme y la consecución de algún punto sería muy bien recibida por sus seguidores.

IRUÑA-NAXARA

El Estadio Amaya de la capital navarra, será escenario del choque Iruña-Naxara, dos equipos que actualmente no pasan serios apuros de cara al futuro, sobre todo los navarros, que tienen ya todo decidido en la competición. Para el Naxara sería muy valioso el conseguir una igualdad que borre el negativo que hoy ostentan, teniendo en cuenta que el próximo visitante de La Salera es el Oberena, que podría vencer a la vera del Najerilla y de esta manera estaría a cubierto de ese posible tropiezo. Desde luego, no es fácil, ya que los verdes pamploneses forman un conjunto muy apañado y que practica un bonito fútbol.

CIRBONERO-CALAHORRA

Importante partido éste de Cintruénigo. Para los dos equipos la consecución de los puntos es muy valiosa. Para el Cirbonero, por no

entrar de lleno en la zona de promoción y descenso; para los riojanos por seguir firmes en pos del Oberena, que ahora, al tener que atender la Liga y el campeonato de aficionados tiene que dividir sus efectivos. Es indudable que los rojillos tienen más juego y clase que los navarros, pero el conocido y admirado coraje de los de Cintruénigo puede igualar el encuentro, que debe suponer un triunfo riojano si es cierto que los de La Planilla han encontrado de nuevo el ritmo.

EL RESTO DE LA JORNADA

Dos encuentros más se libran en Pamplona. El Oberena recibe al Izarra, al que debe vencer para seguir manteniendo su condición de líder. El San Juan se enfrenta a la Peña Sport, puntos importantes para los de Tafalla, que no deben conseguir si los locales tienen una normal actuación. El Osasuna, en el Estadio Oberena, se enfrenta al Aurrea, y sumará dos positivos, teniendo en cuenta el desfallecimiento actual de los de Liédena. Finalmente nos queda el Artajón-Muskaria, que se nos antoja muy igualado, si bien el factor campo da ventaja al Artajón, que parte como favorito.

FERNANDEZ

deportes

EL MIERCOLES COMIENZA LA VUELTA AL PAIS VASCO

Itinerario y horario de las etapas

Ya podemos comunicar los horarios, kilometrajes y pasos más importantes de las etapas que van a constituir la Vuelta Ciclista al País Vasco en su edición número XI, organizada por el Club Ciclista Eibarrés y "La Voz de España".

La primera etapa, Eibar-Bilbao, de 173 kilómetros tendrá su salida a las 13,20 del día 21 de abril, con los siguientes pasos aproximados:

Santo Domingo (puerto de primera), 14,27; Las Arenas, 14,48; Baqui, 15,54; Guernica, 16,41; Bermeo, 17,05; Alto de Sollube (puerto de primera), 17,15; y meta en el Alto de Santo Domingo (puerto de segunda), 17,54.

SEGUNDA ETAPA, Día 22.
Bilbao-Vitoria-Logroño, de 186

kilómetros.

Salida de Bilbao, a las 13,15; Leona, 14,02; Alto de Dima (puerto de segunda), 14,35; Vitoria (meta volante), 15,29; Alto de Herrera (puerto de primera), 16,21; Nájera, 17,25; llegada a Logroño, 18,10.

TERCERA ETAPA, Día 23.
Logroño-Pamplona de 186 kilómetros.

Salida de Logroño, a las 13,15; Alto de Urbasa (puerto de segunda), 15,07; Alsasua, 15,34; Alto de Lizárraga (puerto de primera), 16,14; Alto del Perdón, 17,44; llegada a Pamplona, 18,25.

CUARTA ETAPA, Día 24.
Pamplona-Tolosa, de 137 kilómetros.

Salida de Pamplona, a las 9,30; Alsasua, 10,57; Echagarrate (puerto de segunda), 11,03; Beasain, 11,31; Zumárraga, 11,54; Alto de Vidania (puerto de segunda), 12,44; llegada a la meta, 13,06.

QUINTA ETAPA, Día 24.
Tolosa-San Sebastián, 30 kilómetros contra reloj, individual. Salida de Tolosa con intervalos de minuto en minuto, a excepción de los 10 primeros de la clasificación general, que lo harán cada dos minutos.

Horario del primer corredor (último en la general), Tolosa, 17,00; Villabona, 17,12; Andoain, 17,18; Urnieta, 17,27; Hernani, 17,30; Cruce Astigarraga, 17,34; Loyola (puente), 17,40. Meta en el velódromo de Anoeta, 17,45.

SEXTA ETAPA, Día 25

San Sebastián-Eibar, de 163 kilómetros.

Salida de San Sebastián, a las 9,00; Orreaga, 9,15; Guetaria, 9,31; Arrona, 10,06; Azpeitia, 10,33; Alto de Azcarate (puerto de segunda), 10,43; Eibar, 11,03; Alto de Ibañeta (puerto de primera), 11,11; Ondárroa, 11,51; Deva, 12,08; Eibar, 12,41; Alto de Kabieta (puerto de segunda), 12,54; Vergara, 13,08; Placencia, 13,20; y llegada a Eibar, 13,30.

Todos estos tiempos están calculados sobre una velocidad media de 63 kilómetros a la hora excepto la etapa contra reloj que se calcula sobre una media de 40 kilómetros a la hora.

Miguel María Lasa, favorito

En principio ya está fijado en 80 el número de corredores que el próximo día 21 de abril tomarán la salida en Eibar para cumplir el recorrido de la Vuelta Ciclista al País Vasco, organizada por el Club

Ciclista Eibarrés y "La Voz de España".

Ocho equipos de diez corredores cada uno, de los cuales cinco serán españoles; es decir, los cinco profesionales que actualmente existen: La Casera, Karpy, Kasi, Orbea y Ver-

ner. Otros dos llegarán de Francia: Fagor-Mercier y Bic, y el tercero de los extranjeros procederá de Portugal: el Sporting de Lisboa.

Queremos destacar hoy la presencia en las filas del Orbea del gran corredor Miguel

María Lasa, reciente vencedor de la Vuelta a Mallorca.

Bajo la dirección de José Manuel —el mayor de la dinastía—, Miguel María ha sabido lograr este triunfo, que es el primero de la nueva marca, pero que sin duda alguna no será el último. Arropado por un grupo de hombres jóvenes, supo destacar sobre un conjunto de formaciones nacionales y extranjeras, logrando encabezar la clasificación y, en la última jornada, defender su puesto en la etapa contra reloj, en la que ocupó el segundo puesto, detrás de González Linares.

No cabe duda que si el menor de los Lasa ya estaba considerado como una gran figura, ahora se ha ratificado, uniendo a su palmarés la prueba mallorquina, pero a la vez —y él mismo lo ha declarado— no se considerará totalmente satisfecho hasta sumar a sus victorias la que él considera una de las más importantes pruebas por etapas: la Vuelta al País Vasco.

En cuanto a las noticias recibidas de Francia, indican que las dos formaciones de ese país están dispuestas a venir con hombres de primera línea. Luis Ocaña ha solicitado del Bic ser el quien figure al frente del grupo, ya que tras los dos éxitos logrados en Arrate quiere ratificar su buena temporada en nuestra provincia, luciendo el maillot de líder cuando nuestra carrera llegue a Eibar. Por parte del Fagor-Mercier, la figura de Poulidor —siempre apetecida por todos los organizadores de carreras— será la que, en principio, acuda como estrella, ávido de unir a su historial un título que consiguió, muy poco antes de retirarse, su más directo rival, Jacques Anquetil.



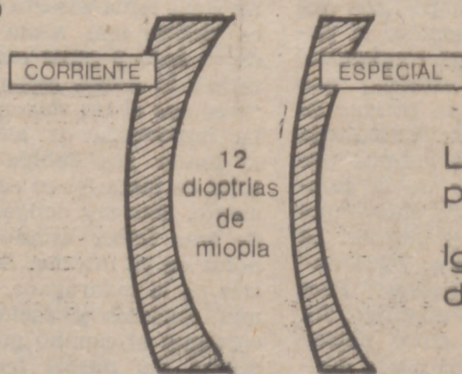
Ocaña es otro de los favoritos.

MIOPES!

ORTIZ OLAVE

OPTICO

le ofrece:



Lentillas adaptadas a sus ojos.
Exclusiva en la Provincia.

Aparatos de sordos, nacionales y extranjeros.

Frente al ayuntamiento, LOGROÑO

ALTA DECORACION **forlady** EN SU COCINA



forlady DISTRIBUIDOR: GUILKA-Somosierra, 19.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

con prácticas de oficina, servicio militar cumplido. Reserva para colocados. Ofertas por escrito a

«TAVESA»

CARRETERA DE BURGOS, KM. 2.
Of. Colocación, núm. 18.238.

RINCON DE NOTICIAS

EL GIJÓN HA PERNOCTADO EN LOGROÑO

El Gijón, el equipo que tan excelente campaña está realizando en Primera División, montó ayer su cuartel general en nuestra ciudad, hospedándose en el Hotel Carlton Rioja para salir en la mañana de hoy rumbo a Zaragoza, donde juega mañana.

La estancia del Gijón fue aprovechada por sus jugadores para pasear por la ciudad y muchos de ellos para saludar a Galarraga, del que han sido discípulos.

EL LOGROÑES-IRUÑA (INFANTILES) SE JUGARÁ EN LOGROÑO

Mañana se juega en nuestra ciudad el primero de los partidos de la eliminatoria entre los campeones provinciales de fútbol infantil, Logroñes e Iruña, de Pamplona.

El equipo de veteranos del Berceo ha concertado un partido con un equipo de Segunda Regional valenciano para jugar un amistoso en la mañana del próximo día 9 de mayo.

EL BERCEO INFANTIL, A MIRANDA

La sociedad mirandesa Deobriga ha formado un equipo de fútbol infantil y para jugar mañana ha invitado a uno de los equipos infantiles del C. D. Berceo que, a tal efecto, desplazará a su equipo «A» de la categoría.

que allí jugará el Logroñes. Y ya que hablamos de este equipo anunciaremos que ha fichado por él un auténtico veterano del club, pues es jugador fundador. Nos referimos a Onésimo, más conocido por Brochi, un gran medio volante en su juventud.

EL BERCEO VETERANOS, A VALENCIA

En la gira del Club Clavijo se celebraron ayer los partidos en Rentería. Los resultados fueron: En juveniles, Dom Bosco,

33; Medysen, 11, y en senior, Dom Bosco, 50; Lanús Esmeralda, 65.

BALONCESTO

En la gira del Club Clavijo se celebraron ayer los partidos en Rentería. Los resultados fueron: En juveniles, Dom Bosco,

33; Medysen, 11, y en senior, Dom Bosco, 50; Lanús Esmeralda, 65.

BALONMANO

Partidos para mañana

José Antonio García (Yagüe), sancionado por dos años y dos meses

Mañana domingo se juegan los siguientes partidos de vuelta de la primera jornada del Trofeo Federación Española.

En Escolapios, a las 10: Calasancio-Estrella del Norte. Arbitro, Via.

En Salesianos, a las 11: Salesianos-Iberica OJE. Arbitro, Zaldivar.

En Alberite, a las 12: Alberite-Berceo. Arbitro, Via.

En Yagüe, a las 12: Yagüe-Juval. Arbitro, Alvarez.

COMITE DE COMPETICION

En su última reunión acordó lo siguiente:

Encuentro día 11, Juval-Yagüe.—Dar por terminado dicho partido con el resultado que figuraba en el momento de la suspensión.

Sancionar al jugador del Club Yagüe José Antonio García Concepción con la suspensión de dos meses, conforme determina el artículo 89 b) segundo, y de dos años de acuerdo con lo estipulado en el artículo 89 b) sexto del Reglamento de Partidos y Competiciones.

Encuentro día 11, Juval-Yagüe.—Dar por terminado dicho partido con el resultado que figuraba en el momento de la suspensión.

Sancionar al jugador del Club Yagüe José Antonio García Concepción con la suspensión de dos meses, conforme determina el artículo 89 b) segundo, y de dos años de acuerdo con lo estipulado en el artículo 89 b) sexto del Reglamento de Partidos y Competiciones.

MONTAÑISMO

La Sociedad Sherpa, a Lomos de Orio

Mañana, la Sociedad de Montaña "Sherpa" organiza una excursión a Lomos de Orio.

Se invita a todos los aficionados al bello deporte del montañismo para que nos acompañen y se les comu-

nica que saldrá un autocar a las nueve y media de la mañana de Avenida de Jorge Vigón, frente al Monumento al Labrador. El regreso tendrá lugar a las 8 de la tarde, aproximadamente.

Del 18 al 23 de mayo, Vuelta Ciclista a Navarra

Del 18 al 23 del próximo mes de mayo se va a celebrar la Vuelta Ciclista Navarra, organizada por nuestro colega "El Pensamiento Navarro". La vuelta consta de siete etapas, comenzando en Tudela y pasando por Corella, Alfaro, Aldeanueva de Ebro, Autol, Quel y Arnedo. La segunda etapa también transcurre por localidades riojanas: Arnedo, El Villar, Sesma, Lodosa... hasta Echarrí Arnedo. La sexta etapa, después de subir hasta Elizondo, a tierras

de la rivera: Tafalla, Olite, Pitiillas, Tudela, Fitero, Cintruénigo, Corella, Alfaro, Rincón de Soto, Azagra y San Adrián.

Por último en la séptima etapa se sale de San Adrián, Calahorra, Pradejón, Lodosa, Cárcar... hasta Pamplona.

Como vemos, el itinerario de esta Vuelta Ciclista a Navarra, además de su paso por el Norte, también recorre las localidades de la rivera y, muchas de ellas, de la Rioja.

AGENCIA DE TRANSPORTES

SE TRASPASA EN VITORIA

por no poder atenderla. Con vehículos, o ADMITIRIA SOCIO, aportando algún capital. Imprescindible colaboración. Escribir al núm. 520, de PUBLICIDAD ARBEX - VITORIA.

Pelota: Esta tarde, Navarra-Rioja, en el Labrit

Definitivamente se juega esta tarde el enfrentamiento entre Navarra y Rioja del Torneo de Federaciones, pues la modificación impuesta por el deseo de no coincidir con el duelo manomanista profesional se ha mantenido, pese a la suspensión de este último.

Así, pues, a las siete y media de la tarde se jugará en el Labrit este importante choque, con su más decisiva baza en el partido manomanista, ya que se

necesita ganar al representante navarro para mantener aspiraciones clasificatorias en la especialidad.

Esa es la razón para que sea de nuevo Domingo Sacristán quien afronte la enorme responsabilidad de intentar obtener un nuevo punto, esta vez ante Choperena, algo que si bien es difícil, como todos los partidos, entra dentro de lo probable en razón a la gran talla de nuestro pelotari.

En mano por parejas esperamos otro triunfo, aunque de nuevo aquí hay que sacar a relucir que los navarros Vergara y Martínez de Irujo han ganado todos los partidos jugados menos dos, uno de ellos el celebrado en Logroño, en la primera vuelta del torneo, ante Sacristán e Iruzubieta. Esta vez Tripita sustituye a Sacristán en el mismo planteamiento.

En pala corta es donde resultaría utópico pensar en puntuar.

Es mucho enemigo el dueto Casado y Oreja I.

ESTA TARDE, EN VERGARA

Retegui y Soroa contra Atano X y Tapia I. Compañón y Oreja II contra Moreno y Echeve XI. Amilibia y Aldanondo contra Tellechea e Inchaurren.

MAÑANA, EN VITORIA

García Ariño I y Nalda II contra Berasaluce IV y Azcárate.

Esquisabel y Elorza contra Ochoa II y Echeandía. Zallo y Madinaveitia contra Oregui y Ayerbe.

EL LUNES, EN ZUMAYA

Tapia II y Andueza contra Pirola y Ariño II. Ezcurra y Gabilondo contra Arriola y Rioja.

EDUARDO



Déjenos pagar sus recibos

Ponga esta dirección: Banco de Vizcaya

No tendrá que atender a cobradores. Ni sufrir molestias por falta de efectivo en un momento dado. Ni hacer cola ante ninguna ventanilla...

Nosotros pagaremos sus recibos de la luz, del agua, del colegio o los plazos...

Las domiciliaciones, transferencias, cheques de viaje, cuentas corrientes y de ahorro, son lo nuestro. Somos una organización bancaria de primera fila con una gran red nacional a su servicio.

Más de un millón de personas confían en el Banco de Vizcaya: Hágalo usted también... ¡Y gracias por la confianza!

servicio de domiciliación de pagos
BANCO DE VIZCAYA
siempre cerca de usted

deportes

EL PRINCIPE DE ESPAÑA PARTICIPARA EN LAS REGATAS «TROFEO PRINCESA SOFIA»

PALMA DE MALLORCA, 16 (Afil). — La jornada de hoy del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha transcrito casi entera en el recinto del Real Club Náutico de Palma. A media mañana hizo acto de presencia en las planchas del club para asistir personalmente al acto reglamentario de medición de velas de los "dragones" que participarán en el III Trofeo Princesa Sofía. También ayudó a sus compañeros tripulantes, duque de Arlón y Juan Antonio Ragué, en la puesta a punto del "Fortuna".

Por la tarde, el Príncipe ha asistido a la reunión general de patrones de embarcaciones y más tarde, en compañía de la Princesa Sofía, al acto de entrega de sendas medallas de oro del Real Club Náutico a los ex-

presidentes que se han sucedido en la entidad y también de medallas de bronce a un marinero y a un camarero jubilados después de 50 años de servicios al club. La imposición de las medallas, acompañadas de palabras de una sentida felicitación,

fue hecha personalmente por el Príncipe.

Finalmente se ha ofrecido a don Juan Carlos de Borbón la medalla de oro del Real Club Náutico de Palma, que el Príncipe ha aceptado muy complacido.

EL ENCUENTRO DEL MANZANARES NI EN DIRECTO NI EN DIFERIDO

MADRID, 16 (Afil). — Un portavoz del Atlético de Madrid ha manifestado que el partido, decisivo, frente al C. F. Barcelona, que se disputará el próximo domingo en el Estadio del Manzanares, no será retransmitido

por Televisión Española ni en directo ni en diferido. Tan sólo —añadió— se pasará horas después, en brevísimos reportajes, que no superarán en extensión a los habituales que televisión emite los lunes en su espacio de Teledeportes.

Por su parte, Televisión Española tiene programado para el domingo, a las 19.30, por la primera cadena, la transmisión en diferido de dos reportajes de los encuentros de fútbol Español-Valencia y Atlético de Madrid-Barcelona.

En esta programación no se especifica la duración de cada uno de los reportajes de ambos encuentros.

13 y 20 de junio, promociones de ascenso

MADRID, 16 (Afil). — Se ha reunido hoy el Comité directivo de la Federación Española de Fútbol, el cual aprobó el anteproyecto de los nuevos estatutos del organismo futbolístico nacional, y que pasa ahora a la aprobación de la Asamblea extraordinaria a celebrar en junio

próximo. El Comité designó los dominios 13 y 20 de junio como fechas de celebración de las promociones de ascenso. El sorteo de las mismas se efectuará el 6 de junio, día en que finalizarán las competiciones de Segunda y Tercera.

La Delegación de Arbitros de Logroño recusa a perpetuidad al Haro Deportivo

La Delegación de Logroño del Colegio Navarro de Arbitros de Fútbol, tras la recusación del Haro Deportivo a la citada Delegación, nos envía la siguiente nota: "Con sorpresa por parte de todos los colegiados de esta Delegación de Arbitros de Fútbol, llega a nuestro conocimiento por medio de inserción sacada en periódico de Bilbao "La Gaceta del Norte", del recusamiento por parte del Haro Deportivo a la Delegación de Arbitros de Logroño, como consecuencia alegada de la actuación de uno de los componentes de esta Delegación en el encuentro últimamente celebrado en esta ciudad entre los clubs Logroñés Promesas-Haro Deportivo.

Entendemos que la recusación del Haro Deportivo es a todas luces injustificada. Por cuanto entendemos que toda persona, en este caso el colegiado juez del encuentro citado, como humano puede tener errores, pero también estimamos las mismas sin llegar a determinar

tal proceder contra esta Delegación.

Aparte de ello, un club con la solera del Haro Deportivo, antes de obrar en esta precipitada decisión, podría haber estimado igualmente y muy por encima de cualquier causa, que la Delegación de Arbitros de Logroño no la compone una sola persona, sino muchos otros varios colegiados, desde aspirantes hasta arbitros nacionales, los cuales, casi toda su mayoría no han dirigido hasta el momento ningún encuentro al citado Haro Deportivo en la actual temporada.

Por todo ello, reunidos en el día de hoy todos los componentes de esta Delegación, han acordado por unanimidad el recusar a perpetuidad en todas sus categorías, tanto dentro como fuera de su terreno, al Club Haro Deportivo.

Esperando merecer esta atención, saludámosles con la atención de costumbre". Siguen las firmas de la delegación y colegiados.

Europunto, S. A.

Polígono de Cascajos, s-n

(Primer pabellón)

Necesita mujer de la limpieza. Candidatas, presentarse al Jefe de Personal

Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.233.

SIEMPRE RIQUEZA CRIANDO CHINCHILLAS EN SU CASA

Cada chinchilla reproductora puede tener al año de 4 a 9 crías.

Pagamos por cada cría h. 9.000 pesetas, precio estipulado según contrato con seguro de vida, fecundidad y otras garantías.

Envíe su dirección y le mandaremos catálogo sin compromiso.

THE CHINCHILLA ANGLO-AMERICANA, S. L. Avda. Atlántida, 239. Apartado 175, VIGO.

Estanterías Metálicas



De todas clases,

medidas y

precios:

Distribuidor:
ECHAVARRIA
Vara de Rey, 41 - Telf. 21-15-99.
LOGROÑO

Baloncesto juvenil España, clasificada

MANNHEIM, 16 (Afil). — Para la semifinal del Torneo Albert-Schweitzer, de baloncesto juveniles, que se viene celebran-

do en esta ciudad, se han clasificado Polonia y España, en el primer grupo, así como Yugoslavia e Italia, en el segundo.

BOXEO

Todo listo ante el Canal-Urtain

BILBAO, 16. (Pyresa). — San Román, el empresario de la reunión pugilística que se celebrará en Bilbao el día ocho de mayo entre Urtain y Benito Canal, ha manifestado que su presencia en Bilbao obedece a su deseo de ponerse en contacto con los miembros de la Federación y con los medios informativos, ya que el combate, valioso para el campeonato de

España del peso pesado, tiene el máximo interés y quiere que sea el de mayor calidad y categoría que se haya dado en Bilbao.

Por su parte, Benito Canal ha manifestado que tiene mucha ilusión por este combate y cree que el público saldrá satisfecho.

En la misma velada actuarán también Robinson García, Pardo,

el olímpico Senín, Carlos San José, Getulio Bueno y, como combate de fondo, el esperado Benito Canal-Urtain.

El pugilista vizcaíno está en Oquendo, donde ha establecido su cuartel general de entrenamiento, y para unos días antes del combate se espera la llegada desde Imola (Italia) de Urtain.

Dudosa victoria de Legrá sobre Cordier

BARCELONA, 16. (Afil). — Pepe Legrá (59.200) ha vencido por inferioridad en el tercer asalto al francés Cordier (58.700) en combate disputado a diez asaltos, dentro de la categoría de los plumas, no valioso finalmente para el campeonato de Europa.

En el tercer asalto, Cordier sufrió una caída, siendo contado, y al levantarse el árbitro decretó su inferioridad por considerar que el boxeador galés estaba "tocado", cosa en verdad hasta discutible. El veredicto del combate fue recibido con grandes protestas.

Oferta Buchanan-Carrasco para el mundial

MADRID, 16. (Afil). — El promotor José María Losa ha enviado a Jack Solomons una oferta para que el campeón del mundo de los pesos ligeros, el escocés Ken Buchanan, ponga en juego su título frente a Pedro Carrasco, en Madrid, a primeros de junio próximo.

La oferta —según el promotor— es cuantiosa e interesante y tal vez Solomons se avenga a aceptarla, porque sobre Buchanan depende la amenaza del Consejo Mundial de desposeerle del título si no se enfrenta a Carrasco.

El Bossi-Hernández, en Madrid

MADRID, 16 (Afil). — Efectivamente, he recibido varias propuestas de Barcelona para que la pelea entre José Hernández y Carmelo Bossi por el título mundial de los pesos medios junior se celebre en Bar-

celona, pero confirmo que la pelea se celebrará en Madrid, en el Palacio de los Deportes, el próximo día 29. Rotundamente, el combate será en Madrid, ha declarado esta mañana el promotor José María Losa a un

redactor de "Afil" al tener conocimiento de los rumores procedentes de la Ciudad Condal que indican la posibilidad de que ese combate se haría en Barcelona.

FUTBOL CAMPO DE LAS GAUNAS

Domingo, día 18 de abril de 1971
A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE.
Gran partido de fútbol. II División de Liga

Villarreal F. C. - D. Logroñés

Localidades y precios: En taquilla



c. Oviedo, 15
Tel. 221049
LOGROÑO

LE OFRECEMOS UN INMEJORABLE SERVICIO DE RESTAURANTE, CON PRECIOS PENSADOS PARA VD. LE ESPERAMOS.
NOTA: Pida su presupuesto para BODAS, COMUNIONES, BANQUETES, etc.

FUERZAS ELÉCTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no le impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:
De 8 a 10 horas, subestaciones completas de Calahorra y Arnedo.
De 8 a 14 horas, Calahorra, C. T. de Mercadal y Padre Lucas.
De 7,30 a 13,30 horas, en Rincón de Soto, C. T. números 1 y 2, antiguos de Electra Cárcar, y números 2 y 4 de Fensa.

John Deere
abre paso al progreso
con sus CARGADORAS DE RUEDAS

CONCESIONARIO:
VEQUINSA Aralar, 17
Teléfono: 23 26 14-PAMPLONA

EL GRAVE ESTADO DE LA MEDICINA EN AFRICA

UN MEDICO PARA CADA NUEVE MIL PERSONAS COMO PROMEDIO

Africa tiene muy mala salud. El continente negro, que en tantos otros aspectos ofrece una esperanza de futuro, en el sanitario muestra un panorama de absoluta desolación. La escasez de servicios sanitarios, la mala planificación asistencial y otros elementos forman un círculo de subdesarrollo que lleva a la existencia de unas medias de vida muy bajas —hay países en las que ésta no pasa de los 26 años— y de unas enfermedades endémicas y mortales que no lo serían de existir una profilaxis y unos sistemas sanitarios adecuados y eficaces.

Probablemente la cifra más escandalosa —por referirse a la infancia, tan cuidada en los países desarrollados y en donde la mortalidad ha sido reducida a sus mínimos posibles— sea la de la mortalidad infantil. 103,2 niños de cada mil mueren en Africa, debido especialmente a las enfermedades hereditarias, contagiosas, a la escasez de medicamentos.

Esta situación se hace especialmente grave en las regiones tropicales y subtropicales: en ellas existen unos tres millo-

nes de gentes enfermas de plan, quinientos millones de angostomiasis, otros quinientos sufren dolencias gástricas graves y contagiosas con extraordinaria facilidad; cien millones de personas soportan anualmente las fiebres palúdicas y una diez millones forman el censo de los leproso.

Africa tiene otros problemas sanitarios muy diferentes: los derivados de la super civilización: corazón, cáncer, enfermedades nerviosas. En un mundo tecnificado cada día más, aún existen parcelas en las que la salud pública está a unos niveles ínfimos, y se dan unas enfermedades y unas cifras verdaderamente aterradoras.

UN MEDICO POR CADA NUEVE MIL HABITANTES

Mientras que en el continente europeo se cuenta con un médico por cada 700 habitantes, en Africa la proporción media es de uno por cada nueve mil personas. Se han creado recientemente puestos de asistentes que cumplen una misión importante y de ayuda a estos escasos profesionales que ago-

tan sus fuerzas en la lucha contra las enfermedades en Africa, pero no pasan de ser una cooperación eficaz. En toda Africa negra hay un total de 32.798 médicos, ayudados por 3.314 asistentes sanitarios. La demanda de doctores para atender a la población enferma, su urgente necesidad, hace que estos ayudantes —aun sin diplomas académicos que les acrediten— se vean precisados a desarrollar tareas que deberían estar limitadas —como en el mundo civilizado occidental lo están— a personas tituladas, con una exigencia y unos conocimientos debidamente comprobados.

La zona occidental de Africa es la que se ve más desasistida aún, ya que cuenta con un médico por cada 33.000 habitantes, situación que alcanza el tope máximo en la región del Alto Volta que cuenta con un doctor por cada 63.000 personas.

Africa del Norte puede considerarse privilegiada con una media de médico por habitante de uno por 7.000; Africa Central vuelve a ponerse grave con un doctor por cada 22.000 per-

sonas. Y Africa Meridional, la que más se acerca a la media europea, tiene un médico por cada 1.900 habitantes.

Media docena de países africanos pueden servir de pauta para comprobar el problema asistencial sanitario: Ruanda, 1 por cada 144.000; Etiopía, 1 por cada 91.000; Nigeria, 1 por cada 76.000; El Chad, 1 por 70.000; Mali, 1 por cada 56.000 habitantes, y Alto Volta, uno por cada 63.000.

Y UNA CAMA EN UN HOSPITAL POR CADA 560 HABITANTES

Si el número de médicos es escaso, no lo es menos el de centros dedicados a la asistencia médica. La media europea de una cama de hospital por cada 111 habitantes se ve reducida en Africa a una por cada 560. Circunstancia que agrava el hecho de que estos centros destinados a asistencia médica no están capacitados para desarrollar una completa, higiénica y eficaz ayuda. Sólo los centros preparados para maternidades ofrecen una mejor perspectiva. Para realizar una labor aceptable serían necesarias unas 200 camas por hospital pero la inmensa mayoría de estos, no llegan ni siquiera a las cien.

Esta falta de hospitalización, de recursos científicos puestos a disposición de la lucha contra la enfermedad tienen su más grave exponente en los niños: un tercio de la población enferma de Africa la constituyen los menores de cinco años. A cualquier hospital de Africa llegan diariamente unos 300 enfermos, que a veces han recorrido distancias enormes, para encontrarse con que no hay plazas, ni asistencia facultativa diplomada. Cuando entre hospital y hospital las distancias son excesivas se suelen montar unas cabañas, dotadas con lo mínimo imprescindible atendidas casi siempre por ayudantes y con un reducido catálogo de medicamentos, supeditándose su asistencia a la aplicación de gases, quiniñas, aspirinas, pociones pectorales y otros compuestos de poca eficacia capaces sólo de aliviar ciertas dolencias.

PRESUPUESTO PARA MEDICINA EN RUANDA: SIETE PESETAS POR HABITANTE

Las aportaciones económicas que los gobiernos africanos destinan a la Sanidad Pública son ínfimas, dado su alto índice de subdesarrollo. En Ruanda, por ejemplo, en 1966, el Gobierno había aportado para este capítulo, unos veinte francos ruandeses, alrededor de siete pesetas por habitante y año. Burundi con 47 francos-rundi, unas 17 pesetas. Tanzania, 40 pesetas. Chad, 70. Presupuesto insuficiente para remediar mínimamente el problema.

Hay enfermedades que los escasos progresos experimentados han logrado, sin embargo reducir en un punto, tales como el cólera, la rabia, la peste, la tuberculosis y creas. Otras, especialmente las enfermedades tropicales, no han experimentado adelanto alguno, ya que se trata de dolencias con las que colabora muy eficazmente el estado de inanición,

malnutrición y pobreza. La fiebre amarilla, la quisto zomiasis, la enfermedad del sueño se propagan día a día por las selvas africanas.

534 MATERNIDADES CON UN TOTAL DE 10.564 CAMAS

Pocos son los hospitales que cuentan con servicio de cirugía, maternidad, pediatría y servicio antituberculoso. El número de maternidades en toda el

Africa negra es de 534, cifra verdaderamente escasa con un total de 10.564 camas, lo que supone unas 19 por hospital. En el campo de las enfermedades pulmonares existen únicamente 194 centros especializados en esta dolencia, con un total de 32.219 camas, 166 por centro.

El trabajo del médico en Africa es duro. Después de las consultas diarias en los hospitales, ha de atravesar zonas de pan-

tanos, de selvas, muy peligrosas para llegar a las aldeas en donde el poder de los brujos ha dejado sitio para su actividad. Y siempre con la impotencia de saber que los recursos con que cuenta son incapaces de vencer a unas enfermedades que, en cualquier país mínimamente desarrollado, podrían ser perfectamente dominadas y controladas.

(Pyresa)

ESPAÑA INVENTA Y FABRICA AVIONES

DEL «SAETA» AL «AVIOCAR»

(Conclusión)

LOS NUEVOS MODELOS ESPAÑOLES DE HOY

Hoy, los prototipos totalmente españoles son el avión ligero de apoyo táctico y entrenamiento avanzado Hispano Aviación HA-200-20, «Saeta II», de los que se fabrican en Sevilla veinticinco unidades para el Ejército del Aire español y diez para la exportación, y el avión de carga y lanzamiento ligero CASA-212 «Aviocar», cuyo primer ejemplar acaba de salir de las factorías de Getafe. Mención especial merece el primer avión español de ala en delta, el reactor Hispano-Aviación, HA-300, monoplaza de intercepción, cuya patente se vendió a la R. A. U. en el año 1960. Finalmente, la A. I. S. A. ha comenzado el proyecto de prototipos de autogiros, el padre y rival del helicóptero, de origen español.

Dentro de unos límites realistas, la industria aeronáutica española ha conseguido y ampliado la fabricación de licencias extranjeras, la cooperación internacional y la revisión de aviones de otros países. En el plano de la fabricación bajo licencia, la CASA fabrica el avión de combate polivalente (instrucción avanzada, apoyo táctico en cualquier tiempo y de reconocimiento táctico) Northrop F-5, «Freedom Fighter», del que el Ejército del Aire ha encargado 70 unidades, 39 de las cuales ya están en servicio.

Este tipo ha sido adquirido recientemente por las fuerzas aéreas de unos veinte países de todo el mundo, especialmente por la OTAN y el avión de observación y enlace «DO-27», con licencia de la Dornier alemana. La Hispano-Aviación colabora con CASA en la fabricación de los asientos lanzables del «F-5» y tiene firmado un contrato con la firma alemana MBB (Consorcio Messer-

mitt-Bolkow-Blohm) para la fabricación de cien aviones de entrenamiento y acrobacia «Falcon» y la de mil «BO-209», de turismo y acrobacia.

REVISIÓN DE LOS AVIONES NORTEAMERICANOS EN EUROPA

Recientemente, las fuerzas de los Estados Unidos entregaron un diploma a CASA al haber llegado a la revisión del «Supersabre» número dos mil de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos en Europa. La revisión de éste y otros tipos de aviones de combate, enseñanza y transporte de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos se inició en 1954. En los talleres de Getafe y Cádiz han sido y son revisados los aviones de transportes «C-47», «C-54» y los «C-130», los famosos «Hércules»; los aviones de caza F-86 «Sabre» (desde 1955), F-100 «Supersabre» (1957), F-102 «Dart», F-105 «Thunderchief» (1965) y, a partir de ahora, los famosos F-4 «Phantom»; los aviones de entrenamiento «T-33» (1960) y «T-28» (1961), y los helicópteros «Bell H-13» y «Sikorsky H-19». Por su parte, la ENMASA revisa y repara los motores a reacción, entre otros, de la General Electric (de Estados Unidos) y Turbomeca (Francia).

COOPERACION CON COMPAÑIAS EXTRANJERAS

La ENMASA fabrica también piezas de reactores de las firmas indicadas y en febrero ha firmado un contrato con la «Sociedad Nacional de Estudio y Construcción de Motores de Aviación» (SNECMA), de Francia, para el desarrollo del mercado de reactores de aviación, especialmente del «Atar 9-C», del avión «Mirage III», que, como se sabe, ha sido adquirido en Francia por el Ejército del Aire español y es el rival francés, en precio y calidad, del «Phantom» norteamericano, atribuyéndose a su capacidad técnica la victoria aérea israelí sobre los «Mig-21» egipcios en la «guerra de los seis días» de 1967. En el campo de la cooperación, la CASA ha contribuido al proyecto y actualmente fabrica parte del «Hansa-320», bi-reactor de negocios de la firma

alemana «Kambager-Flugzeugbau-Hamburg», al diseño y fabricación de parte del avión comercial francés Marcel-Dassault «Falcon 10», o «Minifalcon» o «Mystere 10», como también es conocido, y aún más recientemente, a la de los «deposits» adicionales de combustible del avión de combate «Mirage III» de la misma firma.

NO SOLO FABRICAN AVIONES

A consecuencia de la crisis sufrida entre 1945 y 1954, principalmente, con horizontes de superación desde hace unos años, la industria aeronáutica tuvo que diversificarse hacia otros sectores, como el de la industria del automóvil, la de electrodomésticos, la ferroviaria, la de construcción y la de maquinaria textil. Por ejemplo, la CASA colabora con la SEAT, Motovespa, Santa Ana, Talgo, Isodel y Puralator en la fabricación de aleaciones metálicas ligeras, maquinaria de precisión y filtros de motores, y fabrica también estructuras metálicas para la construcción y telares. Y AISA, furgonetas y vehículos comerciales ligeros.

Del desarrollo adquirido por la industria aeronáutica española en su casi primer cuarto de siglo basta, como ejemplo, el salto dado por CASA del millón y medio de pesetas (nacional de 1923 a los 324 millones de 1969 (el 33 por ciento del INI), los 452,8 millones de reserva y los 1.800 millones de pesetas de venta anual media. En las cuatro factorías de Getafe, Cádiz, Sevilla y Madrid, trabajan hoy cerca de cinco mil obreros, técnicos y administrativos, y de 1923 a 1967 de sus factorías han salido 2.000 aviones fabricados y 4.000 revisados. Y la exportación a Egipto de 55 «Saetas» y a países mediterráneos, europeos y norteafricanos, y centroeuropes de material de ENMASA.

La industria aeronáutica española también va a estar presente en el último salto de la aeronáutica, la astronáutica. CASA tiene el proyecto de la fabricación de la punta del cohete «Eos-A-2» de la E. S. R. O. (Organización de Investigaciones Espaciales Europeas), la NASA de Europa.

(Pyresa)

CESAR RUIZ OCANA



La medicina en Africa, un grave problema a resolver: Insuficientes médicos, pocos hospitales, escasos medicamentos. Uno de los esforzados de la sanidad destacados en el continente africano en plena tarea con un paciente negro.



EL SEÑOR

Don Rafael Orbañanos Ibarra

FALLECIO EL DIA 15 DEL ACTUAL, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Carmén Salazar; hijos, don Emilio, doña Concepción y doña María del Carmen; hijos políticos, doña María Dolores Benito y don Luis Martínez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 17 de abril de 1971.

CASA MORTUORIA.—Avda. 12 Liger, 29.
Los actos se efectuaron en el día de ayer.

TIEMPO INESTABLE

EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: La característica principal es la de inestabilidad, que reinará en las dos mesetas, Aragón y Cataluña, y probablemente también en el interior de Galicia, donde la nubosidad será abundante en las horas de la tarde.

Habrà riesgo de que se reproduzcan los fenómenos tormentosos.

En Canarias, cielo poco nublado. Las temperaturas se elevarán o descenderán ligeramente.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 20 grados, a las 15 horas. Mínima, 7,5 grados, a las 5,30 horas. Media, 13,7 grados. Presión atmosférica, 728,1, bajando. Humedad relativa: Máxima, 81 por 100, a las 8 horas, y mínima, 53 por 100, a las 14 horas. Lúció el Sol 3 horas y 30 minutos. Lluvió, 10,3 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 5,9 horas y se pone a las 6,33.



RADIO RIOJA

PROGRAMA PARA HOY
7,55: Sintonía y programa.
7,58: Matinal Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.
12,00: Radiovariedades. ¿Por

qué vive Vd. en Logroño?
12,15: Fila Cero.
12,30: Mediodía Cadena SER.
1,00: El disco de hoy.
1,10: Ecos de Haro.

1,15: Consejos en 5 minutos.
1,20: Reflejos del mundo.
1,25: Canciones que triunfan.
1,30: Los años veinte.
1,45: Víspera.
2,00: Aquí Santo Domingo.
2,10: Última canción.
2,15: Cinco minutos.
2,20: Grandes éxitos musicales.
2,25: Intermedio musical.
2,30: Radio Nacional de España.
3,00: El día de hoy.
3,05: Fiesta.
3,20: La Rioja al día.
3,25: Canciones de ayer.
3,35: Hogar musical.
3,50: Discoteca española.
4,30: Microfestival.
7,05: Nuestra zarzuela presenta: La del manojito de rosas.
7,40: Rezo del Santo Rosario.
8,00: Musical Estudio Tres.
10,00: Radio Nacional de España.
10,30: Notas locales.
10,35: Orquestas famosas.
11,00: Radio Young. SER.
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.

T. V. E.

MATINAL

10,45 CARTA DE AJUSTE
11,00 APERTURA Y PRESENTACION
11,02 HOY TAMBIEN ES FIESTA
SOBREMESA

2,00 SOBRE LA MARCHA
«En este país», «Contra re-
loj» y «Música en tres tiem-
pos».
3,00 NOTICIAS A LAS TRES
3,25 EL ULTIMO CAFE
4,00 RUGBY
5,30 DISNEYLANDIA

TARDE

6,30 ANTENA INFANTIL
7,00 TIEMPO LIBRE
7,25 TEVEO

7,55 CESTA Y PUNTOS
En directo, segundo partido
de los cuartos de final. Se
enfrentan los equipos: Co-
legio «La Inmaculada», de
Valladolid, y Colegio Maris-
tas «Cristo Rey», de La
Coruña.

NOCHES

TELEDIARIO
MIRADA AL MUNDO.
CANCION 71
Intervienen: Basilio, Julián
Granadas, Rosy Armen, Jean
Francis Michael, Ramón
Cantalapiedra, France Gall,
Luciana Wolf y Gloria.
Estrella invitada, Miguel Ríos
VEINTICUATRO HORAS
CENTRO MEDICO
DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

SABADO

9,05 Primera hora.
10,00 Radio Club.
11,00 Cita en la mañana.
11,20 Lavis.
11,30 Hermana Radio.
12,05 Programa musical.
Música y canciones de
Hispanoamérica.
Discos dedicados.
13,30 Deportes.
13,40 Boletín de Información.
14,00 Programa musical.
Canciones para el re-
cuerdo.
15,30 Treinta minutos con la
zarzuela.
16,00 Pida y escuche.
17,00 Cantan las regiones.
19,15 Una orquesta famosa.
19,30 Cita con el disco.
20,00 Santo Rosario.
20,25 Notas locales.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
REGOCIJANTE ESTRENO
Un ciclón de carcajadas en el
enredo más divertido del siglo
UNA SEÑORA
LLAMADA ANDRES
Technicolor - Cinemascope
Carmen Sevilla, Juan Luis Ga-
liardo y don Jaime de Mora y
Aragón
Una lujosa supercomedia que
le hará reír como nunca
Pasos aprox.: a las 4,45-
6,45-8,45 y 10,50

ATENEA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
SEGUNDA SEMANA
¡¡ULTIMOS DIAS!!
Un film hecho verdad y pasión
en una tragedia de amor, dolor
y muerte: una obra de arte...
«LA CELESTINA»
(COLOR) Amelia de la Torre,
Julián Mateos y Elisa Ramírez
Pas. aproximados de la película
A las 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Duración film: DOS HORAS

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
SENSACIONAL ESTRENO
Una feroz y carcajeante sátira
SI QUIERES SER MILLONARIO
NO MALGASTES EL TIEMPO
TRABAJANDO
TECHNICOLOR. Peter Sellers,
Ringo Starr y Raquel Welch
Y el apasionante reestreno
GARRINGO
TECHNICOLOR. Con Anthony
Steffen y Peter Lee Lawrence
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-
7,45 y 11. Reest., 6,15 y 9,15

HOY! T. BRETON
Gran Compañía de Zarzuela
«ASES LIRICOS»
Tarde, 7,45:
LA DEL MANOJO DE ROSAS

Noche, a las 11:
LOS GAVILANES
Butaca 100 pts.

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
SEGUNDA SEMANA
Una escultural y hermosa mu-
jer relata una alucinante y fas-
tástica historia, plena de miste-
rio, intriga y «suspense»
«MARTA»

(Cinemascope - Technicolor)
Marisa Mell y Stephen Boyd
No se pierda las primeras esce-
nas. No revele a nadie su final.
Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pasos film: 4,50-6,50-8,50 y 10,50

MODERNO De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
1.—Excepcional éxito del
ESTRENO
TODD-AO en 70 mm.
en TECHNICOLOR!
«NO ES UN «WESTERN»: es el
go distinto y nuevo, que sor-
prende y apasiona!
«TEPEPA»
Tomas Milian-Orson Welles
2.—Reestreno del sensacional
film
LOS ANGELES DEL INFIERNO
Peter Fonda y Nancy Sinatra
Pasos estreno: 4,30-7,30 y 10,45
Reestreno: 6,15 y 9,15.

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Todos públicos
SEGUNDA SEMANA
El héroe más audaz de todos
los tiempos, en sus más atre-
vidas hazañas, llenas de acción,
aventuras, emboscadas, asalta-
mientos, luchas, duelos y peleas
«ROBIN HOOD»
(EL ARQUERO INVENCIBLE)
(Scope-Color) Charles Quin-
ter
Y el film de aventuras
«EN EL VALLE DE LOS TIGRES»
(Scope-Color) Clint Walker,
Cheyenne y Jay North

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
ESTRENO CUMBRE
Una película sensacional que
deben ver todas las mujeres
y todos los matrimonios
CON LOS OJOS
CERRADOS
Technicolor - Cinemascope
Con Jean Simmons, John
Forsythe, Shirley Jones y
Teresa Wright
Pasos aproximados, a las
4,40-6,40-8,40 y 10,40

AUTOMOVILES
RIOJA
EL SALON DEL AUTOMOVIL
EN LOGROÑO
TODAS LAS MARCAS
GRAN OCA SION N.
Varios R-8 y R-10
y
MINI MORRIS 1.275 cc.
FINANCIAMOS EL COCHE
USADO A 18 MESES
ENTRADA 25 por 100
Jorge Vigón, 36 — Telf. 224950

VACACIONES EN BENIDORM

Un maravilloso viaje, con salidas todos los domingos a partir del día 4 de abril
8 ó 15 días de estancia.
Precio por persona:
Desde 2.600 pesetas
Informes y reservas en:
SU AGENCIA DE VIAJES

CUARTOS DE BAÑO «ROCA»

(En blanco y color)
FREGADEROS «ROCA»
(En loza y acero inoxidable)
-PERÉ-
PIO XII, 5
Junto a la Estación de
Autobuses
Teléfono 22-54-67

Extintores



en las
TIENDAS REPSOL

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEYARA, 8

GAFAS PERDIDAS EN ACCIDENTE

Se ruega al muchacho que recogió gafas en el Km. 72, entre Logroño y Estella, que se ponga en contacto con la señorita Martín. Teléfono 415533 de San Sebastián.

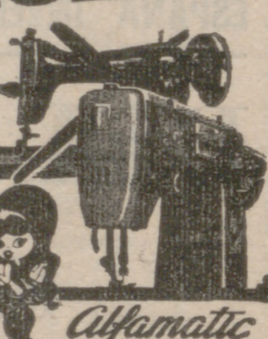
MODERNICESE

CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna «ALFAMATIC» llena de posibilidades.

LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES

También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

ALFA



VARA DEL REY, 38
LOGROÑO

Traspaso tienda

POR VIAJE AL EXTRANJERO

Traspaso el negocio **LA CHILENA**, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoración moderna. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento

Comunidades - Casas

SU PORTERO ELECTRONICO
SU PORTERO DIARIO
SE AMORTIZA EN SEIS MESES
— CONSULTE PRESUPUESTOS A —

SANCE ELECTRICIDAD

NAVARRETE EL MUÑO, 3. TELEFONOS 221495 y 223591

Suscribase a
NUEVA RIOJA

¡¡HOY!! Teatro Bretón Gran Compañía de Zarzuela ASES LIRICOS

TARDE, 7,45.

Sainete de costumbres madrileñas, en dos actos y varios cuadros, original de Francisco Ramos Castro y Anselmo G. Carreño, música del maestro Pablo Sorozábal

«LA DEL MANOJO DE ROSAS»

(Todos los públicos)

NOCHE, a las ONCE.

Zarzuela en tres actos, original de Ramos Martín, música del maestro Jacinto Guerrero

«LOS GAVILANES»

(Todos los públicos)

MAÑANA, DOMINGO:

Tarde.—LOS GAVILANES

Noche.—LA DEL MANOJO DE ROSAS.

Lunes: GRAN MOSAICO LIRICO

Advertencia: Taquilla abierta desde las cuatro de la tarde. Butaca de patio, 100 pts.

PEONES

SE NECESITAN PARA ESPECIALIZAR EN
MARRODAN Y REZOLA, S. A.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.213

ASTORIA

REGOCIJANTE ESTRENO

Continua de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
Pasos aproximados, a las
4,45-6,45-8,45 y 10,50.

UN CICLON DE CARCAJADAS EN EL
ENREDO MAS DIVERTIDO DEL SIGLO

CARMEN SEVILLA - JUAN LUIS GALLARDO EN



CON JOSE SACRISTAN
HELGA LINE
MARY CARMEN PRENDES

ANTONIO OZORES
JAIME MORA-ARAGON

DIRIGIDA POR JULIO BUCHS

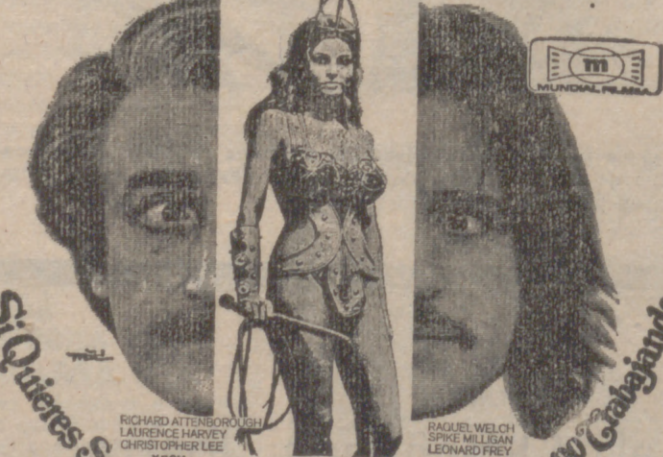
EASTMANCOLOR-TECHNISCOPE
UNA PRODUCCION ZAR FILMS

AVENIDA

¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

UNA FEROZ Y CARCAJEANTE SATIRA
DE ESTE LOCO MUNDO EN QUE VIVIMOS

Peter Sellers - Ringo Starr



GARRINGO

EN TECHNICOLOR

Con Anthony Steffen, Peter Lee Lawrence y Marta Monterrey

KIMER

Estanterías de
ángulo ranurado

- FORTIS

Cajas de caudales
de todos los tipos

Distribuidor Logroño y provincia
Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pts.

Se admiten solamente en ventanilla.

ALQUILERES

GRUAS CARTE, teléfono número 21-28-77.

ESPLINDIDOS locales. Jorge Vigón, 38.

PISO julio, agosto; capital, situación, precio. Imaz. Uagón, 3. Bilbao-10.

PISO, alquiler, 3 habitaciones, despensa, servicios. Pérez Galdós, 32. Confitaría.

SE NECESITA piso en alquiler, 4 ó 5 habitaciones, con calefacción. Razón, teléfono 214342.

SE DA TIERRA para labrar y frutales. Tratar con Ambrosio Lumbres. Carretera Soria, Km. 6. Lardero.

SE CEDEN pisos amueblados con teléfono, electrodomésticos y calefacción. Razón, teléfono 214556 y 211434.

SE ALQUILA piso amplio, calefacción y teléfono. Ver, de 11 a 1. General Franco, 38, primero izquierda.

PISO amueblado, pensión con matrícula o particular, con terrazas. Queipo Llano, 7.

PISOS a estrenar, 6 habitaciones, 2 baños. Razón, República Argentina, 11, portería.

SE ALQUILA piso amueblado cerca playa, para veraneantes o temporada completa. Razón, teléfono 225881.

ALQUILO habitación. Razón, teléfono 214966, de 12 a 4.

CEDO Vara de Rey, piso primero, amueblado, céntrico, temporada verano. Informes, teléfono 212188.

PISO en alquiler. General Franco, 33, primero izquierda, de 4 a 6 tarde.

SE CEDE lonja de 150 m.2 en Vara de Rey, 73. Razón, Portugal, 15, tercero.

DISPONGO de locales propios para almacenes, depósitos. Colaboraría personalmente. Razón, Valcuerna, 9, primero izq.

BAR muy acreditado, céntrico, alquiler, vendo o traspaso. Teléfono 220108.

ALQUILO o vendo piso. Teléfono 220755.

PISO amplio amueblado. Bretón Herreros. Telf. 211253.

ALQUILO piso. Pérez Galdós, 24, bajo.

PISO amueblado, cedido. Razón, Mayor, 118, primero izqda.

PISO, alquiler, 4 habitaciones, nuevo, calor negro. Razón, 12 Liger, 6, primero, de 11 a 2.

AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

AUTOCASION. El coche usado con mayor garantía. Simca 1.000 Gran Lujo, Seat 600-D, varios modelos. Furgoneta 4L y 4F. Renault 8, Morris 1.100, Seat 850, seminuevo; varias furgonetas Citroen. Seat 1.500. Facilidades de pago. Véalos y pruébelos, en Avda. Portugal, 35. Teléfono 225300.

AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS. Avda. Colón, 22. T. 214966.

600 D, Citroens furgonetas coches, Formicheta D, 600 y Dauphines baratos. Razón, Gaje Central.

AUTOCASION. El coche usado con más garantía.

AUTOCASION. Seat 1.500, 850 y varios 600 D.

AUTOCASION. Renault R-10, R-8, 4L y 4F.

AUTOCASION. Pruebe su coche primero y compremos los demás.

AUTOCASION. Simca 1.000 y varios Morris.

AUTOCASION. Citroen impecable.

AUTOCASION. Vende a plazos.

AUTOCASION. Avda. de Portugal, 35. Teléfono 225300.

TAVESA. Departamento vehículo usado. Seat, Simca, Renault. Totalmente revisados. Desde 8.000 pesetas. Carretera de Burgos, Km. 2. Teléfono 220800. Logroño.

VEHICULOS usados Tavesa. Turismos e industriales. Todas las marcas. Totalmente revisados. Financiados. Tavesa. Carretera de Burgos, Km. 2. Teléfono 220800. Logroño.

UN SERVICIO especializado para su automóvil, en Osaba. Electricidad. Dres Castroviejo, 22. Teléfono 213529.

VENDO Citroen furgoneta y Vespacar. Teléfono 940. Calahorra.

AUTOMOVILES RIOJA. A su disposición, los siguientes coches: Varios 600 D, 600 normales, baratísimos; 600 furgoneta, seminuevo, garantizado; 850 inmejorables; Simcas GL; R-8, R-10, 4F, 4L; Citroen 2 CV; ocasión: Mini Morris 1.275 cc. Entrada 25% y 18 meses de pago. Se financian seguros y matriculación. Jorge Vigón, 36. T. 224990.

MORRIS MINOR, vendo, impecable. Portalillos, 17. Comercio.

VENDO Azam 6 y 850. Superronda, 14, primero.

600, vendo. Calle Nueva Paralela Guillén de Brocar, 2, primero B.

VENDO 600 en buen estado, precio a convenir. Quintanilla, 10, tercero centro.

COLOCACIONES

OFICIALES en cuadrilla para obras en Nájera, necesitan Construcciones León Colón, 53, primero. O. Colocación 18.101.

DOS APRENDICES de barman. Bretón Herreros, 32, bajo. Teléfono 221089. O. Colocación 18.040.

DISTRIBUCION cómoda de sus famosos productos, ofrece "Avon Cosmetics" a señoras y señoritas con ansias de progresar. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al teléfono 211053 de Logroño, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso alguno.

SE NECESITA 2 cocineras para temporada junio-septiembre, serán bien retribuidas. Informes, teléfono 212230 horas, de 9 a 1. O. Colocación 18.210.

SE NECESITA chica para puestos de fruta Los Maños, por la mañana. O. Colocación. 18.211

APRENDIZ de mostrador, se necesita. Cafetería Río. Vara de Rey, 55. O. Colocación 18.206.

VENDEDOR artículos de consumo, dinámico, carnet de conducir, preferible con experiencia, sueldo y comisiones. Dirigirse, por escrito, a Oficina Colocación 18.199.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.216.

CHAPISTAS y pintores para reparación, necesita Talleres Ugarte. Pérez Galdós, 9. O. Colocación 18.214.

OFICIALA, se necesita en Peluquería María Jesús. Teléfono 220894. O. Colocación 18.218.

SE NECESITA oficial fontanero en San Bartolomé, 11, bajo. O. Colocación 18.018.

SE PRECISAN camareras de piso. Informes. Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 18.225.

VICTORIANO Infante. La Ribera, V. I. Se necesita un obrero sabiendo de hortaliza. O. Colocación 18.226.

PEONES, precisa Edificios y Terreros, S. A. Obra Gran Vía, 39. O. Colocación 18.073.

NECESITO aprendiz para farmacia. Franco, 88. O. Colocación 18.138.

SE PRECISA chófer con experiencia, carnet de primera o especial. Razón, en horas de oficina, Hermanos Moroy, 1, planta "B" núm. 15. O. Colocación 18.222.

PEONES a especializar, preferible con carnet de segunda. O. Colocación 18.224.

PERITO mercantil, a ser posible con experiencia y necesariamente con el servicio militar cumplido, se precisa en Blanchaud Ibérica; S. A. Interesados, dirigirse a Pérez Galdós, 1, primero izquierda, de 6 a 7 tarde, los días 16 y 17 del corriente. O. Colocación 18.232.

SE OFRECE encargado de la construcción con experiencia; domicilio, Avda. Villava, 40, bajo izquierda. Pamplona. O. Colocación 474.

EBANISTA, precisa Muebles Gonsa. Traseras Casas Baratas. Teléfono 222450. O. Colocación 18.228.

NECESITAMOS oficial de ebanistería y aprendiz. Muebles León. Travesía del Carretil, 5. Teléfono 223284. O. Colocación 18.216.

PINTORES de automóviles, necesitamos. Carrocerías Tabernero. Calle Madre Paula Montalt, 7. Teléfono 220845. O. Colocación 18.198.

AUXILIAR administrativo con prácticas de oficina, servicio militar cumplido. Reserve para colocados. Ofertas, por escrito, a "Tavesa". Carretera de Burgos, Km. 2. O. Colocación 18.238.

SOLDADOR, se necesita en Somiers "Extroy". Calle Empalme de Varea. O. Colocación 18.237.

ADMINISTRADOR para finca agrícola con conocimientos técnicos, zona capital o alrededores, se ofrece. Razón, Calle El Sotillo, 1, primero izq.

EMPLEADA para almacén de muebles y trabajos de oficina. Interesadas, escribir con referencias y datos personales al Salón del Mueble. Bretón de los Herreros, 33. O. Colocación 18.234.

SE NECESITA en Talleres Boni, carretera Villamediana oficial primera o segunda cerrajería y aprendiz segundo o tercer año. Teléfono 223894. O. Colocación 18.235.

SERVICIO

DOMESTICO

SE NECESITA chica o asistente. Gran Vía, 16, quinto "A".

NECESITO, para señor solo, señora o bien madre e hija o dos hermanas de 35 a 60 años. Para la casa o casa y comercio. Teléfono 113. Cervero. Haro.

CHICA, se necesita. Castroviejo, 7, segundo derecha.

SE NECESITA chica. Razón, hasta las 8 de la tarde, en Juan XXIII, 3, primero; después, en Miguel Villanueva, 10, segundo segunda.

CHICA o asistente para tres, con asistente para poder estudiar. con informes. Razón. Vara de Rey, 36, tercera planta.

SIRVIENTA o asistente todo el día, buen sueldo. Víctor Pradera, 3, tercero izquierda.

SE NECESITA señorita para niños. Razón, Vara de Rey, 34, tercero d.

CHICA o asistente hasta media tarde. Duquesa Victoria, 18, primero.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Muro de la Mata, 11, quinto. Teléfono 215014.

ASISTENTA, se necesita. Pérez Galdós, 21, primero. Teléfono 212872.

SEÑORA o señorita para niños, sábados tardes y festivos. Calvo Sotelo, 1, sexto izqda.

SIRVIENTA, se necesita. Miguel Villanueva, 10, sexto tercera.

SE NECESITA sirvienta con conocimientos cocina. Duquesa de la Victoria, 22, segundo.

SEÑORA o señorita para niños, buen sueldo. Belohite, 2, cuarto izquierda.

ASISTENTA planchar, repasar ropa, necesito. Calle Bustamante, 5, cuarto. Tif. 221596.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Teléfono 223065.

SE NECESITA asistente. Razón, Gran Vía, 8, quinto izquierda.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluido universitario. Santos Ascasas 3, 1.

FRANCES, profesora nativa. Teléfono 224688.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

RETAYO. Promociones Inmobiliarias, S. A. Gran Vía, 24, entresuelo izquierda. T. 225258.

RETAYO. Locales comerciales, oficinas, plantas bajas, sótanos en diversos lugares.

RETAYO. Pisos, venta y alquiler, todos los precios. Facilidades.

RETAYO. Fincas, huertas varios tamaños, regadío, secano, 225 y 500 fanegas explotación agrícola.

RETAYO. 100 parcelas para chalets en carretera de Soria, varias en carretera El Cortijo, Zaragoza y Alburquerque.

RETAYO. Chalets construidos de distintos precios, piscina, tenis, árboles frutales.

RETAYO. En su venta, compra o alquiler, consulten y estudiaremos cada problema.

LOCAL comercial, traspaso, ubicado en el centro de la ciudad, a 70 metros del Espolón, decorado al gusto más exigente, apropiado para diversidad de negocios, superficie aproximada 190 m.2. Para ampliación de otros muchos datos dirigirse a Fincas Blázquez en Calvo Sotelo, 16, sexto 1. Teléfono 214805, y calle Cigüeña, 13, bajo. Teléfono 212872.

FINCAS

VENDO FINCA en Camino Viejo Alberite, junto nuevo Colegio Hermanos Maristas. Razón, Telf. 36. Lardero.

VENDO ático pequeño, exterior, estrenar, exento. Tif. 213398.

SE VENDEN lonjas todas las medidas y pisos, todo confort. Calle Oviedo, 18. Razón, portería. Teléfono 222476.

PISOS

con todos los servicios en GRAN VÍA

Informa su TIENDA DE PISOS. EN AVDA. PORTUGAL núm. 1, entreplanta 4

FACILIDADES DE PAGO

UN PISO

Capaz de complacer los deseos de todos, en la AVDA. GENERAL FRANCO

Con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

FACILIDADES DE PAGO Informa: SU TIENDA DE PISOS. EN AVDA. PORTUGAL núm. 1, entreplanta 4.

PLANTAS BAJAS, se venden o se cambian por fincas rústicas o urbanas. Telf. 22-49-66.

OPORTUNIDAD. Vendo el mejor solar de "Peñuero" en Viñuela. Zulueta. Telf. 820024. Tudela.

PISO primero, 6 habitaciones, dos servicios, cuarto trastero, exento. Jorge Vigón, 25, primero d., de 12 a 5 tarde.

PISO 4 habitaciones, servicios, cocina, despensa, pocos gastos, exento, 3 habitaciones, calle Huesca, mejorado. 200.000 entrada, resto convenir. Facilidades. Total, 400.000. Teléfono 214093.

VENDO piso barato primero. Razón, teléfono 222914.

SE VENDEN plantas bajas baratas. Razón, Castroviejo, 5, bajos.

PISO pequeño, soleado, céntrico, baratísimo. Informes, Duquesa Victoria, 41, entresuelo izquierda, de 2 a 4.

VENDO lonja de 122 m.2, exenta, en calle Ciriaco Garrido Informes, en Doctores Castroviejo, 23, primero izquierda.

PISO 7 habitaciones más servicios, calefacción individual Duquesa Victoria, 30, tercero d.

VENDO piso libre, ocasión, 4 habitaciones, 255.000 pesetas. Facilidades. Calle La Campa, 11, primero D. Verlo, de 5 a 8.

VENDO piso segundo. Huesca, 4, libre, exento, amplio, mínimos gastos. Informes, Pérez Galdós, 32, quinto "A".

VENDO piso en La Cierva. Razón, teléfono 221381.

CASA cuatro alturas exenta, se vende, mitad libre y mitad ocupada. Razón, Tif. 213362.

PISO en General Franco, 55 bonificable, 4 habitaciones y servicios.

PABELLON industrial cubierto, de 1.300 m.2, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete.

8.000 M.2 terrenos industriales en calle Ronda junto puente ferrocarril en carretera Villamediana.

INFORMES en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038.

CONSTRUCCIONES San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades, en calles Manzanera, 1, y en 12 Liger, 28. Razón, en oficinas de 12 Liger, 24. Teléfono 221638.

FINCA 15 fanegas junto a Padres Blancos. Precio interesante. Razón, teléfono 26. Alberite.

CALVO Sotelo, 27, cuarto, 6 habitaciones, baño, servicio, terraza, calefacción individual, buhardilla. Facilidades. Razón, portería.

PLANTA baja 450 m.2, cedido o vendido. Razón, Manzanera, 11. Portería.

VENDO, alquiler, magnífico piso soleado en Oyón. Teléfono 224429.

SE VENDE o alquiler piso en Pino y Amorena, 9. Razón, Oviedo, 16, quinto d.

VENDO piso nuevo en Santurce por traslado, o cambio por otro en Logroño. Teléfono 220995. Logroño.

PISO exento en Juan XXIII, 3, 5 habitaciones y servicios, vendido. Teléfono 223215, de 3 a 5.

GANADOS

200 OVEJAS, 50 borras, vende Marcelino Arce, en Encio (Burgos).

95 CORDEROS de leche, vende Avelino Llarra, en Anguano.

DOS VACAS para parir y dos novillos gordos, vende Pelé, en Villalobar de Rioja.

VACA recién parida del segundo parto y dos novillos, vende José Luis Bravo, en Bañares.

MULAS terciadas, dos, Fidel García, en Ciriñuela.

VACA recién parida, vende Florentino Andrés. Avda. del Pilar, 8. Santo Domingo.

VACAS de monte, vende tres Pablo Graisoli, en Pedrosa.

DESEMBARCO domingo, noche, terneros de leche y comederos y vacas lecheras. Carretera del Cristo Samalá. Valentín Pérez Revuelta. Teléfono 213098.

DOS VACAS recién paridas del segundo y dos paridas en mayo, vende Angel Pérez, en Villarta.

HUESPEDES

SEÑORA sola, prefiere señoritas o estudiantes niños. Mitad, 7, primero izqda. Q.

ADMITO chica pensión. La Cierva, 2, séptimo segunda.

ADMITO chicos pensión o chicas. Pérez Galdós, 58, quinto "C".

ADMITO estudiante o empleado. Calle Huesca, 18, segundo "C".

ADMITO casa particular Avenida Bailén, 7, primero. Teléfono 223337.

SE DESEAN dormir o pensión Jorge Vigón, 34, octavo izquierda.

TRASPASOS

SE TRASPASA comercio acreditadísimo de artículos de viaje. Razón, General Mola, 8.

EN HARO, se traspasa Carnicería Pozo. Lugar céntrico, negocio en marcha. Teléfono 25

TRASPASO bar centro ciudad poca renta. Dirigirse. Apartado 109. Irún.

LOCAL comercial muy céntrico, se traspasa o vende con grandes facilidades. Teléfono 214242.

LOCAL comercial muy céntrico, se traspasa o vende, con grandes facilidades. Teléfono 211243.

BAR Turismo, se traspasa, por jubilación de su dueño. Sagasta, 25.

PESCADERIA, traspaso por no poder atenderla. Ebro, 11, segundo d.

VEHICULOS

GRAN OCASION. Tavesa. Departamento de vehículos usados, le ofrece: DKW, Avia, Barreiros, Pegaso. A precios excepcionales. Totalmente revisados y financiados. Tavesa. Carretera de Burgos, Km. 2. Teléfono 220800. Logroño.

HERQUETA. Calvo Sotelo, 39. Vende los siguientes vehículos procedentes de cambio:

RENAULT R-8.

PEUGEOT 403.

PEUGEOT 404.

FURGONETAS Renault 4 F.

FURGON Borgward.

CAMION Ebro B-45.

TRACTOR Ebro.

TRACTOR Super Ebro.

TRACTOR Barreiros.

TRACTOR Lanz. Irutxe.

CAMION Pegaso Comet.

VENDO "Super-Azor" basculante, caja comercial. Razón, Gasolinera Araquistain. Calahorra.

TAVESA. Departamento vehículo usado. DKW, Avia, Barreiros, Pegaso. Totalmente revisados y financiados. Carretera de Burgos, Km. 2. Teléfono 220800. Logroño.

CAMION Pegaso 1.063 A, con 14 meses uso, basculante de carretera. Razón, Montaña. Teléfono 213528.

REMOLQUE para un ganado, en buen uso. Atadora, vende Aurelio Ortún, en Tirgo.

VENDO coche de niño nuevo. Razón, 12 Liger, 24, primero d.

En el Najerilla



Organizar un campeonato nacional no es cosa que se haga todos los días. Por eso, Logroño se ha volcado en preparar con auténtico mimo esta competición de pesca de trucha que tendrá por escenario nuestro río Najerilla. Los carteles anunciadores volaron por las distintas provincias españolas. Los periódicos nacionales empezaron a hacerse eco. Los pescadores esperan ya con un sereno entusiasmo la celebración. Y aun los profanos se preguntan cómo serán en la zona de las Viniegras y de Nájera los días 21, 22 y 23 de mayo.

Con la mira puesta en aquellas fechas, nos visitó ayer el presidente de la Federación Nacional de Pesca, don León Cardenal. Había que dar el visto bueno a los distintos rincones donde tendrá lugar el III Campeonato, y el visitante se desplazó a ellos. Le acompañaron personalidades relacionadas con el deporte de la pesca, y también nosotros quisimos estar presentes para darles una información directa. Este fue el recorrido...



SALIDA A LAS OCHO Y MEDIA

Como buenos pescadores, le cogimos las primeras horas a la mañana y a las ocho y media nos reunimos para salir, poco después, camino de los cotos.

La primera parada fue en Baños de Río Tobía. Se vió el lugar donde sería el pesaje de las piezas capturadas en el coto de Anguiano durante el primer día. El señor Cardenal se mostró encantado. Seguidamente, salimos para no detenernos hasta pasado el pueblo de Anguiano. En la venta de Macario esperaban dos de los tres componentes del equipo que en la edición del Campeonato Nacional de Trucha quedaron como los mejores de España. El presidente de la Federación los reconoció y cambió con ellos unas palabras.

En la venta de Goyo se sirvió el almuerzo. Antes, se visitó el río, se comentó el paisaje, se hizo, en fin, un poco de apetito. Buen jamón y huevos frescos que nos devolvieron a todos un poco el humor y nos dieron fuerzas para seguir con la excursión hasta el Pantano de Mansilla.

Abelardo Badiola, uno de nuestros fenómenos de la caña, que es el encargado del embalse, nos explicó cómo, a pesar del bajo nivel de las

aguas, éstas suben y él cree llegarán a los sobrados. Cada día que pasa se acrece el nivel unos cincuenta centímetros. La nieve ha cargado bien los montes circundantes y las reservas son copiosas.

De Mansilla, a la venta; y de aquí, a Valvanera para que nuestro visitante conociera esta joya de nuestra provincia. A la vuelta, a Nájera. Esta ciudad ha de alojar durante tres días a los pescadores más acreditados de España y era preciso ver las instalaciones. Para todo tuvo don León Cardenal palabras de elogio.

ME LO ESTAN PONIENDO DIFÍCIL...

—¿Qué le parece el Najerilla?

—Esto es maravilloso. Con este río y la organización que están montando me están poniendo difícil la papeleta para años sucesivos. Quien venga aquí tendrá, el año que le toque, el problema de hacerlo como Logroño y esto no va a ser nada de fácil.

—¿Conocía la Rioja y estos lugares, concretamente?

—Sí. He pasado un par de veces. Parame, sin embargo,

no me había parado. El paisaje es precioso. Lo raro es que a estas alturas de abril no hayan reverdecido todas esas laderas. Aún quedaría mejor. Estos parajes para mayo quedarán preciosos. Me traeré la cámara y muchos rollos de película en color.

—Bueno, pero la carretera esa...

—Que quiere que le diga, al pescador no le importa mucho este detalle. Además, a medida que estas partes vayan tomando importancia, los accesos mejorarán. Tenga en cuenta que el trayecto malo es, más bien, corto.

—Resumiendo, ¿da el visto bueno al escenario...?

—Doy el visto bueno y espero que los pescadores y organizadores que acudan queden tan encantados como he quedado yo.

ALGUNOS DATOS

La fase nacional del III Campeonato Nacional de Pesca se celebrará los días veinte, veintiuno y veintidós de mayo, en los dos cotos del Najerilla: el de Anguiano y el de Viniegras. En el campeonato participan trece equipos: los doce corres-

pondientes a las Federaciones Regionales y el trece que es el campeón nacional del año pasado y que corresponde a Logroño.

El centro de operaciones durante las fechas de la competición será Nájera. De allí se saldrá para los distintos tramos y allí dormirán y se hospedarán los forasteros que nos visiten en esos días.

El veinte se dedicará a toma de contacto de los organizadores y sorteo de tramos. El veintiuno es día fuerte. Desde las cinco y media de la mañana hasta las diez de la noche no habrá un rato de sosiego. De las siete a las doce cuarenta y cinco será el tiempo apto para realizar las capturas. Luego vendrá el pesaje, almuerzo y visitas correspondientes. El veintidós, el programa quedará cubierto de una manera similar. A las ocho de la tarde habrá una cena de clausura en la que se entregarán los trofeos.

Los cotos tienen las siguientes características: El de Anguiano se alarga a doce mil novecientos metros. Empezará en Baños de Río Tobía y terminará en Anguiano. En él se celebró el año pasado la fase regional. Entre Anguiano y el co-

mienzo del coto de «Las Viniegras» hay un tramo libre. En el «Arroyo de las truchas», unos quinientos metros por abajo de la Venta de Macario, empieza el segundo tramo. Tiene una longitud de ocho mil doscientos metros y termina al pie de Mansilla.

CON LOS MEJORES

Charlamos un momento con Cilla y Badiola, dos de los tres que formaron el año pasado e integrarán en éste el equipo de Logroño. Faltaba Ortega.

—¿Qué posibilidades tienen este año de alzarse con el campeonato?

—Eso depende. Estamos muy animados, pero influye mucho la suerte.

—La vez anterior ganaron en sitio extraño...

—Tanto uno como otro conocemos a la perfección los dos cotos. Mejor éste de «Las Viniegras», porque vivimos aquí desde siempre. El detalle puede favorecerlos, pero no hay que echar las campanas al vuelo.

—¿Hay diferencia de tramo a tramo?

—Bastante grande. Hay que tener en cuenta que son más de veinte kilómetros entre los dos cotos, y por tanto no se puede pedir uniformidad.

—¿Se entrenan usedas?

—Siempre que podemos. Por ejemplo, esta mañana nos hemos puesto uno a cada lado del río y dale por aquí y por allá hasta que hemos llenado el cupo de capturas.

El cupo, lo sabrán ustedes, son diez piezas por persona. Con nosotros hablaban los pescadores a las doce de la mañana. Quiere decir esto que son unos fenómenos y que el papel que harán en el campeonato ha de ser inmejorable.

Desde la perspectiva de ayer augurábamos, en todos los aspectos, unos días completos para el veinte, veintiuno y veintidós de mayo.

Fotos:

HERCE

